

LOS SITIOS

DE GERONA



Domingo, 6 de Noviembre de 1977

Número 10.526



EL MINISTERIO DE DEFENSA, ESTRUCTURADO

DIRIGIRA LA POLITICA DE DEFENSA
NACIONAL QUE NO SE RESERVE
EL PRESIDENTE DEL GOBIERNO

La nueva imagen de Iberia



Don Manuel Carvajal, presidente de Iberia, que aquí aparece junto a las azafatas de la Compañía, que lucen los uniformes diseñados por el modista español Elio Berhanyer, ha dicho: «El cambio de identidad no es más que una forma de expresar que algo está cambiando». La nueva imagen de Iberia costará 120 millones de pesetas, a pagar en los próximos tres años.

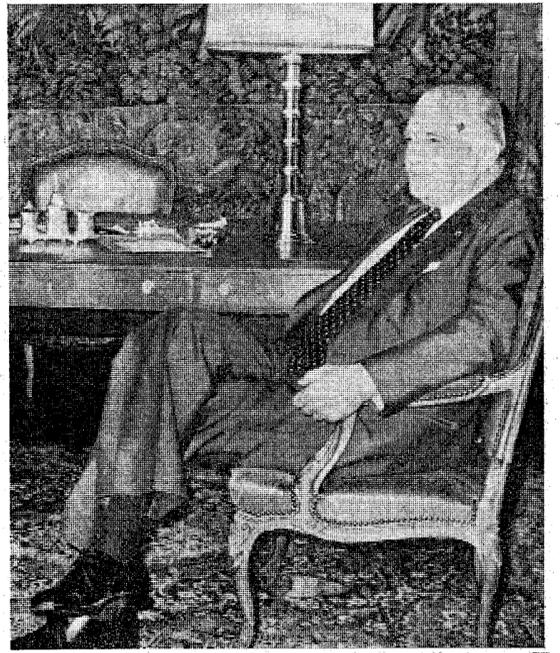
Madrid, 5. (Pyresa). Hoy aparece publicado en el «Boletín Oficial del Estado», el Real Decreto por el que se estructura orgánica y funcionalmente el Ministerio de Defensa.

Por el artículo primero del presente Real Decreto, el Ministerio de Defensa es el órgano de la Administración Central del Estado, encargado de la ordenación y coordinación de la política general del Gobierno en cuanto se refiere a la Defensa Nacional, así como de la ejecución de la política militar correspondiente. (Pasa a la página 10)

Suárez, en Madrid Clara voluntad de apoyo al ingreso de España en la CEE

POR PARTE DE TODOS LOS
PAISES DE LA COMUNIDAD,
PARA LOGRAR UNA
EUROPA MAS FUERTE
Y MAS UNIDA

Madrid, 5. (Pyresa). — Poco después de las cuatro y cuarto de la tarde llegó al aeropuerto de Madrid el Presidente Suárez, tras visitar oficialmente Alemania y Bélgica. El Presidente Suárez fue recibido en el aeropuerto por los (Pasa a la página 10)



Internado en la Clínica San José de Barcelona

TARRADELLAS: AFECCION PULMONAR CON INSUFICIENCIA RENAL

(PAGINA 2)

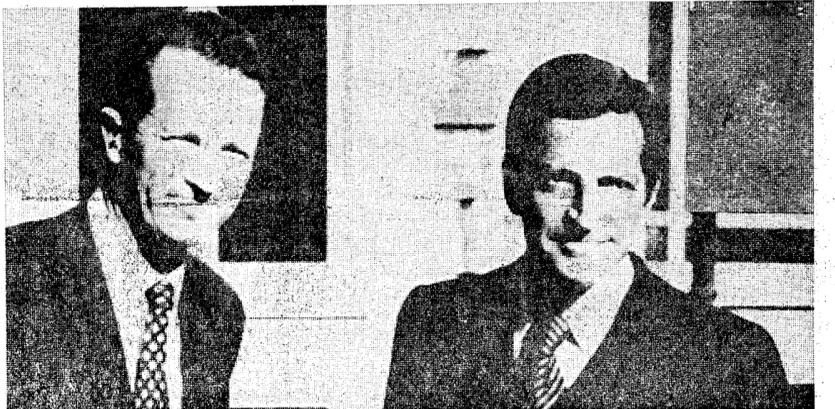
128 PRESOS POLITICOS, AMNISTIADOS HASTA AYER

Notable modernización
en el anteproyecto
de la reforma fiscal

Madrid, 5.— (Pyresa). Según datos facilitados por el Gabinete de Prensa del Ministerio de Justicia, hasta el día de hoy han sido amnistiados un total de 128 presos políticos, de los que 121 han sido excarcelados y siete se encuentran en situación de retenidos. De los excarcelados, tres pertenecen (Pasa a la pág. 2)

Y cuando vuelvan, ¿qué?

Cuando un país como el nuestro tiene más de un millón de sus gentes repartidas en Europa, el tema de la emigración debe preocupar forzosamente. Cuando la mitad de esta cifra —alrededor de 587.000— se encuentran en Francia, el tema adquiere unas características concretas y precisas para el área geográfica en cuestión. Precisamente, ese área se halla en plena efervescencia ante la opinión pública, ha adquirido su punto álgido de actualidad. Y la razón no es (Pasa a la página 10)



Según el Ministro de Comercio,
en Las Palmas

NO HABRA DEVALUACION DE LA PESETA

Las Palmas de Gran Canaria, 5. (Cifra). — El Ministro de Comercio, Juan Antonio García Díez, ha negado rotundamente una posible devaluación de la peseta, en el curso de una rueda de prensa celebrada en el Gobierno Civil de Las Palmas.

Aludió también el Ministro en la reunión informativa, al estudio que están realizando los Gobiernos (Pasa a la pág. 2)

El Rey Balduino recibió en su residencia de Bruselas, al Presidente Suárez, a quien invitó a almorzar.

KOCH PUEDE SER EL NUEVO ALCALDE DE NUEVA YORK



Rotos los cordones de seguridad, rodeados totalmente por la multitud, el vicepresidente de los Estados Unidos, Walter Mondale, y el candidato por el Partido Demócrata a la Alcaldía de Nueva York, Edward Koch, se abren paso por la plaza Herald de aquella capital norteamericana estrechando las manos de sus simpatizantes. Mondale está apoyando decisivamente la candidatura de Koch, que puede ser el nuevo alcalde neoyorquino.

FILATELIA CON TEMA HISTORICO



El general Gobernador Militar, señor Carnicer Mújica, presidió el acto de entrega de premios de la XIII Exposición Filatélica que la Sociedad Gerundense organiza por Ferias y que este año se dedicaba a la temática histórica, en sus diversas facetas. El Gobernador Militar, ostentaba la representación del presidente de honor de la muestra, general don Angel Lara del Cid. (Foto Juhfer).



PROYECTOS Y
PRESUPUESTOS
SIN COMPROMISO
A TODA LA PROVINCIA
DECORACION DE
INTERIORES
ORFEBRERIA
OBJETOS DE REGALO
FORSA, 19 - GERONA
Tel. 20 18 67

LOS SITIOS

Redacción, Administración y Talleres:
C. Barcelona, 29

TELEFONOS:

Dirección: 20 39 30
Redacción y Talleres: 20 20 42
Administración: 20 18 82
Depósito Legal GE - 2 - 1953

Edita: M. C. S. E.

Director: Gonzalo Garrido

Año XXXV

Precio del ejemplar: 12 pesetas



Según el Ministro de Comercio,
en Las Palmas

No habrá devaluación de la peseta

(Viene de primera pág.)

Civiles de Las Palmas y Tenerife con vistas a la redacción y ulterior aprobación de un Estatuto de Extranjería para el control y regulación de la estancia en el archipiélago de personas y mano de obra ex-

tranjera, ya que hasta ahora sólo se hablaba de empresas. Por último, el señor García Díez afirmó que el Gobierno está apoyando decididamente a los empresarios turísticos de todo el país en su lucha con los «tour-operadores» mundiales de cara a la revisión de precios.

BANCO INDUSTRIAL

DE PRIMERA LINEA

buscamos para GERONA

Especialistas bancarios o de compañías financieras en departamentos de riesgos y análisis de inversiones

Se valorarán las titulaciones en Economía, profesorado Mercantil, Ciencias Empresariales o similares sin que estas sean imprescindibles para optar al puesto.

Los candidatos deberán tener edad superior a 26 años y experiencia mínima de tres años en las materias de la citada especialidad.

SE OFRECE:

- Trabajo en equipo a alto nivel y posibilidades de promoción derivadas de la expansión del propio banco.
- Remuneración según experiencia y capacidad de los candidatos.

Interesados, deberán remitir curriculum vitae al Departamento de Personal. Apartado núm. 2.232 - BARCELONA

ESCOLA D'ESTUDIS COMERCIALS I EMPRESARIALS

(OBRA SOCIAL DE LA CAIXA D'ESTALVIS PROVINCIAL DE LA DIPUTACIÓ DE GIRONA)

ORDRE DEL COMENÇAMENT DE CURS 1977-78

Dilluns, dia 7 de novembre

A les 6 de la tarda: Primer Curs de Ciències Empresarials.
A les 7 de la tarda: Tercer Curs de Peritatge Mercantil.

Dimarts, dia 8 de novembre

A les 6 de la tarda: Segon Curs de Ciències Empresarials.
A les 7 de la tarda: Segon Curs de Peritatge Mercantil.

Dimecres, dia 9 de novembre

A les 6 de la tarda: Tercer Curs de Ciències Empresarials.
A les 7 de la tarda: Primer Curs de Peritatge Mercantil.

Es demana a tots els matriculats a l'Escola que, tinguin present aquest horari amb la finalitat d'aconseguir un inici correcte de les classes. Els alumnes repetidors començaran el Curs, del qual tenen més assignatures matriculades.

Girona, 5 de novembre del 1977

PISOS LLAVES EN MANO

Por 500.000 ptas. de entrada y 13.000 ptas. cada mes

- 3 Habitaciones
- Ascensor
- Comedor salón
- Gas ciudad
- Cocina amueblada
- Portero electrónico
- Baño completo
- 6.000 m². Zona verde
- Lavadero y terraza

Véalos en P.º San Juan Bosco (junto Colegio Salesianos). Todos los días.

PARQUE RESIDENCIAL PONTMAJOR

128 presos políticos, amnistiados hasta ayer

Notable modernización en el anteproyecto de la reforma fiscal

(Viene de primera página) al GRAPO, así como seis de los retenidos.

EL ANTEPROYECTO DE LA REFORMA FISCAL

Madrid, 5. — (Cifra). — El anteproyecto de Reforma Fiscal que desde hace unos días tiene en su poder el Gobierno, parece ser que supone una notable modernización sobre la actual imposición directa, sobre todo en lo referente al Impuesto sobre la Renta y se asemeja a los sistemas impositivos de los principales países europeos.

En el anteproyecto de Impuesto sobre la Renta se absorben la totalidad de los impuestos a cuenta, ahora existentes, quedando dicho Impuesto sobre la Renta como impuesto único, tal y como se acordó en el Pacto de La Moncloa.

Por otra parte, en este impuesto único se amplían sensiblemente las bases impositivas sin que quede prácticamente resquicio para ninguna exención o desgravación, lo que, unido a la desaparición de los sistemas de evaluación global, convierten a esta figura tributaria en un potente impuesto que someterá a gravamen la renta de cada uno de los españoles.

Sin embargo, este agrandamiento de las bases aparece acompañado de una sensible disminución de la escala de gravamen que en los momentos actuales, como consecuencia de la inflación, ha alcanzado para muchos, niveles insostenibles, además de constituir un gran incentivo para la evasión fiscal.

El impuesto gravará conjuntamente a todas las rentas de la familia, siguiendo en esto la tradición fiscal de nuestro país y la de la mayor parte de los países occidentales.

Una novedad es el extenso tratamiento que reciben las ganancias de capital, las cuales quedan sometidas al impuesto de acuerdo con una técnica de promediación. Esta técnica se ha introducido dado que se trata, sin duda, de los ingresos que pueden conseguirse con mejor justificación social.

En línea con la Ley de Medidas Urgentes, el anteproyecto introduce avances para eliminar el fraude que hoy se produce a través de algunas sociedades familiares.

También se altera en el anteproyecto la técnica de las deducciones familiares y por gastos personales, que aparecen como deducciones de la cuota, en lugar de practicarse en la base, como se venía haciendo hasta ahora. Este procedimiento, además de simplificar el proceso de liquidación, contribuye a evitar la regresividad del sistema vigente.

Entre estas deducciones en la cuota, el proyecto considera las desgravaciones por inversión en valores a las que añade también las realizadas en la propia vivienda. Si a esto se añade la concesión de un crédito fiscal a favor del accionista por los dividendos percibidos, puede decirse que no sólo se mantiene, sino que incluso se mejoran los estímulos para la inversión en Bolsa.

En lo que se refiere al anteproyecto del Impuesto sobre el patrimonio, las novedades son menores, solamente algunas adecuaciones técnicas sobre el texto que ya tiene aprobado el Congreso.

El anteproyecto de Impuesto de Sucesiones aparece con mayor simplificación respecto de su complejidad jurídica actual. Como novedad, cabe señalar de una parte la coordinación existente entre sus valoraciones y las del Impuesto sobre el Patrimonio, lo cual contribuirá a mantener un mínimo de coherencia en las actuaciones de la Hacienda Pública.

Por otra parte, el anteproyecto incluye el patrimonio del heredero como elemen-

to de graduación de la progresividad. De esta forma, para un mismo volumen de herencia, pagará más impuesto aquel heredero que ya tuviera previamente un gran patrimonio que el heredero que tuviese un patrimonio menor. Esto puede contribuir indudablemente a acentuar el carácter progresivo del actual Impuesto sobre Sucesiones.

AUN NO SE HA CREADO LA «FEDERACIÓ D'ESQUERRES CATALANES»

Barcelona, 5. (Cifra). — En un comunicado conjunto de los partidos «Front Nacional de Catalunya» y «Partit Socialista de Catalunya» (Reagrupament) éstos desmienten que esté defini-

tivamente constituida la «Federació d'Esquerres Catalanes».

En el comunicado conjunto, estos dos partidos «desmienten esta información, si bien comunican que existen reuniones periódicas con «Esquerra Republicana de Catalunya», desde hace meses, dirigidas a la búsqueda de fórmulas de colaboración política».

Según se ha comunicado a «Cifra» un portavoz del «FNC», además de estas reuniones han existido otras de carácter informal en las que han intervenido miembros de «ERC» (Sector Histórico) y «Estat Català», además de algunos independientes.

Estas reuniones —manifestó el portavoz—, «no tienen ni mucho menos el carácter de los anteriores. Sólo son contactos, en algunos casos muy amplios, entre personas muy significativas, entre las que destaca mossén Dalmáu, Bergos, Casanellas, Esteve, Auder y otros».

BESCANO Urgentes gestiones para intentar una solución al grave problema escolar

El pasado jueves, a las nueve de la noche, se reunieron en el Ayuntamiento de Bescanó, los representantes de las entidades locales Asociación de Padres de Alumnos, Asociación Alba Bescanovina, Hermandad de San Esteban, Club Deportivo Bescanó y Cámara Local Agraria con los representantes del Consistorio Lorenzo Tarrenchs, Diego Santiago, Narciso Carreras, Camilo Navarro, José Sabench, el Secretario de la Corporación, señor Bartrons y la directora de las Escuelas, señorita

María del Carmen Cuadrado. Por el señor Diego Santiago, primer teniente de alcalde y ponente de Cultura, se procedió a informar a los presentes de las gestiones realizadas con el Ministerio de Educación y Ciencia y las autoridades provinciales, con el fin de poner solución al problema planteado de la peligrosidad y apuntalamiento de las aulas de las Escuelas de Bescanó de E.G.B. y Pre-escolar.

Por parte de los representantes, se puso de manifiesto el malestar y nerviosismo de los padres de alumnos y del pueblo, ya que no se da solución a un importante problema, el cual

podría costar algún desastre humano en caso de accidente.

Por parte de los representantes de las entidades, se pensó en celebrar una rueda de prensa con todos los corresponsales de los periódicos y revistas, así como una detallada información y visita a las escuelas por parte de los senadores y diputados, ya que son parte interesada en la solución del gran problema escolar, manifestos que hicieron públicos en sus respectivas presentaciones en las pasadas elecciones.

Por parte del alcalde accidental se dio a conocer que, para el próximo lunes, día 7, el Consistorio tiene concedida entrevista con el Gobernador Civil, señor Mesa, con el fin de solicitarle su mediación para resolver el problema planteado.

Por parte de los presentes se consideró de máximo interés reunirse el mismo lunes, a las nueve de la noche, para ser informados detalladamente de la entrevista con la primera autoridad provincial.

Señalamos asimismo la preocupación y malestar que ha provocado que el problema escolar de Bescanó no se haya incluido en el Plan de Urgencia para el presente año.

MASMI



Los ingleses, los principales clientes

Según un avance estadístico que nos ha facilitado el

CAMBIO DE SENTIDO DEL TRAFICO PROCEDENTE DE BARCELONA

Con motivo de las obras de canalización telefónica y con la correspondiente autorización de la Jefatura Provincial de Carreteras, para mañana, día 7 de los corrientes quedará el sentido único de circulación la calle de Barcelona, desde Padre Claret a San Juan Bautista La Salle, y, en este sentido, el tráfico procedente de Barcelona se desviará por la calle San Juan Bautista La Salle y Juan Maragall.

delegado de Iberia en Gerona, referente al paso de viajeros por nuestro aeropuerto durante el pasado estío, se observa que el 52 por ciento era inglés, lo que les convierte en nuestros principales clientes, seguidos por los alemanes, a mucha distancia, ya que representan estos últimos el 24 por ciento.

Hay que destacar que con respecto al año anterior, se ha observado una notable recuperación en el mercado inglés, lo que indudablemente tendrá su repercusión en la actual programación de invierno, por cuanto no hay que olvidar que prácticamente sólo vienen charters ingleses desde noviembre hasta Semana Santa, con alguna excepción en los alrededores de los días santos.

Jaume Ramón i Soler, a Alemania

Representará a Enrique Larroque en el Congreso del Partido Liberal Alemán, en Kiel

Madrid. — (CIFRA). — Jaume Ramón i Soler, del Comité Ejecutivo del Partido Liberal, que preside Enrique Larroque, asistirá como observador al Congreso que el Partido Liberal Alemán celebrará en la ciudad de Kiel los próximos días siete y ocho.

El señor Ramón i Soler entregará al presidente del Partido Liberal Alemán, el actual ministro de Asuntos Exteriores, señor Genscher, un mensaje personal de Enrique Larroque.

Según ha podido saber «Cifra», en dicho mensaje el señor Larroque anuncia al señor Gens-

cher que, para el próximo mes de enero, será ya un hecho la Constitución en España de una Federación de Partidos Liberales. Con ello —manifiesta en su mensaje el señor Larroque— se contribuye a clarificar el panorama de los partidos liberales de España.

En el mismo mensaje, el señor Larroque hace varias consideraciones sobre la situación política de nuestro país.

N. de la R.: El señor Ramón i Soler, además de miembro de la Ejecutiva del Partido Liberal que preside Enrique Larroque, es el secretario de dicho grupo político en nuestra provincia.

Torrent: ¿Dónde está el servicio de limpieza?



En Torrent el problema de la recogida de basuras pasa ya de castaño oscuro, puesto que unido al precario servicio —los vecinos deben llevar los desperdicios hasta unos cubos ubicados en el centro de la localidad— éstas abundan desparpadas por todas partes, con profusión de materias orgánicas que son reclamo para animales de todo tipo. Y, en un anunciado foso al lado mismo de las Escuelas Nacionales, se en-

cuentra el máximo exponente de esta desdía que preocupa a los vecinos de Torrent. Allí se amontonan toda clase de restos desde hace muchos meses sin que nadie lo haya solventado. ¿Sería mucho pedir a los responsables que hubiese un poco de seriedad y otro mucho de limpieza? Creemos que no. Y a ver si nos hacen caso, que ya sería hora...

X. AMIR

ARBUCIES

La anarquía en materia de circulación toma carta de naturaleza

Desde que la circulación de grandes camiones fue obstaculizada a su paso por las calles Castell, Gna. Assumpte, Sant Jaume y Sagimón Folgarolas, debido a la colocación de sendos mojonos a la entrada de la tercera citada, los embotellamientos en las demás caes dentro del itinerario urbano de la carretera GE-552, es casi constante, como consecuencia de que el acceso del transporte pesado hacia San Hilario Sacalm y parte alta de la villa debe, a partir de ahora, efectuarse forzadamente a través del estrecho y casi infranqueable tramo de la curva de la calle del Puente.

Tanto es así que, para no efectuar un rodeo de varios kilómetros pasando por Sils, Riudarenyas y Santa Coloma de Farnés, a partir de la Nacional II y autopista A-17, son varios los conductores que, gracias a su perspicacia y agilidad, han experimentado que la única forma de poder pasar en sentido ascendente por la curva de la calle del Puente es efectuando la maniobra en marcha atrás. Para ello, al llegar a las puertas de la villa, concretamente la calle Camporón, invierten el sentido del vehículo circulando en retroceso a lo largo de esta céntrica y frecuentada vía urbana hasta llegar a su inicio, es decir, la calle del Puente.

LA ORDENACION DEL TRANSITO BRILLO POR SU AUSENCIA. Mientras un vehículo mal estacionado es sancionado a la máxima celeridad a un obstáculo pero no un peligro

para la circulación, los grandes camiones infringen el código al transitar en marcha atrás y sin que los servicios encargados de la ordenación circulatoria hagan lo más mínimo para evitarlo. El peligro es evidente, máxime cuando el peatón cruza la calzada creyendo que el camión se encuentra detenido o circulando en sentido correcto. De no evitarse tales anomalías puede cualquier día registrarse algún percance de alcance irreparable.

ATASCOS Y DISCUSIONES

Otro hecho que se suscita a raíz de estas maniobras incorrectas y peligrosas que patentizan la anarquía existente en materia de circulación, ante la mirada impávida de los agentes de la autoridad, son los atascos y discusiones entre conductores, que, en momentos de nerviosismo y acaloramiento, pueden derivar en incidentes de gravedad. Estos camiones pesados obligan en muchas ocasiones a retroceder a buen número de vehículos que circulan correctamente. Nadie comprende cómo en otros asuntos las autoridades actúan con severidad y, en cambio, se promociona este caos circulatorio tolerando acciones prohibidas de manifiesta peligrosidad.

Enr: CASALS

TELEFONOS DE NUESTRO PERIODICO

Dirección: 20 39 30
Redacción y Talleres: 20 20 42
Administración: 20 18 82

CARNICERIA

EN PALAFRUGELL SE TRASPASA

Teléfono 30 06 42

Atracciones extraferiales



Bueno. Pues la verdad es que no sabe uno por dónde meterle mano al asunto. Y bien mirado, ya hemos empezado mal, porque la expresión es válida, pero no muy correcta que digamos. Y seguimos diciendo que no sabemos no sólo por dónde entrar sino también por dónde acabar.

Nos escribe un lector para plantear un tema, que no es que sea nuevo, pero que puede plantear opiniones contrapuestas. Entre otras cosas, la carta dice: «Hace unos días o por TVE, que se había promulgado una ley prohibiendo a las librerías y kioscos, la exhibición de revistas con portadas pornográficas...»

Creo que cualquier persona sensata se alegrará de esta medida...». Tras una serie de afirmaciones sobre los criterios de revistas y periódicos, en los cuales no entramos, nuestro comunicante aborda el tema central de nuestro comentario.

«Este año, en el recinto ferial, se ha dejado notar también esta tendencia con la aparición de ciertas barracas con carteles y fotografías del más pésimo gusto. Se les ha ido la mano a ellos y a quien se lo ha permitido y no hay derecho a esta imposición a un público que va a la Feria a distraerse, a acompañar a sus hijos y a disfrutar de un rato de alegría y diversión, que nada tiene que ver con el sexo...»

«...Es triste constatar que en esta ocasión ha sido el Ayuntamiento de Gerona, el primero en no cumplir y poner en práctica el «slogan» «mantenga limpia Gerona», puesto que el alcance de esta frase no se reduce a unos papeles y colillas echadas por el suelo. Estas son algunas de las frases y conceptos que se vierten en esa carta, y que hemos querido transcribir, en principio, sin añadir nada de nuestra parte. Pero es evidente que algo hemos de decir.

Y en principio y en final, estamos de acuerdo con lo que nos indica el lector. Las barracas a que hace alusión, estaban a la vista de todo el público y en las portadas de las mismas figuraban una serie de señoras y señoritas en mucho menos que paños menores. Aparte de lo que dentro se viera, que es cosa en la que no entramos, porque no nos parece correcto que en un lugar casi exclusivamente para niños, como son las atracciones feriales, se sitúen espectáculos de este tipo.

Conste que en absoluto somos lo que se pueda llamar «pazguatos» y que admitimos que cada cual puede ir donde quiera y ver lo que desee. Pero lo que sí apuntamos para próximos años, es que el sitio más adecuado para este tipo de espectáculo al que hacíamos referencia, no es precisamente el ferial. Y menos con esa exhibición de señoras de buen ver en sus frontales.

Una cosa es una cosa y otra cosa es otra cosa. Me parece que está claro.

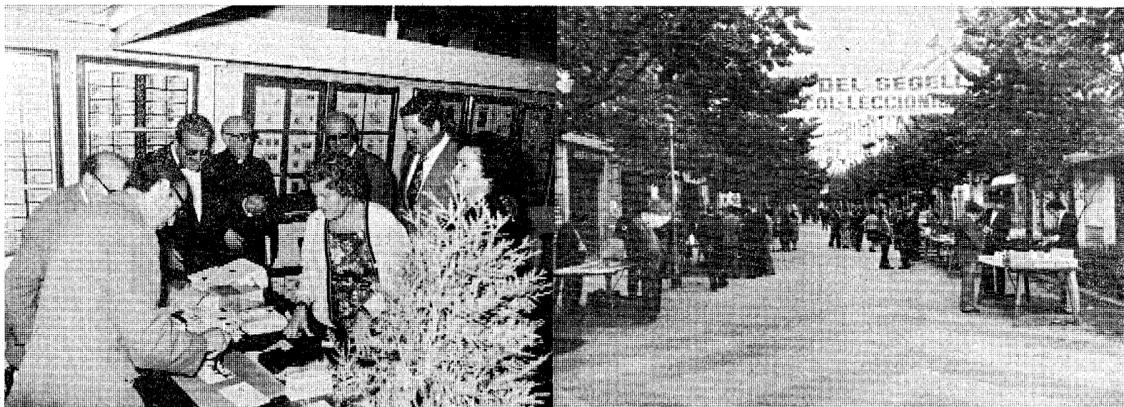
BOUSO MARES

GERONA CAPITAL

LA FILATELIA EN LAS FERIAS

Ventas del orden de los dos millones de pesetas en la I Fira del Segell i Coleccionisme

Se solicita un matasellos especial para Gerona, en el primer día de emisión del sello, en honor del Príncipe Felipe



Los directivos de la Federación Catalana de Sociedades Filatélicas, durante su visita a Gerona, y la Rambla, en la jornada de la I Fira del Segell i el Coleccionisme. (Fotos Juhfer).

La filatelia como informábamos, en su día, ha estado muy presente en la presente edición de las Ferias y Fiestas de San Narciso, más allá de lo que era su presencia habitual en estas jornadas, que se celebra, hasta ahora en la tradicional ex-

posición que se celebra en la Sala Municipal, y que se dedica, cada año, a una temática distinta, en el presente era la historia la elegida. Pero, como decimos ha habido mucho más.

EXITO DE LA «FIRA DEL SEGELL I EL COLECCIONISME»

Sin duda, la novedad más importante en el programa filatélico de Ferias ha sido la puesta en marcha de esta I Fira, que reunió el pasado día 30, a casi treinta comerciantes de las comarcas gerundenses y barcelonesas, en nuestra Rambla. Una completa gama de sellos, algunos de ellos de destacable valor, se asomaron a los diversos puestos, igualmente la numismática, vitofilia y otras facetas del coleccionismo ocuparon su plaza en esta Fira, que fue visitadísima por numerosos aficionados.

Hemos preguntado a los expertos acerca del valor de las mercancías expuestas y se ha estimado, con carácter global, en cuatro millones de pesetas, y las ventas, que fueron muy numerosas, especialmente durante la mañana, por lo menos, cubrieron la mitad de esta mercancía. Por tanto, puede hablarse con propiedad de un notable éxito de esta Fira, que sin duda formará parte, a partir de ahora del programa de Ferias.

Precisamente para conocer de cerca el desarrollo del certamen, estuvo el día de la Fira, en Gerona el presidente de la Federación de Sociedades Filatélicas de Cataluña, don Sixto Maril, acompañado de otros directivos de la citada Federación, señores Borrás, secretario general, y Moros. Todos ellos cumplimentados por el presidente de la Sociedad Filatélica Gerundense, señor Alberch Comas, quien les acompañó en su recorrido y visita a la exposición.

ENTREGA DE PREMIOS

En la propia jornada se celebró el acto de entrega de premios de la XXIII Exposición Filatélica, bajo la presidencia del general Carnicer Mujica, que ostentaba la representación del general Lara del Cid, presidente de honor del certamen. Los premios, en el grupo de competición correspondieron a: Pere Masferrer, trofeo Alcalde de Gerona; Pere Pellicer, trofeo Ayuntamiento de Gerona; Arturo Alonso, trofeo Gobernador Civil; Joan Turón, trofeo Diputación Provincial; Juan Fernández, trofeo Diputación Provincial; señor Pérez Capella, trofeo señor Obispo, y otros premios para Jesús Ferrer, Mús Padilla, José María Masferrer, Antonio y Pedro Solís, señor Canela, Jaime Fernández, José Franco, Emilio Pérez, Eduardo Sitjes, David Pérez, Pedro Castaño, Enrique Rigau, etc.

Los trofeos especiales fueron para los nuestros Espamer-77, así el señor Bronsons Nadal, recibió la medalla otorgada por el Gobernador Militar y trofeos para los señores Francisco Falcón, Daniel Olsen, doctor José María Taberner, señor Torrent, entre otros.

Finalmente, el señor Alberch, rogó al general Carnicer, que hiciese llegar a don Angel Lara del Cid, la placa por la que la Sociedad Filatélica Gerundense, le agradece este gesto de aceptación de la presidencia de honor del certamen. A continuación el propio Gober-

nador Militar fue el que entregó otra placa de homenaje de la Sociedad a doña Francisca Mach Turón, viuda Bachs, descendiente del ingeniero, señor Mach, que fue el que realizó la instalación en Gerona de la red de alumbrado público por corriente alterna, siendo la nuestra la primera ciudad del mundo que adaptó este sistema, y al tener la nuestra temática histórica, se quiso rendir este homenaje, a quien marcó un momento importante en la historia de la técnica contemporánea, precisamente, en nuestra ciudad.

Cerró el acto el general Gobernador Militar, quien tras agradecer las palabras del señor Alberch, dijo, que se sentía doblemente honrado, en primer lugar por presidir este acto, y por representar en el mismo a su compañero de armas, general Lara del Cid, gran filatélico, pues no en vano había sido presidente de la propia entidad, durante sus años de servicio en Gerona. También testimonió su felicitación a los galardonados, y de forma especial a la señora Mach, pues entendía, que en el acto se rendía un doble homenaje, al Ejército, en la persona del presidente de honor del certamen y a la técnica, en la descendiente directa del gran ingeniero gerundense.

PETICION DE UN MATASELLOS ESPECIAL DEL PRINCEP DE GERONA

Ante la próxima emisión de un sello conmemorativo de haberse otorgado los atributos del Principa-

do de Asturias, a S. A. R. don Felipe de Borbón y Grecia, la Sociedad Filatélica Gerundense ha dirigido una instancia a la Dirección General de Correos, para que se conceda a nuestra ciudad, con tal motivo un matasellos especial conmemorativo «Primer Día de Emisión», por conllevar el heredero de la Corona de España, el título de Príncipe de Gerona, y habiendo recibido don Felipe, hace unos meses, los atributos correspondientes. Esperemos que tal petición tenga una pronta y positiva respuesta.

J. Víctor GAY

Suscríbese a LOS SITIOS

Se constituye en Gerona el Sindicato de Oficinas y Despachos de CNT

Constituimos este sindicato después de analizar la problemática de este sector irracional, que comprende ramos tan distintos de produc-

EXTRAVIADA

la libreta de ahorros núm. 2024-07, expedida por BANCA CATALANA, S. A., a favor de D. ANTONIO PLAYA HERNANDEZ. Se expedirá duplicado de no presentarse reclamación alguna en el plazo de quince días a partir de esta fecha.

ción, como comercio, gestorías, etc., creando así diferencias innecesarias en las condiciones de trabajo y salario, dividiéndonos también en pequeñas y grandes empresas de carácter o bien autoritario o bien paternalista. Consecuencia inmediata ha sido la poca tradición de lucha y la falta de conciencia de clase.

Ante esta situación, el sindicato de oficinas y despachos de C. N. T. ofrece la alternativa anarco-sindicalista basada en la autonomía sindical, la autogestión y la acción directa como instrumentos de lucha para poder conseguir nuestra emancipación como trabajadores.

-000-

Constituim aquest sindicat després d'analitzar la problemàtica d'aquest sector irracional, que comprèn rames tan diferents de producció com comerç, gestories, etc., creant així diferències innecessàries en les condicions de treball i salari, dividint-nos també amb petites i grans empreses de caràcter, o bé autoritari o bé paternalista. Conseqüència immediata ha estat la poca tradició de lluita del sector i la manca de consciència de classe.

Davant de tot això, el sindicat d'oficines i despatxos de CNT ofereix l'alternativa anarco-sindicalista, basada en l'autonomia sindical, l'autogestió i l'acció directa com a instruments de lluita per poder aconseguir la nostra emancipació com a treballadors.

Programas de Televisión y Radio

- HOY, DOMINGO
20,00 Más allá.
20,30 Filmmoteca TV. Ciclo John Wayne. «La Diligencia».
22,00 A fondo.
23,30 Despedida y cierre.
MAÑANA, LUNES
Sobremesa
13,15 Carta de ajuste. Estudios para guitarra de Fernando Sor.
13,31 Apertura y presentación.
13,32 Avance Telediario.
13,35 Gente.
14,00 Programa regional simultáneo.
14,30 Telediario. (Primera edición). Incluye «Hora 15».
15,20 Café concierto.
15,45 Viejas tierras, voces nuevas.
Tarde
16,15 Mundo submarino: «La noche de los calamares».
17,15 Despedida y cierre.
18,15 Carta de ajuste. «Concierto para piano y orquesta». A. García Abril.
18,31 Apertura y presentación.
18,32 Avance Telediario.
18,35 Un globo, dos globos, tres globos. «Abrete, sésamo! El perro de Flandes. «Los nuevos amigos de Nello». El monstruo de Sanchezstein.
20,00 «Equipaje de amor para la tierra». Rodrigo Rubio (Capítulo I).
20,30 Telediario. (Segunda edición). Incluye «Moviola».
Noche
21,20 Musiqueando.
22,00 Cara a cara.
23,00 Última hora.
23,20 Poesía e imagen.
23,30 Despedida y cierre.
UHF
19,00 Carta de ajuste. «Manfredo» (Poema sinfónico). Tchaikowsky.
19,30 Presentación y avances.
19,31 Avance informativo.
19,35 Polideportivo.
20,00 Revista de cine.
21,30 Historias médicas: «El bebé del millón de dólares».
22,30 Redacción de noche. Incluye «Universidad TV».
23,45 Despedida y cierre.
RADIO GERONA E. A. J. 33
7,00 Apertura.
7,03 Buenos días con música.
8,15 Retransmisión de la Santa Misa desde la Iglesia de las religiosas cistercienses

- 9,00 Tema de hoy.
9,10 Veus i cançons.
10,00 Caja redonda. (SER).
10,30 Musical.
11,00 España en su SEAT.
12,00 El gran musical. (SER).
13,00 Comarques gironines.
14,30 Informativo de las dos y media. (SER).
15,00 Disc-Jockey.
16,30 Carrusel Deportivo. (SER).
19,30 Pista de baile. Desfile de las mejores orquestas y conjuntos.
20,35 Stadium. Noticiero futbolístico gerundense.
21,00 Radio - revista.
22,00 Informativo de las diez. (SER).
22,30 Dominical deportes.
23,30 Hora 25. (SER).
1,00 Cierre.

- LA VOZ DE GERONA E.C.S. 14
8,00 Bon día, Gerona.
8,05 Caravana de amigos.
11,00 Conozca España a través de Seat.
11,48 Con ustedes.
12,02 Catalunya canta i balla.
12,30 Santa Misa desde la iglesia del Sagrado Corazón de los PP. Dominicos.
13,15 Aperitivo musical.
13,30 Panorama.
14,00 Diario hablado de RTVE.
15,00 Discos dedicados.
15,30 Tarde festiva.
16,00 Domingo deportivo español.
19,22 Santo Rosario.
20,00 Diario hablado de RTVE.
20,30 Bailables.
21,00 Pentagrama.
22,00 Iberoamérica.
22,30 Nocturno.
24,00 Sumario y cierre.

CUPON PRO CIEGOS
036
Lorenzana, 45 T. 208 208
BANCO OCCIDENTAL
GIRONA

COMPRAMOS MONEDAS Y SELLOS
A. Gómez
BRUCH 146 TELEF 257 26 08

Carnet de Ferias

SERVICIO BOSCH **BLAUPUNKT**

ELECTROMOVIL GERUNDA, S. A.

C/. Caidas de Monthuy, 7-9 — Teléfono 20 7811
GIRONA

DIA 6, NOVIEMBRE

A LAS 9.— En la pista Municipal de Aeromodelismo de la Dehesa, Concurso de Vuelo Circular, en las especialidades de carreras, acrobacia y combate, organizado por Aerodeporte Club Gerundense.

A LAS 10.— Concurso de Pesca Infantil en los ríos Ter y Oñar, organizado por el GE IEG.

A LAS 10.— En el Estadio de la Juventut, Campeonato Aficionados, FORNELLS-PEÑA RODRI.

A LAS 11.— En el Estadio de la Dehesa, preliminar de Rugby. A continuación, partido correspondiente a la categoría Primera Regional, entre el UNIVERSITARIA y el GEIEG.

A LAS 11,45.— En el Estadi de la Juventut, Campeonato Juvenil, PENYA DOBLE SET-SANTJOANENC.

A LAS 12.— Baile vermout en Salt, organizado por la Asociación de Vecinos de Salt.

A LAS 12.— Concierto vermout en el Entoldado, a cargo de la Orquesta LA PRINCIPAL DE GIRONA.

A LAS 12,30.— En el Pabellón Municipal de Deportes, partido de Hockey sobre patines Primera División Nacional, entre el GEIEG y el C. D. MATARO.

A LAS 16.— En el Pabellón Municipal, I Festival de Patinaje Artístico «INMORTAL CIUDAD DE GERONA», con participación de patinadores internacionales y provinciales, organizado por el Club de Hockey Gerona, Sección de Patinaje Artístico.

A LAS 17.— En el Teatro Municipal, representación de la Zarzuela CANÇO D'AMOR I DE GUERRA, por la Compañía del Maestro Damunt.

A LAS 19,30.— Disparo del tradicional CASTILLO DE FUEGOS ARTIFICIALES, en el puente peatonal sobre el río Oñar.

A LAS 20.— Audición de Sardanas en la Plaza de Cataluña, Coblá

LA PRINCIPAL DE GIRONA.

A LAS 22.— En el Hotel Fornells-Park, CENA DEL EXPOSITOR, con clausura del XIII CERTAMEN AGRICOLA Y COMERCIAL.

A LAS 22,30.— L'ESPETEC. En la Rambla, baile de noche a cargo de la Orquesta LA PRINCIPAL DE GIRONA, Conjunto HIDALGOS y la actuación de los artistas y grupos María Dolores Lafitte; Jaume Arnella i Ramon Sala; Grup Terra Endins.

Recordando las Fiestas de Barrios o Fiesta Populares, se obsequiará a los señores y señoras con una flor. Se realizará el «Baile de Ram», Ball Robot, etc. Se obsequiará a todos los asistentes con un gran Cremat.

ACTES POPULARS

A LES 10,00.— Espectacle infantil a la Rambla amb l'actuació del Grup LA CUCA DE CARDEDEU.

A LES 12,00.— Concert Vermut a l'Envelat a càrrec de l'Orquestra LA PRINCIPAL DE GIRONA. Entrada gratuïta.

A LES 19,30.— Castell de Focs artificials al costat del riu Onyar.

A LES 20,00.— Audició de Sardanes a la Plaça Catalunya, a càrrec de la Coblá LA PRINCIPAL DE GIRONA.

L'ESPETEC

A LES 22,00.— L'ESPETEC en el Ball de Nit a càrrec de l'Orquestra LA PRINCIPAL DE GIRONA, i el Conjunt LOS HIDALGOS. A més a més hi haurà l'actuació de la M.^a DOLORS LAFITE, i d'en JAUME ARNELLA i RAMON SALA. El Grup TERRA ENDINS ens oferirà un repertori d'HAVANERES. Entrada gratuïta.

Tot recordant les Festes dels Barrios i les Festes Populares, obsequiaré les senyores i senyorettes amb una flor. I a tots els assistents amb un cremat.

NOTA: L'Envelat estarà instal·lat a la Plaça Catalunya.

Estreno, en Gerona, de "Plany en la mort d'Enric Ribera"

El Municipal, marco de la representación de una pieza inédita del teatro catalán

El jueves tuvo lugar en el Teatro Municipal de nuestra ciudad el estreno de «Plany en la mort d'Enric Ribera». Pieza por tanto inédita, si exceptuamos su participación

dentro del prestigioso Festival de Sitges.

El tema de la obra, escrita por Rodolf Sirera, es la vida de un actor valenciano, que históricamente cabría enmarcar dentro de los años treinta y cuarenta.

Constituye una fuerte crítica contra la dictadura y, por ello, hacia todas sus manifestaciones, tales como el aparato escolar, la superestructura ideológico-moral del sistema, etc. También muestra diversas escenas concretas dentro de la existencia de este simbólico personaje valenciano: Sus relaciones con su familia, su oportunismo político, el sometimiento a los padres y, finalmente, la aceptación del nuevo régimen.

El montaje es simple y sobrio, pero suficiente para dar a la representación un tono de angustia, de represión y de concepto de la jerarquía. Las entradas de los personajes en escena son un tanto forzadas, pero ello bien podría ayudar indirectamente a producir una sensación de desafío entre Enric Ribera y las personas que le rodean.

La obra es moderna, experimental, pero sin lograr una comunicación directa con el público: la densidad de la pieza y la diversidad de elementos que concurren en ella, dificultan un tanto la comprensión de la obra. Efectivamente, la interrelación —a veces simultánea— de dos voces y fondo musical, hace que no se pueda captar el mensaje transmitido en toda su extensión.

El texto es original y rico, si bien ofrece ciertas reiteraciones que llegan a molestar a algún sector del público. Muy bien arropada musicalmente por Ramón Montaner; el piano juega un papel muy positivo en los momentos de mayor intensidad de la representación.

La asistencia de público fue escasa y ello no es muy comprensible, por cuanto un estreno de tal tipo en esta ciudad reunía suficientes alicientes como para asegurar una mejor acogida.

IMPRESION DE ALGUNOS ACTORES

—Hablarnos un poco de la obra, sus condicionamientos...
—«Esta idea le bullía a Rodolf desde hacia tiempo y, en una noche de inspiración, la plasmó en un borrador, en el año 1972. La pieza estuvo censurada hasta este año. El personaje ficticio de Enric Ribera ofrece muchos paralelismos con personas reales, con su problemática erótica, política y profesional».

—¿Qué ha significado para vosotros el escenificarla?

—«Ha significado una interesante experiencia. Nuestra presentación en el Festival de Sitges ha sido provechosa: fuimos finalistas y la crítica nos consideró «vencedores morales». En este certamen se ha dado una gran variedad de estilos y mensajes, sobre todo al aparecer grupos independientes de Sudamérica».

—¿Qué esperáis de la obra, desde ahora?

—«Nosotros pretendemos un teatro abierto, popular, pero por culpa del sistema, todo arte es de minorías. Es muy largo de explicar... Por de pronto, ahora la estrenamos en Barcelona y confiamos en tener una distinta acogida que aquí. Esta es una obra experimental en su aspecto formal, en cuanto a la estética propiamente dicha...».

—¿Cómo estáis organizados?

«El Grup de Teatre de Celobert funciona a nivel económico de manera autogestionaria, siendo una cooperativa de actores profesionales. Pero existe una dirección».

MINIENTREVISTA CON RAMON MONTANER

Sería injusto acabar la reseña de la obra sin recordar el acompañamiento musical de Ramón Montaner. Con él tuvimos una pequeña charla:

—«Ja conec el món del teatre, doncs durant tres anys hi he estat d'actor, al meu poble, a Cornellà de llobregat. L'any passat vaig compassar la música de «Nocturn per acordió», amb textos de Salvat-Papasseit, sota la direcció de Joan Oller».

—Com et vares ficar en aquest muntatge?

—«Com et dic, ja coneixia al

Joan Oller, i em va proposar que hi posés la música. La idea em va agradar ja des del principi. Hem estat assajant junts aquest octubre, aprofitant que jo tenia vacances... millor dit, m'he quedat sense fer vacances, però estic satisfet de participar-hi».

—Ramón, parla un xic de l'obra, si vols...

—«Es un obra poc convencional, quasi com una partitura musical, doncs se inicia amb una obertura i la peça va evolucionant en adagios, andants, scherzos, allegros... diferents ritmes que es corresponen amb diveres etapes de la vida del protagonista, diferents temes».

El tema es clarament valencià, i estic segur de que l'obra allí tindrà un fort ressò».

—Quins sacrificis té la vida d'actor?

—«Bé, jo havia fet teatre aficionat a Cornellà i et puc dir que és molt fòrut, però temps, hores de treball... no és rendible. Caldrien subvencions... i a la llarga trobariem els fruits. També la nova cançó va començar amb poc públic i ara ha esdevingut un fenomen de masses. Personalment, penso seguir relacionat amb el món teatral, bé amb acompanyaments musicals, o bé com actor».

—Ja parlant-nos com cantautor, quin dia et tindrem per aquí?

—«Encés el proper 26 de aquest mes, crec que al Pavelló d'Esports, amb d'altres cantants catalans».

Respecto a la dirección del grupo «Celobert», no fue posible recoger sus impresiones, entre otras razones porque al director, Joan Oller, no le apeteció:

—«No puc parlar», fue su respuesta.

¿Es que para él no ha llegado la libertad de expresión?

DOLORS PUIGDEVALL

CINES

CINEMA MODERN

Avui a les 4, 7 i 10 nit.
El millor divertiment de Fires

EL DECAMERON

Demà, dilluns, a les 4 i 7 tarda

EL DECAMERON

Nit a les 10, estrena de

OCTUBRE

de S. M. Eisenstein

Majors de 18 anys

TEATRE ULTONIA

MI PRIMER PECADO

Francisco M. Summers (Currito) y Beatriz Galbó.

Horario: 4,25, 7,35 y 10,45

LOS GUARDAESPALDAS DEL KARATE

Li Jim Kun y Yvan Tze Kiang

Horario: 3,00, 6,10 y 9,20

Majores de 18 años

SALON GRAN VIA

LA MUERTE RONDA A MONICA

Nadiuska y Arturo Fernández

Horarios: 5,05, 7,50 y 11,05

IMPOSIBLE PARA UNA SOLTERONA

Lina Morgan y Juan Luis Galiardo

Horario: 3,50, 6,35 y 9,45

Para mayores de 18 años

COLISEO IMPERIAL

LA OSCURA HISTORIA DE LA PRIMA MONTSE

Ana Belén

Horario: 3,50, 7,35 y 11,20

LA ESPIA QUE ME AMO

Roger Moore como James Bonn 007

Horario: 5,15 y 9,20

Para mayores de 18 años

TEATRO ALBENIZ

LA MUJER DEL DOMINGO

Horari: 4,10, 7,40 i 11,10

EL JUSTICIERO DE HONG KONG

con Chang Yee

Horari: 4,10, 7,40 y 11,10

Para mayores de 18 años

CINEMA MODERN

GIRONA
Dilluns, 7 — Dimarts, 8 — Dimecres, 9, i Dijous, 10
CADA DIA: A LES 4 I 7 TARDA



Per atendre peticions de Girona i comarca
ELS MATEIXOS DIES, A LES 10 NIT

OCTUBRE
OCTUBRE



un film de **S.M. EISENSTEIN**

PRESENTACIÓ DE L'OBRA CLASSICA DEL CINEMA MUNDIAL QUE AMB MOTIU DEL 60 ANIVERSARI DE LA REVOLUCIÓ RUS-SA LA CONVERTEIX EN UN FILM D'ACTUALITAT.

Programes majors de 18 anys



URVISA PARQUE DE MONTJUICH INFORMA

Datos meteorológicos registrados en el día de ayer en la ciudad de Girona

	Centro Ciudad	Habitat Parque de Montjuich
Temperatura máxima	19,7	20,8
Temperatura mínima	10,2	11,4
Agua evaporada	1,6	1,8
Recorrido del viento en kms.	112,4	112,4
Lluvia	—	—
Presión atmosférica	763,5	757
Humedad relativa	68 %	60 %
Dirección del viento	Sur	Sur
Fuerza	25 kms. a las 16 h.	25 kms. a las 16 h.
Clase de nubes altas	Altocúmulos	Altocúmulos
Clase de nubes bajas	Cúmulos	Cúmulos
Visibilidad	15 kilómetros	Más de 20 kms.



RESUELVALO POR

ALARMES
ALARMES ANTI-ROBATORI
Sistemas electrónicos de detección i alarma.
DISTEC - TRONIC
TEL. 20 83 09

PINTURA INDUSTRIAL
HNOS. PAIRO. Pintura Industrial y decorativa. Montaje de andamios. Chorro de arena abrasivo. Ctra. de Ridaura, 6. OLOT.
TELS. 26 27 26 - 26 12 04

ALTA FIDELIDAD
ACUSTICAL. Alta Fidelidad Sonorización. C. Juan Maragall, 35. GERONA.
TEL. 20 68 58

ALTA FIDELIDAD
JOSE LLAONA. Decoración pintura, estuco. Colocación papel y moqueta Card. Margarit, 11. GIRONA.
TEL. 20 61 94

AUTOMOVILES
Hágase socio del CLUB ESPAÑOL DEL AUTOMOVILISTA. A su disposición grúas, créditos, préstamos de coche, 10% dto. en comercios adheridos, etc. Avda. Menéndez y Pelayo, 15-7. SALT-GIRONA.
TEL. 21 34 72

AUTOMOVILES
SERVICIO ESTACION, S. A. Para su hogar o su industria hoy de todo, alfombras, tuberías, herramientas jardín, rieles y cortinas, etc. NUEVO DOMICILIO: desde ahora nuestra dirección es: C/. Acaquia, 20 (junto Gran Via Jaime I). GERONA.
TELS. 20 40 62 - 21 30 72

AUTOMOVILES
Gerardo Carcavilla Colomer. Compra-Venta y cambio de automóviles. C/. Major de Salt, núm. 202. SALT-GIRONA.
TEL. 21 28 39

AUTO-ESCUELAS
No se conforme con aprobar. Aprenda a conducir. A. F. A. (Aliu-Ferrer-Alvarez). Bañolas, 57 12 32 - La Bisbal, 64 07 55 - Celrà, 49 23 47 - Llorençana, 44 bis. GIRONA.
TEL. 21 18 08

ESTANTERIAS
COMERCIAL CYP. Estanterías para comercios, almacenes y hogares. Expositores y mostradores. Avda. Dr. Fleming, 1 FIGUERAS.
TEL. 50 04 08

FERRETERIAS
PUIGMARTI. Ferrería Industrial. Carpintería. Manje. Electrodomésticos. Sbd. Pte. Isabel II, 1. C/. Alicante, núm. 5. GERONA.
TELS. 20 67 03 - 20 01 74 20 33 91

FOTOGRAFOS
Momentos entrañables recordados con nitidez. FOTOGRAFIA REGINCOS. Especialidad en reportajes de bodas y fiestas familiares. Fotos Carnet. C. Ansel Guimerá, 3. SALT-GIRONA.
TEL. 20 20 70

INFORMATICA
CENTRO DE CALCULO JUAN CAMA TARRUS. Ingeniero industrial. Trabajo gestión empresarial, estudios y proyectos mecanización oficinas. C. Figuerola, 34. GERONA.
TEL. 20 43 45

INSTALACIONES
VAZQUEZ-NOGUE. Reparaciones e instalaciones de electricidad, fontanería, calefacción y gas. C/. Major de Salt, 234. SALT.
TELS. 20 43 70 - 20 76 21 20 59 45

MOTOCICLETAS
VESPA, VESPINO Y GILERA les cambiamos su ciclomotor usado por uno nuevo. Agencia Oficial: LLUIS CASADEMONT PUATE, C/. Figuerola, 39. GERONA.
TELS. 20 45 22 y 20 53 15

MUEBLES DE COCINA
FABRICUINA. Diseño, decoración, adaptación e instalación. General Mola, 40. José M.^a de Sagarra, 42-A. GIRONA.
TEL. 21 20 60

RESTAURANTE CAL ROS
COMUNICA A SUS CLIENTES Y AMIGOS QUE POR DESCANSO DEL PERSONAL PERMANECERA CERRADO LOS PROXIMOS DIAS 7, LUNES, Y 8, MARTES.

RESTAURANTE CAL ROS
COMUNICA A SUS CLIENTES Y AMIGOS QUE POR DESCANSO DEL PERSONAL PERMANECERA CERRADO LOS PROXIMOS DIAS 7, LUNES, Y 8, MARTES.

RESTAURANTE CAL ROS
COMUNICA A SUS CLIENTES Y AMIGOS QUE POR DESCANSO DEL PERSONAL PERMANECERA CERRADO LOS PROXIMOS DIAS 7, LUNES, Y 8, MARTES.

RESTAURANTE CAL ROS
COMUNICA A SUS CLIENTES Y AMIGOS QUE POR DESCANSO DEL PERSONAL PERMANECERA CERRADO LOS PROXIMOS DIAS 7, LUNES, Y 8, MARTES.

RESTAURANTE CAL ROS
COMUNICA A SUS CLIENTES Y AMIGOS QUE POR DESCANSO DEL PERSONAL PERMANECERA CERRADO LOS PROXIMOS DIAS 7, LUNES, Y 8, MARTES.

RESTAURANTE CAL ROS
COMUNICA A SUS CLIENTES Y AMIGOS QUE POR DESCANSO DEL PERSONAL PERMANECERA CERRADO LOS PROXIMOS DIAS 7, LUNES, Y 8, MARTES.

RESTAURANTE CAL ROS
COMUNICA A SUS CLIENTES Y AMIGOS QUE POR DESCANSO DEL PERSONAL PERMANECERA CERRADO LOS PROXIMOS DIAS 7, LUNES, Y 8, MARTES.

RESTAURANTE CAL ROS
COMUNICA A SUS CLIENTES Y AMIGOS QUE POR DESCANSO DEL PERSONAL PERMANECERA CERRADO LOS PROXIMOS DIAS 7, LUNES, Y 8, MARTES.

RESTAURANTE CAL ROS
COMUNICA A SUS CLIENTES Y AMIGOS QUE POR DESCANSO DEL PERSONAL PERMANECERA CERRADO LOS PROXIMOS DIAS 7, LUNES, Y 8, MARTES.

RESTAURANTE CAL ROS
COMUNICA A SUS CLIENTES Y AMIGOS QUE POR DESCANSO DEL PERSONAL PERMANECERA CERRADO LOS PROXIMOS DIAS 7, LUNES, Y 8, MARTES.

RESTAURANTE CAL ROS
COMUNICA A SUS CLIENTES Y AMIGOS QUE POR DESCANSO DEL PERSONAL PERMANECERA CERRADO LOS PROXIMOS DIAS 7, LUNES, Y 8, MARTES.

RESTAURANTE CAL ROS
COMUNICA A SUS CLIENTES Y AMIGOS QUE POR DESCANSO DEL PERSONAL PERMANECERA CERRADO LOS PROXIMOS DIAS 7, LUNES, Y 8, MARTES.

RESTAURANTE CAL ROS
COMUNICA A SUS CLIENTES Y AMIGOS QUE POR DESCANSO DEL PERSONAL PERMANECERA CERRADO LOS PROXIMOS DIAS 7, LUNES, Y 8, MARTES.

RESTAURANTE CAL ROS
COMUNICA A SUS CLIENTES Y AMIGOS QUE POR DESCANSO DEL PERSONAL PERMANECERA CERRADO LOS PROXIMOS DIAS 7, LUNES, Y 8, MARTES.

RESTAURANTE CAL ROS
COMUNICA A SUS CLIENTES Y AMIGOS QUE POR DESCANSO DEL PERSONAL PERMANECERA CERRADO LOS PROXIMOS DIAS 7, LUNES, Y 8, MARTES.

RESTAURANTE CAL ROS
COMUNICA A SUS CLIENTES Y AMIGOS QUE POR DESCANSO DEL PERSONAL PERMANECERA CERRADO LOS PROXIMOS DIAS 7, LUNES, Y 8, MARTES.

RESTAURANTE CAL ROS
COMUNICA A SUS CLIENTES Y AMIGOS QUE POR DESCANSO DEL PERSONAL PERMANECERA CERRADO LOS PROXIMOS DIAS 7, LUNES, Y 8, MARTES.

TEATRO LIDO

EN LA FERIA DE GERONA

INSTALADO EN LA PLAZA DE TOROS PRESENTA

HOY, domingo, 6

EN TRES GRANDES FUNCIONES DE GALA

4'30 y 7'30 tarde
10'45 noche

A LA COMPAÑIA REVISTA Y ATRACCIONES

ii Mujeres al desnudo... en LIDO !!

LLEGO EL «DESMADRE» EN COMICIDAD, PICARDIA Y DESTAPE INTEGRAL

¡EXITO CLAMOROSO!

MAÑANA, LUNES, DOS FUNCIONES: 7,30 TARDE Y 10,45 NOCHE

VENTA LOCALIDADES DESDE LAS 12 MAÑANA EN LA PLAZA DE TOROS

Para mayores de 18 años

Playas de Bagur

A 2 mts. Vendu torre lujosa. Part. a part. Zona señorial. Entre pinos. Precio: 1.915.000 Ptas. Entrada 415.000 Ptas., resto hasta 11 años. Teléfono 302 18 41. Mando fotos. Sábados y festivos.
Llamar al (972) 62 30 45.



CASA DE CULTURA "OBISPO LORENZANA" GERONA

Próximos ciclos culturales: Música, Arte y Cinematografía

En esta próxima semana darán comienzo...

CICLO MUSICAL

Dentro de la temática «La Música Pop al nostre país»...

CICLO DE ARTE

El próximo miércoles dará comienzo la primera sesión...

CICLO DE CINE

El jueves dará comienzo el curso de orientación cinematográfica...

de orientación cinematográfica, dedicado a algunos destacados autores...

Se iniciará con el ciclo de R. Rossellini, con la proyección del film «Roma, ciudad abierta»...

CURSILLOS MONOGRAFICOS

El próximo martes dará comienzo el nuevo Cursillo de Puericultura...

Las personas interesadas al curso deberán formalizar la inscripción...

El cursillo de Fotografía iniciará las clases el miércoles...

La sesión está anunciada para los ocho de la tarde.

FREDERIK TRIUNFO EN EL MUNICIPAL

«El teatro convencional ha perdido la sensibilidad, está limitado por el texto»

En la noche del viernes se presentó en Girona el genial Frederick y su compañía...

—¿Qué os ha parecido el público de esta ciudad?

—Maravilloso. Muy unido. El aplauso final en pie ha sido estremecedor.

—¿En qué demarcación teatral estáis encuadrados?

—«Dentro de un teatro del absurdo, sin ser concretamente experimental, que busca en el silencio más palabras de las que se pueden pronunciarse».

BREVE ENTREVISTA CON FREDERICK

Acudimos al camerino del simpático artista gantés, quien nos recibió cordialmente.

—Frederick, ¿cuánto tiempo lleva en España?

—«Concretamente, un año. Y con esta obra, ya son siete meses sin descanso, sin pausa».

—¿Qué opinión te ha merecido el público de este país?

—«El público responde muy bien... ya han tenido ocasión de comprobarlo aquí».

—«Bien, no me considero un mimo convencional».

—«Utilizas mucho la improvisación, ¿no?»

—«Efectivamente, y es que constituye una adaptación a las diversas reacciones del público».

—«Háblanos un poco de tus objetivos en la obra...»

—«Bien, yo doy vida a todo un mundo de silencio».

—«Efectivamente, y es que podemos comunicar sin palabras es hermoso».

—«¿Qué preparación exige tu papel?»

—«En primer lugar, una fuerte dieta, más que vegetariana, macrobiótica».

—«¿Buscas caricaturizar los gestos?»

—«No, nunca, no es preciso. Busco estilización en las acciones y, eso sí, movimientos más pronunciados que los naturales».

—«Y realmente lo consigue. Enhorabuena a toda la compañía».

—«¿Qué preparación exige tu papel?»

—«En primer lugar, una fuerte dieta, más que vegetariana, macrobiótica».

—«¿Buscas caricaturizar los gestos?»

—«No, nunca, no es preciso. Busco estilización en las acciones y, eso sí, movimientos más pronunciados que los naturales».

—«Y realmente lo consigue. Enhorabuena a toda la compañía».

—«¿Qué preparación exige tu papel?»

—«En primer lugar, una fuerte dieta, más que vegetariana, macrobiótica».

—«¿Buscas caricaturizar los gestos?»

—«No, nunca, no es preciso. Busco estilización en las acciones y, eso sí, movimientos más pronunciados que los naturales».

—«Y realmente lo consigue. Enhorabuena a toda la compañía».

—«¿Qué preparación exige tu papel?»

—«En primer lugar, una fuerte dieta, más que vegetariana, macrobiótica».

LOTERIA NACIONAL

Ocho millones de pesetas al número 39.914, primer premio del sorteo de ayer

Madrid, 5. (Cifra).— Relación de números, premios y poblaciones agraciadas en el sorteo de la Lotería Nacional, celebrado hoy en Madrid:

—Premio de ocho millones de pesetas al número 39.914, ha correspondido íntegramente a Las Palmas.

—Premio de diez mil pesetas a los números 39.913 y 39.915, anteriores y posterior, respectivamente.

—Premio de cinco mil pesetas a los números terminados en 14.

—Premio de cuatro millones de pesetas al número: 64.470, íntegro a Madrid.

—Premio de diez mil pesetas a los números terminados en: 8.774, 3.599 y 0407.

—Premio de diez mil pesetas a los números terminados en: 017 037 053 303 308 312 357 547 550 554 557 570 694 694 701 753 779 822 917 937.

—Premio de cinco mil pesetas a los números terminados en: 34 y 88.

ANUNCIO FINANCIERO

HIDROELECTRICA DE CATALUÑA, S. A.

BARCELONA

Sorteo para la amortización de 120.000 obligaciones convertibles de la Sociedad. «Emisión Diciembre 1971»

Se pone en conocimiento de los señores tenedores de obligaciones de esta Sociedad, «Emisión Diciembre 1971» que el día 10 del próximo mes de noviembre...

Los poseedores de las obligaciones que resulten amortizadas, que deseen canjear las mismas por acciones de la Sociedad...

El canje de las obligaciones que resulten amortizadas por acciones de la Sociedad, se efectuará al cambio medio de éstas últimas en la Bolsa de Barcelona...

Todo ello de conformidad con lo establecido en las condiciones que figuran en la escritura de Emisión.

Barcelona, 27 de Octubre de 1977.

EL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION

Boletín de información del contribuyente para el mes de noviembre actual

IMPUESTO GENERAL SOBRE EL TRAFICO DE LAS EMPRESAS E IMPUESTO SOBRE EL LUJO.— Hasta el día 20 de los corrientes deberá efectuarse el pago del segundo o único plazo de los Convenios del ejercicio 1977.

C. A. P.

L'Institut de Ciències de l'Educació de Girona, convoca a totes les persones interessades en obtenir el:

CERTIFICAT D'APTITUD PEDAGOGICA

(1er. cicle) a una reunió el dissabte, dia 12 de novembre, a les 11 del matí, als locals de l'ICE (Plaça St. Domènec, 9, de Girona).

REPRESENTANTS

Ram construcció i carpenteria Oferim representació molt interessant perfectament compatible.

D'girar als Stands, núm. 14 i 15, del Certamen Agrícola i Comercial de Girona (Senyor Navallón).

incurrirán en el Recargo de Prórroga del 5 por 100 durante el período de 15 días, pasando seguidamente al procedimiento de apremio con el recargo del 20 por 100.

RECIBOS DE CONTRIBUCION TERRITORIAL RUSTICA Y URBANA, LICENCIA FISCAL - INDUSTRIAL Y TRABAJO PERSONAL, RENTAS DEL CAPITAL (Préstamos), SEGURIDAD SOCIAL Y AGRARIA 1977 Y DEMAS CONCEPTOS.— El día 30 de noviembre termina el período voluntario de cobranza de las contribuciones e impuestos que se recaudan por recibo.

PAGO DE LAS LIQUIDACIONES NOTIFICADAS POR LA DELEGACION DE HACIENDA.— Las liquidaciones que hubieren sido notificadas en la primera quincena del mes de octubre, deberán ser ingresadas desde la fecha de la firma hasta el día 10 de noviembre.

FORMA DE PAGO.— Se advierte a los contribuyentes, que los ingresos pueden efectuarse de las siguientes formas:

a) En la Caja de la Delegación de Hacienda, en metálico o cheque a favor del Tesoro Público sobre un Banco de Girona.

b) Mediante giro postal tributario; en los impresos reglamentarios figuran las instrucciones completas.

c) A través de Bancos y Cajas de Ahorro reconocidos como Entidades colaboradoras, mediante «abonar».

Los ingresos que no se efectúan dentro de los plazos reglamentarios, sufren un recargo del 5 por 100 de prórroga durante los quince días naturales siguientes al respectivo vencimiento.

Demà, reunió del Consell de Direcció de la Comunitat Turística de la Costa Brava

Demà, dilluns, a les cinc de la tarda, el Consell de Direcció de la Comunitat Turística de la Costa Brava celebrarà una reunió en el Centre d'Estudis Empresarials (avinguda Jaume I, 31, segon), baix el següent ordre del dia:

Acta de la reunió anterior; Seminari pels dirigents dels CC.II.T.T.; informe del president; informe del tesorero; programa promoció a Bèlgica, Manchester i Holanda; programa promoció 1978; preparació Assemblea i precs i preguntes.

CINEMA ORIENT

(SALA ESPECIAL DE GIRONA)

150.000 ESPECTADORES ES EL TESTIMONI QUE ENS OBLIGA A PRORROGAR LA PELLÍCULA

LA QUE HA TRENCAT TOTS ELS MOTLLES D'EXPECTACIÓ.



AVUI, SESSIÓ DES DE LES 4 HORES. Pel·lícula a les 4,10, 6,10, 8,10 i 10,10 hores.

A PARTIR DE DEMÀ, sessió des de les 6 hores, i pel·lícula a les 6,10, 8,10 i 10,10 hores.

TEATRE MUNICIPAL GIRONA Programació especial de Fires

HOY, DIA 6 DE NOVIEMBRE A las 17 horas. Compañía de Zarzuelas del maestro Dumont, presenta:

«CANÇO D'AMOR I DE GUERRA»

Precios: 350 pts. platea, primer y segundo piso. (Jubilados, 300 pts.)

UNA JORNADA DE LA ESPAÑA POLITICA

Cambio de actitud de la UGT "El empresario español ha vivido muchos años en un ambiente de cerrazón" (Santiago Foncillas)

Decidido apoyo a los acuerdos económicos del Pacto de La Moncloa, siempre que se cumplan las contrapartidas sociales "La economía española, con una inflación del 30 por 100, se encuentra sobre los límites de lo tolerable"

Madrid. — (Crónica de Pyresa, por M. A. Pérez Marqués, especial para «LOS SITIOS»). — Se han reunido en Madrid las Comisiones Ejecutivas de la UGT y del PSOE para estudiar los acuerdos económicos del Pacto de La Moncloa. Según el comunicado conjunto hecho público al finalizar la reunión, ambas organizaciones han coincidido en valorar positivamente el conjunto de los acuerdos, teniendo en cuenta las contrapartidas conseguidas en el curso de la negociación y estiman que de cumplirse, constituyen un buen punto de partida para la superación de la crisis económica y para consecución de un sistema económico más justo y progresivo.

ESTRATEGIA SINDICAL

Es evidente que la UGT, de la mano del PSOE, ha decidido cambiar su estrategia sindical, adoptando una postura más consecvente con los compromisos suscritos por los socialistas y todos los grupos parlamentarios. A cambio, los Comités Ejecutivos del PSOE y de la UGT exigen un estricto control de la evolución de los precios, la defensa del poder adquisitivo de los salarios y la recuperación de la libertad sindical. Es decir, el exacto cumplimiento de las contrapartidas sociales que se incluyen en el Pacto de La Moncloa o que

pueden derivarse de él. En resumen, una actitud mucho más coherente. A partir de este momento, puede decirse que el Pacto social puede empezar a marchar. Está en marcha ya, aunque sea con la oposición de los restantes centrales sindicales.

ALTERNATIVA DE S. U. FRENTE AL PACTO DE LA MONCLOA

Madrid. — (Cifra). — Al declarar el Pacto de La Moncloa que los salarios aumentarán en igual porcentaje que la subida de los precios prevista para 1978, es decir un 20 por ciento, se oculta el hecho de que los precios tienen asegurada una subida mínima este año del 30 por ciento, por lo que los salarios reales van a disminuir así un 10 por ciento.

La afirmación ha sido ofrecida en el transcurso de una rueda de prensa en la que el Sindicato Unitario ha presentado el documento, «Una alternativa de clases», frente al Pacto de La Moncloa.

En ese mismo tema, esta central sindical ha afirmado que esta disminución de los salarios reales implica un trasvase de 500.000 millones de pesetas que, al dejar de percibirlos los trabajadores, se quedarán en manos de los empresarios.

Según ha podido saber «Cifra» de fuentes oficiales, el Pacto de La Moncloa no hace perder el poder adquisitivo de los trabajadores por lo que respecta a la negociación colectiva que se efectúe antes del próximo 31 de diciembre. El tope del 22 por ciento, han añadido los mismos fuentes, se refiere a la negociación que se realice en 1978 e, incluso, el modo de aplicación en el texto del acuerdo suscrito por el Gobierno y los partidos políticos.

Tras enumerar las causas que han motivado la crisis actual, ajena, según el Sindicato Unitario, a los trabajadores, esta Central propugna una serie de medidas contra la subida de los precios que se concretan en la presencia de las organizaciones campesinas en las instituciones comercializadoras de los productos agrarios, la intervención de las Centrales sindicales democráticas en las juntas de precios, medidas fiscales de urgencia que eliminen drásticamente el déficit presupuestario y la adopción de medidas contra la especulación del suelo urbano.

Para luchar contra la congelación salarial, la alternativa del Sindicato Unitario se centra en la libertad de negociación colectiva, revisión salarial semestral automática, elevación del salario mínimo a 26.000 pesetas, exención total del IRTP para las rentas inferiores a las 400.000 pesetas anuales e incremento general y revisión del sistema de pensiones.

«Hemos podido detectar —dijo Foncillas— entre el elemento financiero de aquí un ambiente de admiración por lo conseguido en tan poco tiempo y, al propio tiempo, de ansiedad sobre el desenlace por lo que se refiere al momento político español».

Una de las razones primordiales del viaje fue el asesoramiento y el estudio de los procedimientos de cómo se encuentran organizadas las patronales estadounidenses, aunque el «Círculo de Empresarios» se encuentra cuadruplicado, más siguiendo las directrices del ejemplo alemán, que ha buscado siempre el contacto con los elementos de izquierda, y un poco más lejos del patrón americano, seguidor de una línea con poca apertura e intransigencia para con los comunistas.

«Pero nosotros hemos venido a ver, estudiar y asesorarnos. Todas las experiencias pueden ser válidas».

Como se sabe, el «Círculo de Empresarios» es una organización que aglutina a un total de unos 90 suscriptores y que debe su origen a la elaboración de una estrategia conjunta, que les permita a los hombres de empresa arrostrar las vicisitudes del duro momento económico español.

Es un órgano meramente consultivo, sin ningún poder de ejecución. No se trata de una patronal al estilo de la CBI inglesa o la patronal gala, sino un mero «think tank», un depósito de ideas.

«El empresario español —agrega Foncillas— durante los pasados años vivió en un ambiente de plena cerrazón. Ahora en muchos casos se encuentra de cara a la realidad».

David Rockefeller y George Sapiro se encuentran entre las personas con las que sostuvieron audiencia. Rockefeller, como se sabe, tiene bastantes negocios en España y habla el castellano perfectamente.

«El empresario español —agrega Foncillas— durante los pasados años vivió en un ambiente de plena cerrazón. Ahora en muchos casos se encuentra de cara a la realidad».

«El empresario español —agrega Foncillas— durante los pasados años vivió en un ambiente de plena cerrazón. Ahora en muchos casos se encuentra de cara a la realidad».

«El empresario español —agrega Foncillas— durante los pasados años vivió en un ambiente de plena cerrazón. Ahora en muchos casos se encuentra de cara a la realidad».

«El empresario español —agrega Foncillas— durante los pasados años vivió en un ambiente de plena cerrazón. Ahora en muchos casos se encuentra de cara a la realidad».

«El empresario español —agrega Foncillas— durante los pasados años vivió en un ambiente de plena cerrazón. Ahora en muchos casos se encuentra de cara a la realidad».

Nueva York. — (Del correspondiente de Pyresa, Antonio Parra). — «La economía española, con una inflación del orden del 30 por ciento, se encuentra sobre los límites de lo tolerable. Un paso más y es el salto en el vacío. Hace falta un plan conjunto entre patronos y obreros y una estrategia de salvación», ha declarado en Nueva York el presidente del «Círculo de Empresarios», Santiago Foncillas, el cual, en compañía del vicepresidente de dicha institución, Fernando Beltrán Mendizábal y un grupo de destacados economistas y banqueros de nuestro país ha viajado a los Estados Unidos para mantener una serie de coloquios con personalidades del mundo de Wall Street.

«El empresario español —agrega Foncillas— durante los pasados años vivió en un ambiente de plena cerrazón. Ahora en muchos casos se encuentra de cara a la realidad».

«El empresario español —agrega Foncillas— durante los pasados años vivió en un ambiente de plena cerrazón. Ahora en muchos casos se encuentra de cara a la realidad».

«El empresario español —agrega Foncillas— durante los pasados años vivió en un ambiente de plena cerrazón. Ahora en muchos casos se encuentra de cara a la realidad».

«El empresario español —agrega Foncillas— durante los pasados años vivió en un ambiente de plena cerrazón. Ahora en muchos casos se encuentra de cara a la realidad».

«El empresario español —agrega Foncillas— durante los pasados años vivió en un ambiente de plena cerrazón. Ahora en muchos casos se encuentra de cara a la realidad».

«El empresario español —agrega Foncillas— durante los pasados años vivió en un ambiente de plena cerrazón. Ahora en muchos casos se encuentra de cara a la realidad».

«El empresario español —agrega Foncillas— durante los pasados años vivió en un ambiente de plena cerrazón. Ahora en muchos casos se encuentra de cara a la realidad».

«El empresario español —agrega Foncillas— durante los pasados años vivió en un ambiente de plena cerrazón. Ahora en muchos casos se encuentra de cara a la realidad».

«El empresario español —agrega Foncillas— durante los pasados años vivió en un ambiente de plena cerrazón. Ahora en muchos casos se encuentra de cara a la realidad».

«El empresario español —agrega Foncillas— durante los pasados años vivió en un ambiente de plena cerrazón. Ahora en muchos casos se encuentra de cara a la realidad».

«El empresario español —agrega Foncillas— durante los pasados años vivió en un ambiente de plena cerrazón. Ahora en muchos casos se encuentra de cara a la realidad».

«El empresario español —agrega Foncillas— durante los pasados años vivió en un ambiente de plena cerrazón. Ahora en muchos casos se encuentra de cara a la realidad».

«El empresario español —agrega Foncillas— durante los pasados años vivió en un ambiente de plena cerrazón. Ahora en muchos casos se encuentra de cara a la realidad».

«El empresario español —agrega Foncillas— durante los pasados años vivió en un ambiente de plena cerrazón. Ahora en muchos casos se encuentra de cara a la realidad».

«El empresario español ha vivido muchos años en un ambiente de cerrazón» (Santiago Foncillas)

«La economía española, con una inflación del 30 por 100, se encuentra sobre los límites de lo tolerable»

«El empresario español —agrega Foncillas— durante los pasados años vivió en un ambiente de plena cerrazón. Ahora en muchos casos se encuentra de cara a la realidad».

«El empresario español —agrega Foncillas— durante los pasados años vivió en un ambiente de plena cerrazón. Ahora en muchos casos se encuentra de cara a la realidad».

«El empresario español —agrega Foncillas— durante los pasados años vivió en un ambiente de plena cerrazón. Ahora en muchos casos se encuentra de cara a la realidad».

«El empresario español —agrega Foncillas— durante los pasados años vivió en un ambiente de plena cerrazón. Ahora en muchos casos se encuentra de cara a la realidad».

«El empresario español —agrega Foncillas— durante los pasados años vivió en un ambiente de plena cerrazón. Ahora en muchos casos se encuentra de cara a la realidad».

«El empresario español —agrega Foncillas— durante los pasados años vivió en un ambiente de plena cerrazón. Ahora en muchos casos se encuentra de cara a la realidad».

«El empresario español —agrega Foncillas— durante los pasados años vivió en un ambiente de plena cerrazón. Ahora en muchos casos se encuentra de cara a la realidad».

«El empresario español —agrega Foncillas— durante los pasados años vivió en un ambiente de plena cerrazón. Ahora en muchos casos se encuentra de cara a la realidad».

«El empresario español —agrega Foncillas— durante los pasados años vivió en un ambiente de plena cerrazón. Ahora en muchos casos se encuentra de cara a la realidad».

«El empresario español —agrega Foncillas— durante los pasados años vivió en un ambiente de plena cerrazón. Ahora en muchos casos se encuentra de cara a la realidad».

«El empresario español —agrega Foncillas— durante los pasados años vivió en un ambiente de plena cerrazón. Ahora en muchos casos se encuentra de cara a la realidad».

«El empresario español —agrega Foncillas— durante los pasados años vivió en un ambiente de plena cerrazón. Ahora en muchos casos se encuentra de cara a la realidad».

«El empresario español —agrega Foncillas— durante los pasados años vivió en un ambiente de plena cerrazón. Ahora en muchos casos se encuentra de cara a la realidad».

PLASTIFICACION DE DOCUMENTOS EN EL ACTO

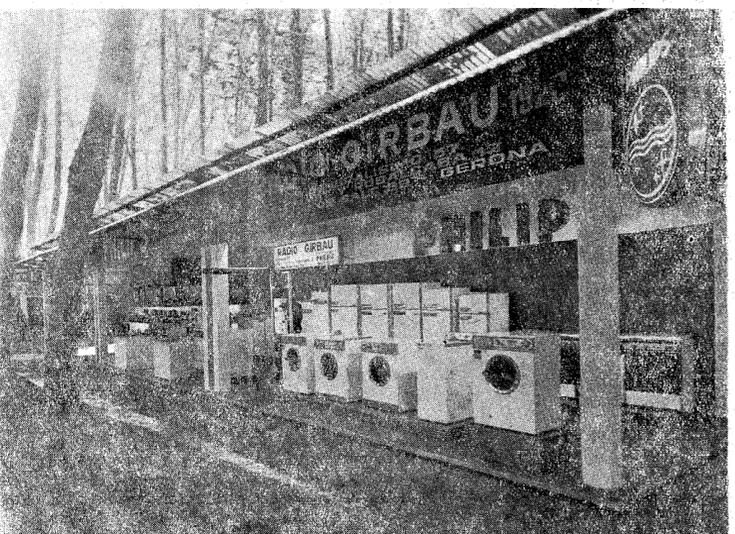
- D.N.I.
- CARNET DE CONDUCIR
- TITULOS
- CARNETS DE ESTUDIANTES
- CARNETS DE SOCIOS
- FOTOGRAFIAS
- MONEDAS
- CARNETS DE CLUBS

TODOS LOS FORMATOS HASTA FOLIO INFALSIFICABLES

AUDIFILM, Albareda, 15 — Tel. 21 42 52

NOVEDADES EN LA FERIA

El Botón Verde de PHILIPS, presentado en España, en el Stand de RADIO GIRBAU



Como auténtica novedad, e inédito en España, ha sido presentado en el Stand de Radio Girbau «El Botón Verde de Philips», último y audaz avance tecnológico en T.V. color.

En cuanto a Alta Fidelidad, la reproducción nunca alcanzada ha sido posible gracias al sistema M.F.B. (Motional Feed Back) y a la superior ingeniería de Philips Internacional, permitiendo numerosas combinaciones.

También ha llamado la atención el «Solarium Philips» que permite conseguir un bronceado profundo y duradero de cuerpo entero, en muy poco tiempo.

Por si fuera poco, numeroso público, pequeño y grande, se ha entretenido con los «Tele-juegos» electrónicos.

Para cualquier información sobre estas novedades o sobre los congeladores pequeños para colocar encima de los frigoríficos, sobre lavavajillas y lavadoras de importación, etcétera, pueden dirigirse al distribuidor Philips, Radio Girbau, en Rambla, 37 Plaza Calvet y Rubalcaba, 12; calle Mayor de Salt, 89; o en la red de Sub-agentes.

DEFENSA DEL EMPLEO

Ante la problemática del paro, el programa del Sindicato Unitario defiende que debe afrontarse a través de la defensa del empleo, con la creación de nuevos puestos de trabajo y de la garantía de las condiciones de vida de los parados. Para la defensa del empleo el S.U. sostiene la derogación del despido libre y la abolición de la flexibilización de plantillas.

Para la creación de nuevos puestos de trabajo es necesaria la realización de un amplio plan de inversiones públicas en equipamientos colectivos, un programa de apoyo crediticio para la pequeña y mediana empresa para lograr el desarrollo de las ramas que generan mayor empleo y el favorecimiento de las que demandan menos productos de importación.

Para garantizar las condiciones de vida de los parados, el subsidio del desempleo debe extenderse a la totalidad de los trabajadores en paro.

En el capítulo de las medidas necesarias para la financiación de este programa, el Sindicato Unitario ha señalado que se necesitan cuatrocientos setenta y cinco mil millones de pesetas, de los que 275.000 serán para facilitar los créditos a la pequeña y mediana empresa y para acometer el plan de inversiones públicas en equipamientos colectivos y doscientos mil para la mejora del subsidio de desempleo y las pensiones, así como para el progresivo adelantamiento de la jubilación a los 60 años.

El programa del Sindicato Unitario prevé que cien mil millones de pesetas se obtendrán mediante medidas fiscales referentes al impuesto de sucesiones de transmisiones patrimoniales y actos jurídicos documentados, impuestos sobre las letras del capital, revisión general de las exenciones tributarias y combate al actual fraude fiscal.

Otros cien millones de pesetas provendrán de una emisión de deuda pública a largo plazo, destinada a financiar el plan de equipamientos colectivos impuestos en las medidas contra el paro. Doscientos mil millones se recibirán a través del crédito oficial y las Cajas de Ahorro y los 75.000 millones restantes a través del saneamiento de la Seguridad Social por la eliminación del despilfarro y de la corrupción que, según el Sindicato Unitario, existe en la Seguridad Social.

Finalmente, esta Central ha dado a conocer un comunicado en el que se critica a la actitud de las centrales UGT y CC.OO. de participar en las conversaciones que se celebrarán con los patronales y el Gobierno, a pesar de la ausencia del resto de las organizaciones sindicales democráticas.

LO CONSEGUIMOS

Superar al 127... Con otro 127, por supuesto.



NUEVO SEAT 127.

Ya puede verlo en:

AUTOMOVILES Y SUMINISTROS S.A.

GERONA: Alvarez de Castro, 4/Tel. 203400*

Ctra. Santa Coloma, s/n. Tel. 209100

EN LAS FERIAS, VEALO EN NUESTRO STAND

ANTIGUOS DIRIGENTES DE "IZQUIERDA DEMOCRÁTICA" SE INCORPORARÁN A UCD

EL PDC (ALVAREZ DE MIRANDA) NO SOLICITARÁ DE MOMENTO, SU HOMOLOGACION INTERNACIONAL

Madrid. — (Cifra). — Varios miembros de la Ejecutiva del antiguo partido de Ruiz Giménez, «Izquierda Democrática», se han estado manteniendo con la «UCD» y puntualizaron que su afiliación se efectuará directamente al partido de «UCD» y no a través del Partido Demócrata Cristiano que preside Fernando Alvarez de Miranda.

Entre los dirigentes de «ID» figurarán Eugenio Nasarre, Carlos Bru, Antonio Vázquez, Mabel Pérez Serano, Roberto Fernández de la Reguera, José Antonio Gómez Angulo y Carlos Alonso de Velasco. Asimismo, otros tres miembros de la Comisión Ejecutiva de la «FPD» (que preside Gil Robles) adoptarán la misma postura.

Se trata de Ignacio Díaz Pujol, Alvaro Guitart y Gregorio Larios, que existen posturas divergentes dentro de la «PCD». Uno de los grupos vería favorable la federación de los partidos integrados en la «UCD», mientras que otros prela incorporación es fruto de las conversaciones que en este sentido se han estado manteniendo con la «UCD» y puntualizaron que su afiliación se efectuará directamente al partido de «UCD» y no a través del Partido Demócrata Cristiano que preside Fernando Alvarez de Miranda.

Por otra parte, «Cifra» ha podido saber que el «PDC» no se acomodará de momento a la Unión Internacional de la Democracia Cristiana.

Al parecer, el «PDC» resolverá primero la situación en la «UCD» y posteriormente ratificará su homologación internacional.

Otras fuentes democristianas sostienen que «Cifra» han asegurado que existen posturas divergentes dentro de la «PCD». Uno de los grupos vería favorable la federación de los partidos integrados en la «UCD», mientras que otros prela incorporación es fruto de las conversaciones que en este sentido se han estado manteniendo con la «UCD» y puntualizaron que su afiliación se efectuará directamente al partido de «UCD» y no a través del Partido Demócrata Cristiano que preside Fernando Alvarez de Miranda.

D.S.C.C. demana una Conselleria de Joventut, a la Generalitat

En el Congrès de D.S.C.C. celebrat a Montserrat els dies 1 i 2 d'octubre, i per la Vocàlia de Joventut del partit es proposà elevar a l'Honorable Josep Tarradellas, la petició d'una Conselleria de Joventut a la Generalitat de Catalunya.

Restablerta la Generalitat, la Vocàlia de Joventut de D.S.C.C. ha decidit convocar una magna manifestació a nivell de País Català per al pròxim dia 19 de novembre, a fi que tota la Joventut catalana sense distinció ideològica, expressi públicament al President la seva justa petició i el desig de materialitzar aquesta Conselleria de Joventut, que permeti als joves tenir un portaveu a la Generalitat, perquè des de nivell governamental s'atengui a la Joventut deixada de banda fins el present.

D.S.C.C. esta posant-se en comunicació amb tots els partits polítics a fi de donar a aquesta manifestació el relleu que es mereix.

Acceso de la mujer a la Academia General de Policía

Madrid. — (Cifra). — Por vez primera, la mujer podrá acceder a los cursos de la Academia General de Policía, que es probable den comienzo antes de fin de año, según ha sabido «Cifra» de fuentes bien informadas.

El inspirador de esta iniciativa ha sido el ministro del Interior Rodolfo Martín Villa.

«Cifra» ha sabido, por otra parte,

que el nuevo plan de estudios de la Academia General de Policía está siendo elaborado por abogados, jueces, fiscales y categráticos, para entrar en funcionamiento, igualmente en el próximo curso.

Por último, ha trascendido que va a ser creada una nueva escuela de policía, en la que se crearán plazas especiales para los inspectores con títulos universitarios.

FELIPE GONZALEZ VIAJARA A ESTADOS UNIDOS

Se entrevistará con el Vicepresidente USA, Walter Mondale

Madrid. — (Cifra). — El secretario general del PSOE Felipe González, viajará el próximo día 15 a Estados Unidos, donde se entrevistará con el vicepresidente, Walter Mondale.

De acuerdo con el calendario oficial, el dirigente socialista, que irá acompañado de Luis Yáñez, secretario de Relaciones Internacionales del PSOE, se entrevistará en Detroit con los ejecutivos del Sindicato del Automóvil y de Chrysler, así como con Henry Ford.

Durante los días 17 y 18, Felipe González conversará en Washington con el secretario de Estado, con el vicepresidente de los Estados Unidos, Walter Mondale, y mantendrá una reunión con los senadores y el presidente del Comité de Relaciones Exteriores, Frank Scultz.

El día 19 asistirá en Nueva York a una charla con el director y redactores del «New York Times» y mantendrá una reunión con el responsable del Partido Social Demócrata, afiliado a la Internacional Socialista.

Por último, el primer secretario del PSOE mantendrá una cena con personalidades de la vida política y sindical norteamericana a la que asistirán unas 500 personas.

PROGRAMADOR/A

en Cobol y Cobol-ans

Necesitamos cubrir una vacante en Centro de Enseñanza. Jornada de tardes para impartir clases al alumnado. Si tiene práctica en programación, su trato es agradable y le gustan las relaciones humanas, escriba al Apartado de Correos, 5.137 de BARCELONA, detallando sus estudios y curriculum profesional, adjuntando fotografía reciente.

PLATJA D'ARO - CALONGE

En venda bonica torre de 3 cambres amb gran saló-menjador y «foc a terra», a 2 min. de la platja. Preciosa panoràmica. Preu 1.700.000 ptes. Facilitats fins 11 anys. Entrada mín. 325.000 ptes. Truqueu s.u.p. al n.º (93) 3021841. Dissabtes i diumenges, al 65 00 92.

53 Dia Universal de l'Estalvi 53 Día Universal del Ahorro



SORTEIG

Del 20 de Setembre al 10 de Novembre de 1977

- 1 Citroën CX
- 1 Land Rover
- 5 Renault 5
- 5 Citroën 2CV6
- 10 Motos tot terreny
- 40 Velomotors
- 1.000 Rellojes

SORTEO

Del 20 de Septiembre al 10 de Noviembre de 1977

- 1 Citroën CX
- 1 Land Rover
- 5 Renault 5
- 5 Citroën 2CV6
- 10 Motos todo terreno
- 40 Velomotores
- 1.000 Relojes



CAJA DE AHORROS PROVINCIAL DE GERONA

Desde 1962

Más de 2.000 sacerdotes secularizados y casados en España

Madrid. — (Pyresa). — «Uno de los fenómenos religiosos e incluso sociológicos más asombrosos que se han producido en España en los últimos años, a partir de 1962, es la secularización de más de 2.000 sacerdotes y el posterior casamiento de la mayoría de ellos. Antes del Concilio Vaticano II este hecho era poco menos que inimaginable, se dice en el libro «Los curas casados se confiesan», que acaba de publicar Sedmay Ediciones y que es una encuesta realizada por el grupo de redactores de «Ekipo».

El trabajo, informativamente, está escrito con todo rigor y aporta una serie de datos del mayor interés. Emite su juicio Antonio García Gascá, delegado episcopal del clero de Madrid, los teólogos José María González Ruiz y Enrique Miret Magdalena, varios ex sacerdotes...

Otro de los datos interesantes que se ponen de relieve en esta obra es que, simultáneamente con las deserciones de los curas ordenados, disminuye el número de nuevos sacerdotes: mientras en 1963 fueron ordenados 808 seminaristas del clero diocesano, en 1972 ese número se redujo a 390. Entre 1968 y 1972 los 26.190 sacerdotes diocesanos con que contaba España se redujeron a 23.802 y el número de religiosos profesos en esa misma etapa bajó de 24.148 a 20.459.

El libro pormenoriza en su encuesta los motivos de esas deserciones y sobre el celibato del clero, entre otros temas.

Próxima visita a España del "Bundestag" alemán

Madrid. — (Cifra). — Karl Carstens, presidente del «Bundestag» (Congreso de Diputados alemán), llegará a España el próximo día 13 de noviembre al frente de una delegación de parlamentarios de aquel país.

Supresión de los visados entre Méjico y España

El viaje de esta delegación alemana responde a una invitación cursada por el presidente del Congreso de Diputados de nuestro país, Fernando Alvarez de Miranda. Los parlamentarios del «Bundestag» permanecerán en nuestro país en visita oficial hasta el próximo día 16.

La delegación alemana, presidida por Karl Carstens, está compuesta por tres diputados del Partido Conservador, tres de la Social Democracia Alemana, un diputado liberal y el oficial mayor del «Bundestag».

Al parecer también acompañarán a la delegación de parlamentarios alemanes dos agentes de seguridad.

Karl Carstens, actual presidente del «Bundestag», pertenece al «SCU»

Madrid. — (Cifra). — La supresión de visados entre Méjico y España entrará en vigor a partir del día 1 de diciembre, informó hoy la Oficina de Información Diplomática.

El acuerdo de supresión de visados entre ambos países fue firmado a mediados del mes pasado por los ministros de Asuntos Exteriores de ambos países, Marcelino Oreja y Santiago Villarroel. La firma coincidió con la visita que el Presidente López Portillo realizó a España.



EMPRESA DE TRANSPORTES, AGENTE DE ADUANAS, fundada en el año 1934

SERVICIO REGULAR DESDE GERONA A:

- | | |
|-----------|-------------------|
| ASTURIAS | PALMA DE MALLORCA |
| BARCELONA | SEVILLA |
| GALICIA | VALENCIA |
| MADRID | VALLADOLID |
| MALAGA | ZARAGOZA |

Red de Agencias propias que garantiza un servicio rápido y eficaz

Solicite información en:

COMERCIAL TERRESTRE MARITIMA DE GERONA

C/. Pío XII, 21 — TELS. 20 66 80 - 20 66 81

ENSEÑELE LOS DIENTES A LOS LADRONES.

Ellos conocen perfectamente la inviolabilidad de los Puntos Fuertes.

Saben que las llaves anónimas con cuatro facetas activas son difícilmente reproducibles.

Saben que las puertas disponen de cinco puntos de anclaje que reafirman su seguridad; y que además están protegidas por un blindaje especial.

Saben que cuando ven el nombre FICHET en una cerradura, más les vale no perder el tiempo.

Por ello, le recomendamos Puntos Fuertes.

Un equipo de seguridad para puertas con cinco puntos de anclaje y con blindaje especial de toda la superficie.



Juli Garreta, 34

Tel.: 20.01.56

GERONA

Porque más vale prevenir que dejarse robar.

CURSOS DE ORGANO

Sistemas "YAMAHA" y "HAMMOND"

METODOS DE APRENDIZAJE FACILES Y ASEGURADOS, PARA NIÑOS Y ADULTOS

Infórmese en:

MUSICAL EIXIMENIS

C/. Eiximenis, 18 — Tel. 20 63 86 — GERONA

ELECTRODOMESTICOS

Visite la más amplia exposición de las mejores marcas CALEFACCION ELECTRICA - CAMPANAS EXTRACTORAS DE HUMOS - TELEVISORES - LAVADORAS - FRIGORIFICOS - LAVAVAJILLAS - COCINAS - HORNOS - VENTILADORES Y TODA CLASE DE PEQUEÑOS ELECTRODOMESTICOS

LOS PRECIOS MAS ECONOMICOS DEL MERCADO

SERVICIOS TECNICOS GARANTIZADOS



J. Burch Ribugent

Tel. 20 18 73

GERONA

La Salle 18-20.

Ja tenim Generalitat! La segregació dels ex-municipis de Salt i Sarrià, a debat

El PSUC exposa la seva opinió i puntualitza alguns conceptes

L'alegria ha estat tant grossa, que aquests darrers dies tothom diu el mateix: Ja tenim Generalitat. Això sí: descafeïnada, aigualida, desensucrada, devaluada, però la qüestió bàsica és que tanmateix en aquests moments, tenim quelcom que en ha obligat a suar sang per aconseguir-ho.

Ara bé: què podem obtenir d'aquesta Generalitat? Primer de tot, tots els catalans han de saber que no pot fer miracles; és impossible i absurd arribar a creure que aquest escadusser i encara no constituït govern català, ens ho solucionarà tot com si fos un joc de màgia.

La situació política, econòmica i social de la nostra nació és tan espantada, que la Generalitat es trobarà amb uns problemes molt gruixuts, que sens dubte impossibilitaran redreçar-ho tot sense que el poble català es posi incondicionalment al seu costat, sense fer cabal, de les campanyes organitzades per grups contraris al nostre alliberament nacional, i fent pinya, tots plegats a l'entorn del nostre President, contra els problemes que durant 40 anys de corrupció i caciquisme, han hipotecat gairebé el futur nacional de Catalunya.

Es per tot això que hem d'adonar-nos ja ara mateix que l'actual moment polític és d'una importància històrica superlativa. Cal que cada ciutadà tingui suficient personalitat per no deixar-se manipular per cap dictador; sigui de la mena que sigui. Catalunya ja n'està ben tipa de dictadures. El poble català s'ha de convèncer definitivament que té dret d'existir amb una personalitat nacional. Que ningú no té el privilegi de perseguir i reprimir a altri perquè la seva forma d'actuar, social i políticament, sigui diferent a la pròpia.

No volem bretolades. Volem gent que tingui esperit constructiu, que treballi i que lluiti energèticament anteposant sempre els interes-

sos de Catalunya, als interessos de classe i de partit. Volem diàleg i educació política. Desitgem —ja ara— una democràcia autèntica; que respecti els Drets Humans. Cal —i això mai no ens cansarem de remarcar-ho— que tots els catalans siguem ciutadans conscients, perquè puguem defensar amb fermesa la nostra petita i minvada Generalitat; intentant aconseguir que l'esquerda, que ara s'ha fet en el mur franquista, es vagi ampliant. És així com podrem filtrar-hi les llibertats que tant hem esperat. Unes llibertats que acabim d'an cop, amb la tònica feixista d'aquests darrers anys, en els quals el poble català ha estat manipulat sense vergonya pels que més cridaven o es no ven. Només el desori, només l'autoritarisme dels crims, els feia semblar més nombrosos.

Ara vivim un moment històric per Catalunya. La responsabilitat que, tant si volem com si no, tots els catalans tenim damunt les nostres espatlles, és molt grossa. Cap de nosaltres ha de fer el joc de l'estruc. És possible que algun dia se'ns demani que vàrem fer per ajudar a aixecar Catalunya. Tot català hauria de contestar aquesta pregunta pensant que, si més no, s'hi va fer amb les dents per recollir una Generalitat que, sens dubte, pot arribar a aconseguir que alguns serveis ens siguin traspasats, amb la dotació econòmica escaient.

Secretariat de la Comarcal d'Esquerra Republicana de Catalunya a l'Alt Empordà.

BANYOLES
Magnífica TORRE
ZONA LAGO 800 METROS JARDIN
Teléfono: 57 08 92 (Horas Oficina).

El Comitè Local de Girona del PSUC, davant del debat que ha provocat la proposta del PSC, demanant la segregació dels ex-municipis de Salt i Sarrià del de Girona, i les rèpliques del senyor Víctor Gay a la «Hoja del Lunes» del 24-X-77, i la de l'Ajuntament de Girona a «Los Sitios» a l'endemà a l'esmentada proposta, veu la necessitat de manifestar públicament la seva posició.

En primer lloc, donar la seva opinió sobre alguns conceptes i interpretació de fets que han sortit en el debat:

1) El Comitè Local de Girona lamenta les imprecisions i ambigüitats de l'article del senyor Víctor Gay que tergiversa de cap a peus una proposta dels companys socialistes que, si bé no soluciona el contenciós creat per les agregacions al Municipi de Girona d'aquests dos pobles, és un intent honrat de defensar la seva personalitat. Aquest comitè censura que quan està en joc o discussió tota una política urbana futura a casa nostra i la satisfacció d'uns sentiments i interessos econòmics i polítics d'unes col·lectivitats (Salt, Girona, Sarrià, etc), es tergiversi i s'amagi el problema de fons i s'intenti o bé excitar sentiments localistes —de rivalitat amb la població veïna— o bé es destaquin valors tan poc substancials, tan marcadament demagògics i feixistes, com el nombre d'habitants de la futura capital de la província.

2) El C.L. de Girona del PSUC creu com les AA.VV. de Salt i Sarrià, així com el PSC, que el procediment emprat per l'agregació d'aquests municipis no va ser en absolut democràtic. Afirmar, com fa l'Ajuntament de Girona que durant el franquisme el poder judicial era independent, és tan gros com dir que els procuradors de les

Coits franquistes representaven al poble. Ni els procuradors representaven al poble, ni els Ajuntaments de Salt i Sarrià als habitants d'aquests pobles. Habitants que no varen ser consultats i se'ls va mantenir al marge —malgrat signatures de cartes, etc.—, de tot un procés d'agregació del que els primers afectats n'eren, i en són, ells.

3) El PSUC no creu que es respecti la personalitat d'una població deixant l'indicador amb el seu nom a l'entrada de l'antic terme municipal, ni organitzant ballades de sardanes. Només es reconeix la personalitat d'un poble quan aquest té un organ d'autogovern i el veïnat pot participar en l'elecció i controlar la gestió dels homes que han de regir-la.

En segon lloc, i respecte a com s'ha plantejat el problema, el PSUC entén que no està enfocada correctament. Ni li sembla correcta —i aquesta és una política que defensa a tot Catalunya—, que el marc polític i legal en el que es vulgui plantejar l'adequació de l'actual estructura municipal sigui en el d'una llei franquista com la de Bases del Règim Local, ni eficaç fer servir un procediment legal que pot allargar-se molt de temps.

Es en el marc d'uns Ajuntaments democràtics i de l'autonomia de Catalunya —la primera tasca del nostre Parlament ha de ser l'elaboració d'una llei municipal on, entre altres coses, s'ordeni el nostre territori—, on es podrà donar una solució real i clara a aquestes qüestions.

I per varies raons:
a) Avui no hi ha ni el marc polític ni legal en el que es pugui donar solució. La Llei de Bases de Règim Local està completament abandonada, i a més, és inacceptable. Els catalans, si defensem l'Estatut com a eina d'autogovern, hem de plantejar dins del seu sí, la solució dels problemes que li són propis, com retocar l'ordenació territorial de Catalunya i en aquest camp hi entrem totes les possibles segregacions o agregacions de municipis. Es per això que la reivindicació de l'Estatut és encara més urgent com a marc institucional en el que s'ha de moure la vida política del nostre país, i les properes eleccions municipals han d'ésser una nova batalla per recuperar-lo.
b) Dins la situació de transició que vivim, intentar crear situacions de fet, apart de ser un element desestabilitzador més, afavoreix als sectors més reaccionaris.

Tot això no vol dir, ni molt menys, que s'hagi d'enterrar el tema, sinó que s'ha d'aprofundir en el debat, però sempre amb la consciència ben clara de que només en el marc de l'Estatut podem donar solució política a aquest contenciós. Es per enriquir el debat, i per donar més elements de judici a tots els habitants de l'actual municipi de Girona que el Comitè Local del PSUC, vol donar la seva alternativa a aquest problema.

El PSUC entén que els Ajuntaments democràtics han de tenir quatre característiques bàsiques: representativitat, autonomia, descentralització, i estar oberts a la participació i control populars.

Representativitat que vol dir elecció per sistema proporcional i des dels 18 anys dels regidors. Elecció de l'alcalde per l'entre els regidors —el que donaria al veïnat real de la correlació de forces que hi ha entre la població—, etc.

Autonomia que no només ha de ser del Municipi respecte a la Generalitat, sinó autonomia dels diferents districtes en què es pugues dividir la ciutat, respecte al Municipi.

Descentralització de les funcions i poders municipals. És evident que, malgrat les inversions que ara hagi pogut fer l'Ajuntament de Girona, si continués el mateix model d'Ajuntament centralista que hi ha hagut fins ara, Salt i Sarrià estarien condemnats a convertir-se en barris perifèrics amb grans déficits d'infraestructura i de serveis. Cal, i no sols per Sarrià i Salt, sinó per tota la perifèria de Girona, que hi hagi una real descentralització que el Comitè Local de Girona del PSUC veu caracteritzada així:
a) Formació de districtes que tinguessin un mínim de 5.000 habitants i que coincidissin amb les entitats naturals que hi ha dintre del Municipi de Girona.
b) Juntes de districte elegides per sufragi universal i directe pels veïns del districte.
c) Les funcions bàsiques de les Juntes haurien d'ésser: Ges-

Hacia una pronta solución de la propiedad de las viviendas de San Narciso

Este mes podrían amortizarse

Según nuestras noticias, están muy avanzados los trámites para solucionar la amortización de las viviendas del Grupo San Narciso. Precisamente, a raíz de algunos comentarios de prensa sobre el futuro de este sector de la ciudad, parece que se han activado las gestiones para solucionar el tema, pues la antigua Obra Sindical del Hogar, al quedar incorporada al Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, ha pasado por un lapso de reajuste administrativo, que una vez superado, permitirá redactar las tablas de amortización para cada una de las

viviendas. Por su parte, el Ayuntamiento de Gerona, desoso de dotar al barrio de los servicios más indispensables, igualmente ha acelerado este proceso de amortización, pues en la actualidad todos los espacios públicos no son de propiedad municipal, y por tanto, no puede actuar en ellos. En las ciudades amortizadas, parece que se incluirán las cifras correspondientes a esta acción urbanística urgente para el barrio, y al tiempo que las viviendas quedarían de propiedad de quienes las ocupan, se iniciaría la acción municipal.

RESTAURANT GRILL Alas Dau
BAR - GRILL
a 35 de FIGUERAS - Tel. 500862 - Ext. 82

Especialidad en caza y platos típicos del Ampurdán
SALONES PARA BODAS Y BANQUETES
Y recuerde nuestro Revejllón de fin de año

BANCO EN EXPANSION

Precisa para sus oficinas en GERONA, MANRESA, IGUALADA y VILAFRANCA DEL PANADES

UNIVERSITARIOS

con Servicio Militar cumplido

OFRECEMOS:

- Honorarios a convenir, según experiencia y aptitudes (mínimo a percibir, lo acordado en Convenio de Banca).
- Formación a cargo de la empresa.
- Promoción constante para hombres de fuerte nivel de aspiración.

DESEAMOS:

- Personas con buena formación cultural, capaces y dinámicas, con experiencia en contactos comerciales de alto nivel, no necesariamente bancarios, pero sí con amplio marco de relaciones.

INTERESADOS:
Escribir a mano con historial personal y fotografía, indicando teléfono para entrevista. Dirigirse a Sr. VELS. Apartado de Correos, 12.006 de Barcelona. Trato directo con el propio banco.

Anúnciese en «LOS SITIOS»

Los empleados de la limpieza pública celebraron su festividad



El pasado día tres, los empleados del Servicio de la limpieza pública de nuestra ciudad celebraron por primera vez la festividad de su patrono, San Martín de Porres.

Con tal motivo la empresa concesionaria invitó a toda la plantilla, en número superior a los setenta, a una típica

merienda-cena en un restaurante de Canet de Adri. Presidido don Ramón Sanllehi, teniente de alcalde del Ayuntamiento de Gerona y delegado de Servicios, acompañado de don Amadeo González Quifones, delegado en Cataluña de CEMESA, empresa que, como se sabe, cuida de la limpieza y recogida de basuras de Gerona y su radio. A

la hora amable de los postres, los señores Sanllehi y González Quifones hicieron uso de la palabra para resaltar la labor encomendada a estos empleados, para quienes desearon lo mejor. A continuación, hubo un animado fin de fiesta con la intervención de varios asistentes quienes pusieron una nota de humor y simpatía a la velada.



LA VANGUARDIA

Diariamente páginas especiales dedicadas a GIRONA y sus comarcas

Internado en la Clínica San José, de Barcelona

Tarradellas: afección pulmonar con insuficiencia renal

Barcelona, 5. — (Pyresa). — El Presidente de la Generalidad de Cataluña, Josep Tarradellas, ha sido trasladado esta mañana a la Clínica de San José, por consejo de los médicos que le atienden en su afección pulmonar, según ha comunicado la Secretaría de la Presidencia de la Generalidad. Aunque los médicos señalan que el señor Tarradellas pasó la noche en situación estacionaria, dice dicho comunicado que han considerado conveniente este traslado al objeto de que disponga de mejor atención médica y de tratamiento adecuado, e incluso para prevenir cualquier eventualidad.

Se sabe que el Presidente Tarradellas abandonó la casa de «Els Canonges» por su propio pie y efectuó el traslado a la clínica en el automóvil oficial que tiene asignado.

Aunque en la clínica no se ha facilitado todavía información alguna, en el terreno puramente especulativo se recuerda que en dicho centro suele realizarse sus intervenciones quirúrgicas el prestigioso urólogo barcelonés doctor Gil Vernet.

SUFRE AFECCION PULMONAR CON INSUFICIENCIA RENAL

Barcelona, 5. (Cifra). — El Presidente de la Generalitat de Catalunya, Josep Tarradellas, sufre una afección pulmonar acompañada de una moderada insuficiencia renal, según un comunicado hecho público por los médicos que le atienden en la Clínica San José, de Barcelona, donde se halla internado desde esta mañana.

El comunicado médico dice textualmente: «El Presidente de la Generalitat de Catalunya, honorable Josep Tarradellas, continúa internado en la Clínica de Barcelona, a la que fue trasladado esta mañana.

«Se ha diagnosticado una afección pulmonar acompañada de una moderada insuficiencia renal, las cuales, adecuadamente tratadas, evolucionan satisfactoriamente».

Durante todo el día, se han recibido en la Clínica San José numerosas visitas y llamadas telefónicas de políticos catalanes para interesarse por la evolución de la dolencia del señor Tarradellas.

Destaca entre las llamadas telefónicas, la que ha efectuado el Presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, inmediatamente después de su llegada a Madrid, tras su visita a Bonn y Bruselas.

El señor Suárez conversó aproximadamente unos tres minutos con la esposa del señor Tarradellas, que se encuentra permanentemente en la clínica.

DECLARACIONES DE NICOLAS REDONDO

Barcelona, 5. (Cifra). — «Las elecciones del 15 de junio fueron un paso muy importante hacia la democracia, pero las sindicales van a posibilitar a las centrales el crear estructuras democráticas que permitan el diálogo constante con los empresarios», manifestó a los medios informativos Nicolás Redondo, secretario general de la U. G. T., en una reunión celebrada esta mediodía, pocas horas antes de que comenzara el mitin que el Sindicato Socialista iba a celebrar en Montjuic.

A la pregunta de que clarificará lo que a nivel informativo parecía un tanto confuso sobre la posición de la Unión General de Trabajadores con respecto al Pacto de la Moncloa, el señor Redondo contestó que la UGT estaba a favor del Pacto en líneas generales, por cuanto el borrador original había sido modificado en favor de posturas de los partidos de izquierda, pero que el nuevo borrador no estaba de acuerdo en absoluto con la flexibilidad de las plantillas, ni el marcar un tope salarial, por cuanto no se podía asegurar con exactitud cuál ha sido el aumento del índice del coste de la vida.

El secretario de la UGT se mostró optimista en cuanto al acercamiento del sector de «USO» que coincide con su Sindicato, y en cuanto a una posible fusión con la «CSUT», señaló que la política de la UGT siempre ha sido la de llegar a acuerdos con todas las centrales para poder así beneficiar mejor a todos los trabajadores.

Por su parte, Luis Fuentes, secretario de la UGT en Cataluña, manifestó que la presencia de Joan Raventós y de Felipe González en el mitin de Montjuic, tenía por objetivo que los dirigentes del PSC y el PSOE explicasen a los trabajadores

el por qué del apoyo de sus respectivos partidos a la Unión General de Trabajadores.

«ENTESA» DESAPRUEBA LAS DECLARACIONES DE XIRINACHS

Barcelona, 5. (Pyresa). — El grupo de senadores de «Entesa dels Catalans» ha hecho público su desagrado por las recientes manifestaciones de Lluís Maria Xirinachs, que forma parte del propio Grupo, en el sentido de que los parlamentarios no se han preocupado del problema de medidas de gracia para los presos comunes, llamados también sociales, en las que ha anunciado su propósito de no asistir a las sesiones del Senado hasta tanto se halle en el orden del día de aquella Cámara un proyecto de Ley sobre dicho tema.

Estima la «Entesa» que las estrategias del Grupo deben resolverse en el seno del mismo, pero con independencia de ello señala, en una nota hecha pública al efecto, que con anterioridad a las manifestaciones de Xirinachs, el mismo Grupo había ya acordado en su línea política la revisión de la situación penal y la voluntad tanto de promover como de asumir toda la iniciativa viable y eficaz en relación a la propuesta de una petición de indulto, lo que requiere una negociación con los demás grupos políticos y parlamentarios, y la elaboración de un proyecto de Ley.

Por otra parte, «Entesa dels Catalans» señala en su comunicado que se compromete a presentar, en fecha inmediata, una petición para que sea destituido el director de la Cárcel Modelo de Barcelona, León Za-

laca'n, «por considerarlo, en gran parte, responsable de la conflictiva situación desde largo tiempo existente en la misma».

Finalmente, la «Entesa» anuncia la convocatoria para el jueves próximo de una reunión

con los demás parlamentarios catalanes para tratar sobre la situación de los presos en Cataluña, y la constitución de una Comisión que se responsabilice del estudio de la problemática de los presos que han sido trasladados.

RAHOLA, CONSELLER DE LA PRESIDENCIA DE LA GENERALITAT

Barcelona, 5. (Cifra). — El Presidente de la Generalitat Provisional de Catalunya, Josep Tarradellas, ha firmado a las siete de esta tarde un decreto por el cual queda nombrado «Conseller» de la Presidencia de la Generalitat de Catalunya, Frederic Rahola, que hasta el regreso de Josep Tarradellas a Catalunya había ostentado el cargo de delegado en el interior.

El Servicio de Prensa de la Generalitat de Catalunya, a este respecto, ha hecho público el siguiente comunicado: «El Presidente de la Generalitat, honorable Josep Tarradellas, ha firmado esta tarde el siguiente decreto:

«Como Presidente de la Generalitat de Catalunya y en tanto no quede constituido el Consell Executiu según lo que dispone el artículo quinto del Real Decreto Ley 41-1977 de 29 de septiembre, decreto lo que sigue:

Nombrar al señor Frederic Rahola i Desponsa, Conseller de la Presidencia de la Generalitat, con las facultades que le serán atribuidas o delegadas oportunamente.

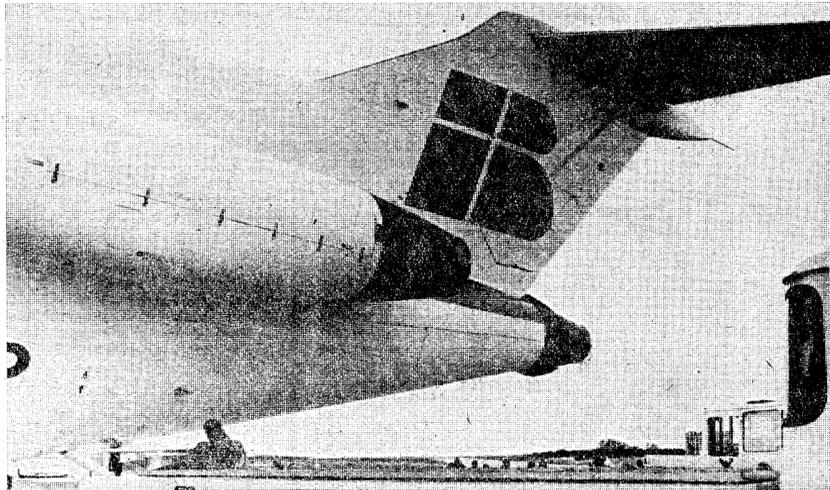
Barcelona, 5 de noviembre de 1977. El Presidente de la Generalitat de Catalunya».

Con el nombramiento de Frederic Rahola como «Conseller» de la Presidencia de la Generalitat, el Presidente de la misma, Josep Tarradellas, ha firmado el primer Decreto desde que ostenta el cargo, designando asimismo al primer «Conseller» de la Generalitat Provisional de Catalunya.

Josep Tarradellas ha firmado en la tarde de hoy este decreto que se puede calificar de histórico, en la Clínica «San José», de Barcelona, donde se encuentra internado por sufrir una afección pulmonar acompañada de una moderada insuficiencia renal.

Reestructuración externa e interna

IBERIA SE RENUEVA Para una mejor coordinación y una mayor eficacia



Un aspecto del nuevo diseño de las aeronaves de Iberia



Coincidiendo con el mes en que se celebra el cincuentenario de la constitución de Iberia y con la próxima celebración en Madrid de la Convención de ASTA —XXXIII Asamblea General de IATA—, se llevó a cabo en las instalaciones de Iberia la presentación de la nueva imagen externa de la Compañía. El acto, al que asistieron unas trescientas personas, fue presidido por el presidente de Iberia, don Manuel de Prado y Colón de Carvajal al que acompañaba el general Iñiguez, director general del Ministerio de Transportes, y otras personalidades. Antes de que se mostraran al público los nuevos colores de los aviones de Iberia —en cuya í se ha incluido el sello de la corona real—, y los uniformes que el personal femenino utilizará a partir de ahora, creación del modista español Berhanyer, el señor Carvajal dirigió unas palabras a los allí presentes, en las que insistió en la necesidad de acometer una actualización de nuestros procedimientos, nuestros sistemas y nuestra actitud, con objeto de alcanzar y aún superar el nivel de calidad en el servicio que vienen ofreciendo otras empresas aéreas.

Dijo a continuación que «el cambio de identidad de la Compañía que se traduce visualmente en una renovación de nuestra apariencia externa, no es más que una forma de expresar que algo está cambiando, que estamos asistiendo a una renovación de Iberia, que no sólo afecta al aspecto externo, sino que es mucho más profunda, pues representa un replanteamiento de todos nuestros esquemas con el objetivo de alinearnos con otras empresas aéreas que han alcanzado cotas muy altas en la calidad de su servicio».

Al mismo tiempo, según se desprendió de las palabras de su presidente, Iberia está dispuesta a concretar un amplio plan de reestructuración orgánica interna, que permita una mejor coordinación y una mayor eficacia en su funcionamiento y, por otro

lado, enfrentar una política comercial más acorde con las exigencias del momento.

En el aspecto económico, la nueva imagen de Iberia va a costar 120 millones de pesetas, que se pagarán a lo largo de tres años, detrayendo, para facilitar su amortización, parte del presupuesto que hasta ahora se venía destinando a publicidad.

Asimismo, el señor Carvajal afirmó que «no quiere que Iberia se politice. Lo que hace falta es un grupo de profesionales que saque adelante a la Compañía. No me importaría, como empresa pública que somos, que se nos sometiera a control parlamentario».

Respondiendo a la pregunta de qué medidas adoptaría Iberia para una mayor seguridad en los aeropuertos, el presidente de la Compañía dijo que «hay que encontrar fórmulas entre Iberia y el Estado para arbitrar las medidas oportunas y llegar a un acuerdo con especialistas en el tema, grave lo que grave este gasto nuestro presupuesto».

La renovación se ha hecho y en un futuro incluirá el cambio en los uniformes del personal masculino, así como a la decoración interior de las aeronaves y a todo el material que a bordo se utiliza.



COCHES DE TODAS LAS MARCAS TOTALMENTE REVISADOS

véalos y pruébelos en: AUTOMOVILES Y SUMINISTROS S. A. Alvarez de Castro 47 Tel 2034 00* GERONA

Chrysler: La tecnología que ahorra.



Simca 1200 L 3 puertas: gasolina normal. 6 ptas. menos por litro.



Simca 1200 LS 5 puertas: gasolina normal. 6 ptas. menos por litro.



Simca 1200 LS Familiar: gasolina normal. 6 ptas. menos por litro.



Chrysler Diesel: gasoil. 20 ptas. menos por litro.

Por cara que se ponga la gasolina, Chrysler España siempre tiene previsto el ahorro. Por eso, siempre dispone de coches que no gastan gasolina, o que la gastan barata.

Como el Chrysler Diesel. Un automóvil de alta tecnología que no gasta gasolina sino gasoil. Para ahorrarle 20 ptas. por cada litro y hasta 1.300 por cada depósito. Una energía de Chrysler realmente ahorrativa.

Pero si prefiere un coche de menor cilindrada, vaya al concesionario Chrysler más próximo

y que le enseñen los Simca 1200.

Hay 3 modelos que no gastan super: el Simca 1200 L 3 puertas, el LS 5 puertas y el LS Familiar. Los únicos de su categoría que le ahorrarán 6 ptas. por litro. O 250 por depósito. Porque gastan gasolina normal.

Haga cuentas y decidase a enfrentarse con energía al coste de la energía. Los concesionarios de Chrysler hace tiempo que lo hemos hecho. Háganos una visita y le sobrára dinero y energía para otras cosas.



GERONA

ANGEL OLIVA Ctra. Barcelona, km. 759 FIGUERAS

GARAJE BAUS Avda. Gerona, 23 OLOT

GERAUTO Sta. Eugenia, 7 GERONA

NICOS, 11.

CONCESIONARIOS DE CHRYSLER ESPAÑA

CHALET PRIMERA LINEA DE MAR

EN CALA AIGUABLAVA

4 habitaciones con armarios empotrados, cocina con gran office, comedor-salón, 3 baños, trastero, garage con bodega, jardín con magnífica pineda. Precio 1.890.000 ptas. Entrada 480.000 ptas. Resto 12 años. Tel. (93) 207 12 58 y 62. Sábados y Festivos (972) 62 21 63.

Y cuando vuelvan, ¿qué?

(Viene de primera página)

otra que el propósito del Gobierno francés de rechazar los emigrantes a sus países de origen, con el objeto de defender los intereses de sus propios obreros ante el fuerte paro existente.

El proyecto, en sí, no tendría nada de particular, si no fuera por los medios que se pretenden utilizar para el regreso a la patria, que más habría que calificar de expulsión que de regreso. Medios en los que la persona no pasa de ser un mero estorbo, con total desprecio de eso que llaman derechos humanos.

Por supuesto, las críticas no se hicieron esperar, con el fin de provocar una corriente de opinión contraria a las pretensiones del Gobierno galo.

Y he aquí que se consigue el objetivo, nada menos que dentro del propio Consejo de Estado francés. Es decir, el mismo país que ha orquestado la campaña anti-emigratoria, se encuentra con que el principal enemigo a la misma lo tiene en su casa, descalificándole para actuar mientras no modifique sus planteamientos iniciales.

No obstante, esto no es sino una prórroga, una moratoria de algo que acabará

por producirse: el regreso paulatino de españoles. Lo malo es que aquí, en España, no nos damos muy buena cuenta de lo que eso supone, no intentamos comprender las repercusiones de un regreso masivo de emigrantes. Si hasta la fecha existe un paro, según fuentes oficiales, de un 6 por ciento —más de 700.000 trabajadores— imaginemos las consecuencias de aumentar 500.000 trabajadores más a los nomás.

En suma, que es indispensable empezar a elaborar proyectos y medidas destinadas a recoger, en las condiciones más óptimas posibles, a todos los que vengán. Y una buena guía para estos proyectos la ha dado UGT, en Bruselas, ante la segunda conferencia sobre migraciones. Igualdad de oportunidades en el acceso al puesto de trabajo, exenciones fiscales para aquellas empresas que los empleen, percepción del seguro de empleo, facilidades para adquirir viviendas subvencionadas..., puntos éstos que ya debían haber sido suscritos por el propio Gobierno. Es la única forma de defender esos derechos humanos que tanto echamos en falta en los franceses.

José A. Rapallo (PYRESA)

SUAREZ, EN MADRID Clara voluntad de apoyo al ingreso de España en la CEE

Por parte de todos los países de la Comunidad, para lograr una Europa más fuerte y más unida

(Viene de primera página)

Vicepresidentes del Gobierno, señores Gutiérrez Mellado y Abril Martorell, y los Ministros Otero Novas, Martín Villa, Ollart, Landalino Lavilla y Jiménez de Parga.

Adolfo Suárez, al que se le notaba visiblemente cansado y con ronquera, manifestó que tanto en Alemania como en Bélgica había encontrado una voluntad clara, favorable a la entrada de España en la Comunidad E. Europea. Esta misma predisposición favorable la encontró con Roy Jenkins y otras autoridades del Mercado Común, con las que estudió los problemas actuales de la Comunidad y los que plantearía la entrada de España, concretamente los problemas planteados por la Agricultura, así como la ampliación de la Comunidad de 9 a 12 países.

Resumiendo, las tres visitas

ya realizadas a los países de la Comunidad, el señor Suárez dijo que en todas ellas había encontrado una voluntad de apoyo al ingreso de España. Se habían examinado los problemas que dicho ingreso plantea a la C. E. E. y se había expresado la voluntad de diálogo y negociación para conseguir una Europa más fuerte y más unida.

Por otro lado, preguntado el señor Suárez sobre la posible adscripción de la Unión de Centro Democrático a una Internacional Política, dijo que esto sólo sería decidido después de que se celebrara el Congreso Nacional de Unión de Centro Democrático.

ELOGIOS DE LA PRENSA BELGA

Bruselas, 5. (Efe). — «Adolfo Suárez representa de forma destacable la madurez política de los españoles y el alto nivel de inteligencia y moralidad cívica de los verdaderos responsables de los diferentes partidos de su país».

Este párrafo, extraído del diario de los Sindicatos Católicos, «La Cité», refleja la línea general de las informaciones belgas sobre la visita del Primer Ministro español, Adolfo Suárez, que comenzó ayer aquí y concluye hoy.

Los periódicos belgas publican hoy fotografías en las que se ve al «Premier» español del brazo de su colega belga, Leo Tindemans, a la llegada al aeropuerto de Melsbroek.

Las informaciones destacan el interés español por el ingreso en el Mercado Común y el decidido apoyo belga a su candidatura.

«La Libre Belgique», diario católico, publica párrafos del discurso de Suárez ayer, en la cena oficial que le ofreció Tindemans.

Se hace referencia también a los contactos del Presidente del Gobierno español con las autoridades de la CEE (Comunidad Económica Europea) en la mayor parte de los días.

El trabajo más amplio de estas publicaciones, firmado por Frederic Kessel en «La Cité», hace un balance de la España surgida tras la Monarquía, con especial hincapié en la responsabilidad del Pueblo español y de su clase política.

De los políticos actuales del país destaca la seriedad, la re-

flexión, el pragmatismo y el patriotismo aplicados a una democracia largo tiempo deseada».

SUAREZ CON REPRESENTANTES DE LA EMIGRACION

Bruselas, 5. (Efe). — El Presidente Adolfo Suárez recibió esta mañana en la Embajada de España en Bruselas a representantes de la emigración española, que le expusieron distintos tipos de reivindicaciones.

Representantes de padres de familia y del Partido Comunista de España hablaron a Suárez de la marginación de los emigrantes en las pasadas elecciones legislativas y le pidieron que adoptara las medidas necesarias para que todos aquellos trabajadores españoles residentes en el extranjero puedan votar en las municipales.

Otro tema de interés general fue el del Instituto Español de Emigración. Todos los interlocutores del Presidente coincidieron en que se debería crear una Secretaría de Estado para responder mejor y con mayor agilidad a los conflictos con que deben enfrentarse los emigrantes.

El PCE subrayó también la necesidad de que España firme con el Mercado Común un Acuerdo Preferencial que proteja a los trabajadores emigrantes.

CONFERENCIA DE PRENSA DEL PRESIDENTE

Bruselas, 5. (Efe). — España no está dispuesta a pasar por la antecámara para entrar en la Europa Comunitaria, según las declaraciones del Presidente Suárez a la prensa internacional, acreditada en Bruselas. «Mi Gobierno está dispuesto a examinar todas las posibilidades de transición una vez firmado el Tratado de Adhesión, pero no aceptará ninguna fórmula de pre-adhesión», manifestó el jefe del Gobierno español en una conferencia de prensa, que puso fin hoy a su visita oficial a Bruselas.

Tras subrayar la clara voluntad y firme decisión política para integrarse en la Comuni-

dad Económica Europea, puso de manifiesto que España está dispuesta a realizar todas las reformas necesarias para acercar sus estructuras a las comunitarias, pero en la misma medida que los países comunitarios con producciones competitivas estén dispuestos a hacer las mismas reformas.

El Presidente subrayó que su país quiere colaborar en la construcción de una Europa más sólida, más justa y más solidaria, y añadió que «la entrada de nuevos países miembros comporta —a juicio del Gobierno español— la intención de fortalecer al máximo la unidad europea».

El Presidente resumió así el calendario para el ingreso de España: el dictamen preceptivo de la Comisión Europea estará terminado para finales del segundo semestre de 1978; continuación, el Consejo de Ministros de los «Nueve» tardará siete u ocho meses en elaborar el Mandato para las Negociaciones, que comenzarán a continuación.

En su opinión, las negociaciones pueden durar año y medio o dos años, para pasar a continuación a la firma del Tratado de Adhesión y, finalmente, a la ratificación por ambas partes.

Entonces, España será miembro de pleno derecho y se producirá el período de transición, en el que la adaptación a la maquinaria comunitaria se estudiará «con rapidez, pero también con cautela», para no causar daños graves a la economía española.

Suárez negó de forma absoluta que hubiera mantenido ningún contacto con la OTAN y, en la misma respuesta, repitió la reiterada posición de su Gobierno: «El problema tiene que ser resuelto a través de un debate profundo en el Parlamento, porque no se trata de una decisión que tomaría por mayoría simple». A continuación, precisó que «España no plantea en estos momentos como urgente el tema de su entrada en la Alianza Atlántica».

El foco de preguntas sobre la política inter-europea se inició con la posibilidad de que el PCE «pudiera cambiar un día la imagen que se ha creado en el momento de la transición».

«Un político sólo está obligado —contestó el Presidente— a valorar las actividades, pero no las intenciones. La actitud del Partido Comunista y la de todos los partidos políticos con representación parlamentaria es ejemplar. Todos están colaborando en la construcción de la democracia de una forma que todos los españoles debemos sentirnos orgullosos».

Tras precisar que no podía juzgar ahora el futuro comportamiento de ningún partido político, subrayó que su ascensión en los intereses del Estado en momentos difíciles para el país

«constituye una muestra clara de ese enorme sentido de la responsabilidad».

Más adelante declaró que la UCD (Unión de Centro Democrático) no adoptará ninguna decisión sobre su posible incorporación a alguna unión de partidos políticos a nivel europeo hasta su próximo Congreso, previsto para antes de fin de año. También dijo el Presidente Suárez que no hay relación entre la fecha del Congreso y la de las elecciones municipales.

Interrogado sobre el Sahara, a propósito de la iniciativa del Secretario General del PSOE, Felipe González, en la ONU, declaró que el Gobierno valorará toda la información que pueda recoger sobre la situación creada con el fin de «conseguir la distensión, como ha sido la constante de su política».

En opinión del Presidente Suárez, la autonomía es un objetivo de todas las fuerzas políticas, y así respondió cuando fue preguntado sobre manipulaciones en este tema, y más concretamente, en el caso vasco.

Recordó que difícilmente puede hablarse de manipulaciones cuando las negociaciones para el restablecimiento de la Generalidad o de la autonomía vasca se hicieron o se están haciendo con representantes libremente elegidos.

«La Constitución —añadió Suárez— determinará claramente los grados de autonomía que se establecerán en nuestro país. Previamente, el Gobierno, en consenso con todas las fuerzas políticas, está intentando resolver los problemas preautonómicos para evitar tensiones hasta que se resuelva la situación».

Sobre el futuro de la emigración laboral española en Europa, el jefe del Gobierno declaró que su Gobierno contempla este problema desde el punto de vista y los derechos que tienen todos los trabajadores de los países comunitarios.

«En modo alguno —añadió— lo contemplamos como un objetivo o finalidad para exportar mano de obra española, sino todo lo contrario. El planteamiento del Gobierno español es intentar por todos los medios que no tengan que salir trabajadores españoles al extranjero».

Refiriéndose por último a su viaje por las capitales de la CEE, el Presidente dijo que había comprobado la voluntad de apoyo a la candidatura española de todas las fuerzas políticas.

«En todas las capitales visitadas —manifestó— se ha valorado muy positivamente la democratización española y se estima que es necesario valorar conjuntamente los problemas planteados por la integración de España en la Comunidad, puesto que ninguno de ellos resultará insuperable a través del diálogo».

El Ministerio de Defensa, estructurado Dirigirá la política de Defensa Nacional que no se reserve el Presidente del Gobierno

(Viene de primera página)

Según el artículo segundo, el titular de ese Departamento será responsable de capacitar a los Ejércitos de Tierra, Mar y Aire, para que puedan cumplir sus respectivas misiones. Ejercerá, también, las funciones de dirección de la política de Defensa que no se reserve el Presidente del Gobierno.

El Real Decreto crea cuatro Secretarías. Secretaría General para Asuntos de Personal y Acción Social, Secretaría General para Asuntos Económicos, Secretaría General para Asuntos de Política de Defensa y Secretaría General Técnica, que estará bajo la dependencia del Subsecretario General de Defensa y con jurisdicción sobre las esferas de Tierra, Mar y Aire. Los Estados Mayores continúan a cargo del jefe del Estado Mayor y el presidente de la Junta de Jefes de Estado Mayor.

Se crea también el Centro Superior de Información y Defensa y la Asesoría General, órgano consultivo del Ministerio en materia jurídica. Asimismo, se crea la Oficina de Información, Difusión y Relaciones Públicas de la Defensa.

Desaparecen las Secretarías Generales del Aire, del Ejército y de la Marina.

SEGURIDAD SOCIAL DE LAS FUERZAS DE ORDEN PUBLICO

Madrid, 5. (Cifra). — La cobertura de asistencia sanitaria de que disfrutaban los miembros de las Fuerzas de Orden Público a través del concierto suscrito por la Subsecretaría de esta competencia y el «INP», se hará con carácter exclusivo por medio del Instituto, no pudiendo utilizar las mismas prestaciones que pudieran serles facilitadas a través de la Sanidad Militar.

Así lo dispone un Real Decreto del Ministerio del Interior, de fecha 15 de octubre, que hoy publica el «Boletín Oficial del Estado». La disposición dictada con el objetivo de obtener una mayor austeridad en el gasto público, especifica que los miembros de las Fuerzas del Orden Público podrán utilizar los servicios de la Sanidad Militar en relación con aquellas prestaciones que no se encuentren cubiertas por el citado concierto, y sin perjuicio de aquellas ocasiones en que la asistencia de la Sanidad Militar sea imperativa.

SERAN REFORMADAS LAS ORDENANZAS MILITARES DE CARLOS III

Madrid, 5. (Cifra). — El próximo 14 de noviembre iniciará sus trabajos la Comisión formada por miembros de los tres Ejércitos, que se encargará de

la revisión, actualización y redacción de un anteproyecto de nuevas Ordenanzas Militares. Esta Comisión ha sido creada a consecuencia de la entrada en vigor en España del Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos que hacen necesaria una adecuada revisión y puesta al día de nuestras ordenanzas, según se especifica en una Orden publicada en el Boletín Oficial del Ministerio de Defensa.

Las nuevas ordenanzas que elabore esta Comisión deberán seguir en la posible el esquema de las de Carlos III.

Presidirá la Comisión el general de división de Infantería de Marina Francisco Martínez de Galinsoga. El vicepresidente será Jesús Ruiz Molina, general de brigada de Infantería y el secretario el coronel de Aviación Ramón Salas Larrazábal. Han sido designados para ocupar el puesto de vocales, Enrique Fernández de Lara, coronel de Infantería; los comandantes de Infantería, Raúl Hermida y Sánchez de León y Luis Marimón Riera, Hilario Martín Jiménez, Francisco Laguna, Daniel Serredilla; el capitán de corbeta, Pedro Fernández Núñez; comandante de Infantería de Marina Gonzalo Perente Rodríguez; comandante de Aviación, Miguel Ruiz Nicolau; capitán de Ingenieros, Miguel Silva Vidal; y capitán del Ejército del Aire, Agustín Albadalejo.

El asesor jurídico será el comandante jurídico del Ejército del Aire, Miguel Sáenz Sagosta, el asesor histórico, José Gárate Córdoba, y el asesor Filología, Alonso Baquer.

SE COMUNICA LA AMNISTIA A LOS SEIS POLICIAS ARMADOS PROCESADOS POR INSULTO A UN SUPERIOR

Madrid, 5. (Cifra). — El Juzgado Militar Especial de Madrid ha comunicado esta mañana la aplicación de la amnistía a los seis policías armados procesados por insulto a superior, con motivo de la manifestación de unos 2.000 agentes de las fuerzas de Orden Público celebrada el 17 de diciembre en la Plaza de España.

Los seis policías armados son José Izquierdo Moteroso, Angel Escorial Hernández, Celestino Moreno Fernández, Prisciliano García Gómez, Vicente García Egea y Manuel de la Fuente Ruiz, que fue absuelto del delito de sedición que se le imputaba en el consejo de guerra que tuvo lugar el 21 de julio. Para los seis policías armados se pedían las penas de 20 a 22 años, por el presunto delito de insulto a un superior. Este consejo de guerra no llegó a celebrarse.

EL JEFE DEL ESTADO MAYOR DEL AIRE FRANCÉS VISITA EL CENTRO DE CONTROL AEROTACTICO DE SEVILLA

Sevilla, 5. (Cifra). — El Jefe del Estado Mayor del Aire francés, teniente general Maurice Saint Cricq, que se encuentra en nuestro país desde el pasado día dos, visitó hoy, en Sevilla, el Centro de Control Aerotáctico, en compañía del jefe de la Segunda Región Aérea, teniente general Martínez Vara del Rey.

Mañana, el teniente general Saint Cricq se trasladará a Madrid y el próximo lunes emprenderá el regreso a su país.

Palafrugell: sonet al Centre Fraternal



Centre Fraternal, entitat antiga, ensems que tu acullis la joventut, acceptes amb molt de goig la senectut. Ets sempre per tots la fidel amiga.

Tu ens has vist riure, com també plorar, quan ens mostres que el teatre és un art ja sentim dintre teu l'escalf d'una llar. Coneixes tu prou bé nostre tarannà.

Centre d'esplai, esperit germanívol, que de concòrdia i unió n'est símbol, dones alé al «Carnaval» i Festa Major.

Complau ara els nostres millors afanys, volem que el teu caire perduri molts anys. Fem bona sembra si tenim bona llavor!

Joan Sitjas i Ferrer

¿QUIERES SOLUCIONAR TUS PROBLEMAS CON EL ALCOHOL?
Llama a C.E.A.R. teléfono 20 00 54, de 7 a 9 de la tarde, excepto sábados y festivos.
GERONA

Matrimonio alemán que reside en S'Agaró,
SOLICITA
MATRIMONIO SIN HIJOS
edad comprendida entre 35 y 45 años, para encargarse de los trabajos de JARDINERIA y del cuidado de la casa.
Se ofrece vivienda con calefacción y buen sueldo.
Indiquen referencias.
Para informes: Tels. 20 38 19 y 20 87 50.

GRAN TORRE EN LA ESCALA
A estrenar. Vendo sólo a particular. Al lado playa y entre pinos. Zona distinguida. Lujosos acabados. Piscina. Tenis.
Mini-Golf de uso exclusivo.
Precio T. 1.975.000 Ptas. Entrada 400.000 Ptas. resto hasta 11 años. - Tel. 318 69 84 de Barcelona.

ECOS DEL DEPORTE PROVINCIAL

EDITORIAL

TENIS

Hoy hablaremos en esta sección de tenis. Lo haremos por la sencilla razón de que el tenis es actualidad este fin de semana con ocasión de disputarse la jornada final del «Torneo de campeones», una competición instaurada por la Delegación Provincial de Tenis con el único y principal objetivo de dar un mayor aliciente a la serie de torneos de auténtica categoría que vienen desarrollándose a lo largo de la temporada en diferentes clubs de la provincia.

En la fase previa de finales se clasificaron José María y Jaime Campistol, Jaime Illa y Juan Dou, en caballeros y María Teresa Riera, Rosa Delforn, Judith Ribera y Mages Castelló, en damas. Cuatro de estos ocho deportistas estarán en las finalísticas señaladas para hoy y que suponen la culminación de una larga y a la vez interesante trayectoria.

Entendemos que la creación del «Torneo de campeones» supuso un total acierto. Ha servido de estímulo, a la vez que en el calendario provincial figura una nueva competición en la que, prácticamente, está garantizada la presencia de los mejores tenistas gerundenses.

Antes de poner punto final al comentario de esta semana, bueno será que dejemos constancia de la evidente progresión que están efectuando en el mundo del tenis una serie de chicos jóvenes que «apunten» muy alto. La labor desarrollada por las Escuelas de Tenis de los diferentes clubs en el transcurso de los últimos años empieza a dar sus frutos; unos frutos que repercuten positivamente en favor de esta disciplina deportiva.

Flash semanal deportivo

MOTOCICLISMO

Con ocasión de inaugurarse el circuito de motocross de la «Costa Roja», del Motor Club Gerona, el pasado domingo tuvo lugar una nueva edición del «Motocross Inmortal Girona» en el que se impuso, en categoría super, Fernando Muñoz, con Montesa, clasificándose a continuación Alberto Ribó, Ignacio Bultó, Fernando Alibés y Narcís Casas. En seniors, el primer puesto fue para el gerundense José María Piñat, con Bultaco, seguido de Pere Auradell, José Puig, Eusebio Sape y Juan Canamases. En juniors, triunfo de Simón Martín, con Montesa.

MOTONAUTICA

Pilotos de Francia, Portugal, Inglaterra, Italia, Alemania, Bélgica, Holanda y España compitieron en «Motonáutica-77» que se celebró en el lago de Banyoles. En las «Tres Horas Internacionales» la victoria absoluta fue para Paul Jousseume (clase S. O. N.). En O. E. el vencedor fue Andy Bullen, mientras que en S. E. se imponía Oscar Caprotti. Por lo que hace referencia al Gran Premio Cataluña diremos que los primeros clasificados en las diferentes categorías fueron José Casadevall, Angel Sureda, Sergio Ribot y Antonio Arlá.

ATLETISMO

El «Estadi del G. E. i E. G.» fue escenario el pasado domingo de la segunda y última jornada de la «Copa Pirineos» que se ha adjudicado, tanto en masculinos como en féminas, el Fútbol Club Barcelona. Las mejores marcas de la jornada fueron para el francés de Rochex, en longitud y Julia Boza, en altura. La clasificación final en categoría masculina fue: 1. F. C. Barcelona, 111 puntos; 2. ASUP Perpignan, 94; 3. Toulouse, 63; 4. Reus, 60; 5. G. E. i E. G., 54, y 6. Frontón, 52 puntos. En féminas, 1. F. C. Barcelona, 61 puntos; 2. ASUP Perpignan, 54; 3. Reus, 53; 4. G. E. i E. G., 39; 5. Frontón, 37, y 6. Toulouse, 15 puntos.

BALONCESTO

Dejemos constancia que tras la jornada del pasado domingo, el Centro Parroquial San José, de Gerona, figura al frente del Campeonato Regional masculino. En III División hemos de anotar la gran victoria lograda por el Blanes frente al Castellar. Por lo que hace referencia a Regional femenina diremos que hace ocho días el Olot se anto el primer triunfo batiendo al C. B. Vich.

FUTBOL

En partidos de ida correspondientes a la segunda eliminatoria de Copa, disputados el pasado martes, el Girona F. C. se impuso al Alcoyano, en el «Estadi» por el tanteo de 3-0 que abre a

los rojiblancos las puertas de la siguiente ronda. En la capital del Ampurdán, el Figueras fue superado por el Racing de Santander, de Primera División, por 1-2.

Indiquemos que en categoría regional, el Olot figura al frente de Preferente, mientras que Pontense y Ripoll mantienen la imbatibilidad en Segunda.

AUTOMOVILISMO

Después de disputarse el «Rally Empordà» la clasificación del Campeonato provincial de pilotos está encabezada por E. Genover, con 49 puntos, seguido de J. Bosch, con 46; 3. F. Prats, 37; 4. E. Serra, 36; 5. P. Maimí, 31 puntos. En co-pilotos, el liderato lo ocupa en estos momentos J. María Riuró, con 55 puntos, seguido de J. Serra, 46; 3. Lluís Baus, 33; 4. J. Vízern, 28, y 5. J. M. Ventura, 23 puntos.

HOCKEY SOBRE PATINES

Aprovechando el descanso liguero del pasado domingo se celebró en el Pabellón Municipal de Deportes de Gerona una nueva edición del «Trofeo Tempir» que cada año tiene lugar durante las Ferias y Fiestas de Sant Narcís. En esta ocasión se enfrentaron el Sentmenat, de la División de Honor, y el G. E. i E. G. Al final se impuso el equipo de la División de Honor por 2-3 en un encuentro realmente interesante y competido.

TIRO AL PLATO

En la Sociedad de Tiro al Plato de Gerona se han disputado tres interesantes tiradas. En el «XII Trofeo José Perich» participaron 48 tiradores alzándose con la victoria Benito Boadas, con 24 y 25, segundo de Antonio Morillos, Juan Torrent y Mariano Vidosa. En el «Trofeo Ayuntamiento y Banca Mas Sardà», de pichón, primera plaza para José Felíu. A continuación se clasificaron Marcelo Casas, Salvador Massaguer y José Faura. En el «Trofeo alcalde y Rocalla», el triunfo sonrió a Sánchez Cortina que en un emocionante desempate superó a Conrado Curanta, Agustí Alberdi, Manuel Lloret y Benito Boadas.

BOCHAS

Dos han sido las competiciones disputadas recientemente. Nos referimos al «Trofeo Ayuntamiento de Gerona» y al «Trofeo Avap». En el «Trofeo Ayuntamiento» la victoria correspondió al equipo de la Renfe que se impuso al Gerió por 11-9. El conjunto vencedor estaba integrado por Rué, Rodríguez, Cros y Muñoz. En semifinales, los «enfestats» habían eliminado al Gilera y el Gerió al G. E. i E. G. En el «Trofeo Avap», triunfo del Gilera integrado por Camps, Casals, Tor y Peraferer. Fueron superiores en la final al Santa Eugenia. El 12-3 es bien expresivo.

VOLEIBOL

Un año más se celebró el «Torneo de Ferias». En su quinta edición la victoria sonrió por completo al Avap que superó a la Penya Doble Set en féminas, juveniles y absolutos por los siguientes tanteos: 2-0 (15-1 y 15-4); 3-0 (15-13, 15-13 y 15-6) y 3-1 (15-12, 9-15, 15-6 y 15-). En consecuencia, triunfo total del Avap Gerona en este ya tradicional torneo.

HIPICA

En el Concurso Hípico Nacional celebrado durante estos días en la Dehesa, de Gerona se disputaron seis pruebas. La victoria correspondió a «Educador», del coronel Mayor en la prueba «Sociedad Hípica Gerundense»; «Johnny», de la señorita Zendrer en «Vall de Bas»; «Espoir», de la señorita García en «Frigerificos Rierax»; «Johnny», de la señorita Zendrer en la prueba «Diputación Provincial»; «Tia Maria», de la señorita García en la prueba «J. R. P.» y «Dictador», del señor Estany en el «Gran Premio de Gerona».

BALONMANO

Un equipo gerundense, el C. B. Lloret, interviene en el Campeonato provincial de Barcelo-

na, de segunda categoría, de féminas. En la primera confrontación oficial disputada, el conjunto lloretense goleó con claridad al Sant Faust como bien queda puesto de relieve en el resultado alcanzado: 12-2.

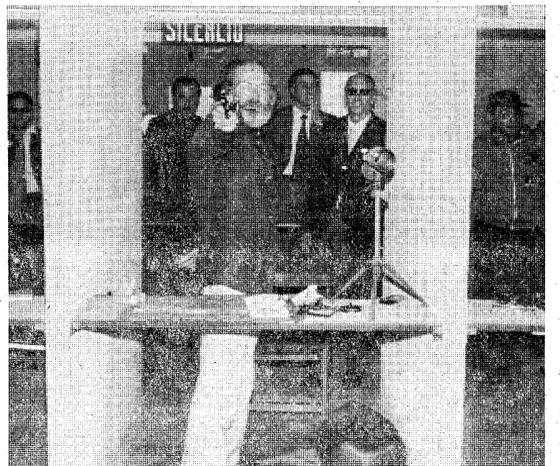
TIPO PRECISION

En el «Polígono de Tiro La Devesa» tuvo lugar la «Tirada VI aniversario» en la que intervinieron tiradores de Gerona y Tarragona. La victoria sonrió al conjunto tarraconense, estableciéndose en las diferentes categorías estas clasificaciones: Primera categoría, 1. Llaverí (Tarragona) y 2. Rojés (Tarragona); segunda categoría, 1. Ruiz (Gerona) y 2. Ferrando (Tarragona); tercera categoría, 1. Landman (Gerona) y 2. Tornero (Tarragona); cuarta categoría, 1. Matarrudona (Gerona) y 2. Sebastián (Gerona).

AJEDREZ

Tras la segunda jornada del Campeonato de Cataluña por equipos, el Club Ajedrez Olot figura al frente de la máxima categoría regional después de haber ganado en la segunda jornada por un concluyente tanteo al Congreso. Los olotenses son, indudablemente, los grandes favoritos con vistas a la adjudicación de este título.

Mejoras en el Polígono de Tiro «La Devesa»



La Federación Gerundense de Tiro Olímpico ha efectuado recientemente mejoras en el Polígono de Tiro «La Devesa» que fueron inauguradas con ocasión de la «Tirada VI aniversario» celebrada el pasado domingo. (Foto PABLITO)

LAS BUENAS HIEBAS SALVAJES DE

MAURICE MESSEGUE
PRONTO EN GERONA
Calle Ballesterías n.º 14

¿Sabía que...?

La cronología del récord mundial de 5.000 metros lisos es la siguiente:

1912	Kolehmainen (Finlandia)	13'36"6
1922	Nurmi (Finlandia)	14'35"4
1924	Nurmi (Finlandia)	14'28"2
1932	Lehtinen (Finlandia)	14'17"
1939	Maki (Finlandia)	14' 8"8
1942	Haegg (Suecia)	13'58"2
1954	Zatopek (Checoslovaquia)	13'57"2
	Kuts (URSS)	13'56"6
	Chataway (G. Bretaña)	13'51"6
	Kuts (URSS)	13'51"2
1955	Iharos (Hungria)	13'50"8
	Kuts (URSS)	13'46"8
	Iharos (Hungria)	13'40"6
1956	Piris (G. Bretaña)	13'36"8
1957	Kuts (URSS)	13'35"
1965	Clarke (Australia)	13'48"8
	Clarke (Australia)	13'33"6
	Clarke (Australia)	13'25"8
	Keino (Kenya)	13'24"2
1966	Clarke (Australia)	13'16"6
1972	Viren (Finlandia)	13'16"4
	Puttemans (Bélgica)	13'13"
1977	Quax (N. Zelanda)	13'12"9

Patronato de Apuestas Mutuas Deportivo Benéficas - Delegación de Gerona

Se pone en conocimiento del público que de conformidad con lo previsto en las Normas 31 y 32 del reglamento, y que están a disposición de los señores apostantes en la Delegación Provincial y en los Receptores, se ha procedido a la anulación del siguiente sello:

De sesenta y cuatro apuestas n.º 3.078.529, perteneciente al Receptor 6526 de Lloret de Mar, correspondiente a la jornada 10.ª de fecha 6 de Noviembre de 1977.

Una gran competición hípica



En el transcurso de las últimas fechas ha tenido lugar en las instalaciones de la Sociedad Hípica Gerundense el ya tradicional Concurso Hípico Nacional que ha constituido un rotundo éxito. Ha sido, evidentemente, una gran competición hípica. (Foto PABLITO)

¿a donde iremos hoy?

FUTBOL

III División

Vich — Figueras

Preferente

Amposta — Olot

Palamós — Puigreig

Primera Regional

Bisbalense — Arbúcies

Banyoles — Premià

Roses — Cerdanyola

Palafolls — Blanes

Lloret — Calella

Mataró — Guixols

Bessonense — Palafrugell

Sant Hilari — Cardedeu

Segunda Regional

La Sellera — Hostalrich

Llansà — Perelada

Castellfollit — Salt

Montagut — Farnés

Figueras — Canet

Sils — Vidreres

Amigos — Borrassá

La Escala — Cassá

Pontense — Torroella

Anglès — Amer

Ripoll — Montornès

Parets — Abadessense

Tercera Regional

Besalú — Massanet

Seriñá — Coma Cros

S. Leocadia — Fontcuberta

Vilafant — Armentera

S. Pedro P. — Vilabertrán

Báscara — San Esteban

Esplais — La Piña

Sanjaanense — Agullana

Banyoles — Port-Bou

Camallera — Darnius

Aro — Calonge

Calella — Vilovi

Bisbalense — Bonmatí

Bredense — Villarroja

Sabat — Lloret

Pals — P. B. Anglès

Tossa — Cالدas

Llagostera — Flassá

San Pedro T. — Bescanó

Afficionados

Batet — San Roque

Las Planas — Tortellá

Hostoles — Las Presas

San Esteban — Sant Jaume

Báscara — Vidreres

Gualta — Jafre

Cerviá — San Ponce

Celrá — Camós

Fornells — P. Rodri

Bellcaire — Espolla

La Junquera — San Miguel

Navata — Port Selva

Cabanes — Capmany

Liga Nacional juvenil

Tarrasa — Girona

Salt — San Martín

Campeonato Cataluña juvenil

Banyoles — Pueblo Nuevo

Cornellá — Bisbalense

Elanes — Granollers

OAR Vich — La Salle

Provincial juvenil

Armentera — Esplais

Torroella — La Salle F. B

Port-Bou — La Escala

Vilabertrán — San Pedro P.

At. Olot — Rosas

Crédito — Figueras

La Casera — Sant Antoni

La Caña — Verges

Villarroja — San Gregorio

Flassá — Cerviá

Palafrugell — Vilartagas

Pals — Sabat

Calonge — Palamós

Quart — Bons Aires

Guixols — Celrá

La Salle F. A — Aro

Hostalrich — Palafrolls

Olot — Sils

Vidreres — Llagostera

Farnés — Sant Hilari

Caldes — Lloret

Cassá — Tossa

Tordera — Bredense

Arbúcies — Riudellots

Doble Set — Sanjaanense

Bescanó — Montessori

San Roque — Sellera

Anglès — Salt

Batet — San Pedro M.

Amer — Las Presas

Tortellá — Coma Cros

Bonmatí — Besalú

GOLF

Gran Premio de Pals, Four-

ball-Greensome, en las instala-

ciones del Club de Golf de Pals.

MOTOCICLISMO

Organizado por la Peña Moto-

rista Figueras, «VI Trial de Oto-

ño».

TENIS

Sigue disputándose la X Liga

Provincial por equipos.

En las instalaciones del Club

de Tenis Figueras, finales co-

respondientes al «II Torneo de

campeones», a partir de las 10

de la mañana.

BOCHAS

Primera jornada correspon-

diente al Trofeo C. B. Canet,

para cuadradas, que dará co-

mienzo a partir de las 9'30 ho-

ras en Canet de Mar.

HOCKEY SOBRE PATINES

I División Nacional

GEEG — Mataró

Primera Provincial

Girona — Lloret

GEEG — Ripoll

Juveniles

Cassanense — Lloret

GEEG — Ripoll

Ribes — Shum

Blanes — Figueras

AJEDREZ

Primera Regional

Olot — Sabadell

Primera Provincial

Royal — Olot D

La Escala — Banyoles

Dr. Pascual — Blanes

Palafrugell — Girona

Olot C — Montgri

Sellera — Guixolense

Segunda Provincial

Salt — Olot E

Farnés — Sant Jordi

Olot G — Olot F

Banyoles B — Dr. Pascual B

Tercera Provincial

Bonmatí — Dr. Pascual C

Bescanó — Farnés C

Caldes — Farnés B

Salt C — Salt B

La Escala C — Palafrugell B

DEPORTES

2-1 DEMASIADOS APUROS PARA VENCER AL BARCELONA ATLETICO

BAYONA Y PAGES (DE PENALTY) MARCARON LOS GOLES GERUNDENSES

CADA DIA PEOR por Félix Bouso Mares

CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA. — SEGUNDA DIVISION «B». — GRUPO II. — JORNADA XI. — NUEVO ESTADIO DEL GIRONA F. C. — SABADO, 5 DE NOVIEMBRE DE 1977. — HORA: 9.30 NOCHE.

RESULTADO:
GERONA, 2; BARCELONA AT., 1. (Primer tiempo: 1-1).

GOLES:
1-0. 35 minutos. Bayona cambia el juego hacia la izquierda, donde se ha ido Abad. Este hace la pared con Mas que le devuelve la pelota y centra pasado para que Bayona, que venía lanzado, remate de cabeza en la misma boca del gol.
1-1. 37 minutos. Bayona hace una cesión a Durán. No se entienden, tropiezan y el balón queda suelto a los pies de Calderer, que es atrapado con las manos por los defensas rojiblancos. El penalty lo lanza Zanzunegui, por alto y a la izquierda de Durán.
2-1. 59 minutos. Mas saca una falta sobre Juanito, que se mete en el área y al salir de un regate es zancadilleado. El árbitro, que estaba cerca, señala penalty que, lanzado por Pagés, por bajo y a la izquierda de Castel, supone el definitivo 2-1.

ARBITRAJE:
Del colegiado valenciano, señor Miller Andrés, ayudado en las bandas por los señores Camargo y Campany, del mismo colegio. A nosotros no nos gustó su arbitraje, metódico con el Gerona y contemporizador con los barceloneses. La ley de la ventaja la aplicaba según quién. Mostró tarjetas a Moret, Abad, Rebollo y Serra. Bien en la señalización de los penaltys.

NOTAS VARIAS:
Noche fresquita. Buena entrada. El partido discurre con normalidad. En las gradas pudimos ver a Nacho Bergara, el entrenador del San Andrés y a Flores, el ex-gerundense que hoy milita en las filas del Español.

ALINEACIONES:
BARCELONA AT. — Castel, Pérez, Coromina, Fuster, Zanzunegui, Ferreira, Emilio, Moret, Calderer, Casas y Rebollo. (En la segunda parte salió Mercader por Rebollo y a los 25 minutos Herrera por Pérez).

GERONA. — Durán, Comas, Flores, Vidaña, Juanito, Serra, Abad, Bayona, Manolo, Mas y Pagés. (A los 13 minutos de la segunda parte salió Gómez por Comas. A los 31, Calzado por Manolo).

A lo mejor son las lesiones o las tarjetas. A lo mejor, la dificultad de los jugadores para poder entrenar juntos por diversas causas. A lo mejor, la mala suerte. A lo mejor, que se exige demasiado. Pero lo cierto es que el Gerona juega cada día peor. Somos los primeros en lamentar esta afirmación. Pero es que, después de ver los últimos partidos, de ver el de ayer, y de sufrir durante la última media hora de partido, no nos queda otra solución que decir lo que hemos dicho. Claro que podíamos correr un tupido velo sobre el asunto y como se ha ganado —que es lo importante—, meternos por otros vericuetos. Pero uno quiere juzgar el resultado y el partido, y no le queda más remedio que decir lo que ha visto, que ha sido poco y malo.

EL BARCELONA ATLETICO
Y menos mal que el Barcelona Atlético ha dado toda clase de facilidades. Porque según jugó el Gerona, sobre todo en la segunda parte,

resumen, los barceloneses nos parecían un equipo débil, con demasiada inocencia y adoleciendo de falta de picardía.

EL PRIMER TIEMPO
No es que se sufriera desde el primer minuto... pero casi, casi. De acuerdo con las dificultades de formar equipo, debido a las lesiones y expulsiones. Pero nos pareció un tremendo error de salida colocar a Serra como pivot del equipo. En el



Arriba, Barto Pagés en pugna con la defensa azulgrana. Abajo, el mencionado jugador transformando el penalty con que fue castigado el Barcelona Atlético. (Foto Pablito).

te, si no ganaron es porque también los filiales del Barcelona andaban flojos. Flojos y todo, pusieron en un bote a los gerundenses. Y nos inclinamos a creer que más por las facilidades que se les daban que por méritos propios. Habían salido los chicos de Laureano Ruiz, con un discreto 4-3-3, con un trabajo impropio de su interior izquierda y su delantero centro, que eran los hombres que con más profundidad veían el marco. Estaban contentos en defensa y el medio campo se beneficiaba, una y otra vez de los fallos en las entregas de los gerundenses. Cuando jugaba mejor el Gerona —en los minutos alrededor del gol— tuvieron la suerte de encontrarse con el regalo de Bayona y Durán y empataron el partido. Luego, en la segunda parte, y con el Gerona adelantado en el marcador, buscaron el empate. Pero incluso con las ayudas de los gerundenses fueron incapaces de marcar un gol. Si en vez de tirar desde fuera del área, hubieran intentado penetrar más, a estas horas estaríamos contando una derrota de los rojiblancos. En

tales, el panorama se ponía sombrío. Como además Vidaña está muy por bajo de su rendimiento normal, la inseguridad se contagiaba a todos, de forma que nadie sabía la forma de pasar la pelota a nadie. Y otra cosa. Nadie procuraba jugar al desmarque, a buscar posiciones libres para recibir el balón en condiciones de jugarlo, que es —como ya hemos dicho en más de una ocasión— el «cabe» del fútbol. Si a todo eso le suman el

ENTREVISTAS EN EL MINUTO 91

L. RUIZ: "El resultado ha sido injusto" G. GATELL: "Hicimos méritos para ganar"

Sufrieron y mucho los aficionados que se dieron cita anoche en el «Estadi». En el último cuarto de hora el Barcelona Atlético presionó insistentemente y el Girona F.C. se defendió como buenamente pudo. El empate ronde el casillero del «Estadi» pero, al final, los rojiblancos se hicieron con los dos puntos que, a fin de cuentas, es lo que vale.

LAUREANO RUIZ
El mister azulgrana, una vez concluido el partido, opina acerca del resultado:
—Creo que ha sido injusto a todas luces. No hay quien lo mueva pero, como he dicho, ha sido injusto. No merecíamos perder. En el transcurso de la primera parte ambos equipos actuaron bastante nerviosos. En la segunda, sólo hubo un conjunto en el campo: el Barcelona Atlético. Pero, el balón no quiso entrar. Cuando esto ocurre una vez, tiene un pase. Pero, a nosotros, nos viene sucediendo continuamente.
—En los últimos 15 minutos, ¿no han pecado sus jugadores de precipitación?

—No lo creo. Lo que en verdad ha habido ha sido mala suerte, ya que hemos contado con cuatro o cinco ocasiones claras de gol.
—¿Qué le ha parecido el Girona F.C.?
—Sus jugadores han «batido el cobre». No ha jugado un gran partido, pero ha ganado y esto, en fútbol, es lo importante.
—¿Le gustó alguien en particular de los rojiblancos?
—Todo el conjunto ha estado a un mismo nivel. Creo que alcanzará una clasificación alta.
—¿Saldrá el Barcelona Atlético del bache?
—No soy adivino. Ahora bien, lo que sí está claro es que nos cuesta mucho marcar goles.
Hasta aquí la opinión de Laureano Ruiz, el mister azulgrana.

GERARDO GATELL
—¿Has sufrido en la última fase de la contienda?
—En el último cuarto de hora ha sucedido que el Barcelona, al ver el partido perdido, ha sacado del campo al libre y ha colocado a otro delantero.

Esto me ha obligado a bajar a Barto Pagés a la línea de centrocampistas. Pese a todo, hay que tener en cuenta que en esta fase hemos contado con varias ocasiones clarísimas de gol que no han entrado por auténtica mala suerte. La jugada de Abad debía terminar en el fondo de las mallas.



El colegiado señor Miller Andrés, encargado de dirigir la contienda. (Foto Pablito).



PATINAJE

ESTA TARDE, FESTIVAL EN EL PABELLON

Esta tarde, a las cuatro, tendrá lugar un interesantísimo festival en el Pabellón Municipal de Deportes, de Gerona, organizado por el Girona H. C. con ocasión de las Ferias y Fiestas de Sant Narcís.

Van a tomar parte los mejores patinadores gerundenses así como una serie de destacadas figuras nacionales que darán realce a este I Festival que en el transcurso de los últimos días ha venido preparando la entidad gerundense.

Señalemos que la entrada en el recinto deportivo de la Dethesa será gratuita.

SER RADIO GIRONA

E. A. J. 38

CADA DOMINGO, A LAS 10.30 HORAS DE LA NOCHE

DOMINICAL DEPORTES

ENTREVISTAS, COMENTARIOS, RESULTADOS
TODO EN TORNO A LA JORNADA DEPORTIVA DEL DOMINGO... ¡EN DIRECTO!

El programa volverá a emitirse, en diferido, los lunes a las 3 de la tarde.

Patrocina:



BANC OCCIDENTAL

AL SERVEI DE GIRONA

—Esta claro que el Girona F. C. no «coge la onda». ¿Opina Gatell de la misma manera?
—No. Lo que pasa es que, y me refiero al partido de hoy, el Barcelona Atlético es un excelente equipo que debería estar mejor clasificado. Es evidente que en el último cuarto de hora ha apretado de firme, pero nosotros creamos más ocasiones de gol. Saivo en aquella pelota que rebotó en la madera, pocos fueron los baiones que rondaron el portal de Durán con auténtico peligro.
—¿Temiste por el resultado en los últimos minutos?
—Ellos han jugado contra-reloj en la última fase de la contienda y nosotros estuvimos seguros atrás. Chutaron desde fuera del área y, además, lo hicieron mal. Dominaron pero sin peligro.
—¿Justo el 2-1?
—Yo creo que hicimos méritos para ganar y lo conseguimos. Ellos estrellaron un balón en la madera, pero nosotros dispusimos de muchas ocasiones para aumentar la cuenta. Creo que el 2-1, pese a todo, está bien.
—¿Ha mejorado el Girona con respecto a los últimos partidos?
—Yo creo que sí. La victoria de hoy ha sido importante ya que se ha roto el maleficio. Ten presente que «pesaba» el hecho de llevar tres partidos sin ganar.
—El triunfo frente a los azulgranas, ¿servirá para aumentar la moral con vistas al futuro?
—Sí. Ahora acudiremos al «Sánchez Pizjuán» con tranquilidad ya que conservamos los dos positivos. En aquel campo, que es de dimensiones parecidas al nuestro, podemos sacar algo positivo.
—¿Qué tal el árbitro?
—No tenemos suerte con los árbitros. A nosotros nos ha señalado numerosas faltas y a ellos les ha dejado pasar muchas cosas.
Fueron las palabras de Gerardo Gatell a la terminación del Girona-Barcelona Atlético que ha tenido un final no apto para cardíacos.



Bayona remata de cabeza el primer gol rojiblanco. (Foto Pablito).

un diario para...



la juventud deportiva

MARCA



FUTBOL MODESTO



AUTOMOVILISMO

Los alevines pasan a depender de la Delegación Provincial de Fútbol

SE CONVOCA UNA REUNION DE CLUBS PARA EL PROXIMO JUEVES, DIA 10

La noticia ya está confirmada: El fútbol alevín, que hasta ahora era competencia directa de la Delegación de la Juventud, pasa a depender de la Federación Española de Fútbol y, a escala gerundense, de la Delegación Provincial de Fútbol.

En consecuencia, a partir de la actual temporada, el organismo provincial balompédico será el encargado de organizar las competiciones de alevines, categoría en la que compiten jugadores comprendidos entre los 11 y 13 años.

Por dicho motivo, la Delegación Provincial de Fútbol convoca una reunión de clubs para el próximo jueves, día 10, en el salón de actos de la antigua Casa Sindical a fin de establecer las normas de actuación y fijar bases con vistas a la puesta en marcha del Campeonato provincial de alevines que probablemente dará comienzo el día 26 de noviembre.

N. P.

Casi dos millones en premios en el "XIII Rallye Cataluña"

El XIII Rallye Cataluña que organiza el RACC para los días 19 y 20 de noviembre comportará numerosos alicientes deportivos, muy especialmente después de los resultados registrados en el Rallye de España, que han dejado en el aire el desenlace del Campeonato Nacional de la especialidad.

No obstante, el XIII Rallye Catalunya dispondrá de un interés suplementario en función de la dotación de premios, una de las mayores registrada en pruebas de esta especialidad en nuestro país.

El primer clasificado recibirá 150.000 pesetas; el segundo, copa y 100.000 pesetas; el tercero, copa y 75.000, y así, por orden decreciente, hasta el décimo clasificado.

También se ha dotado con premios en metálico a los cinco primeros clasificados de las clases constituidas. Caso de existir más de 10 participantes en cada una, el primero recibirá 30.000 pesetas;

el segundo, 20.000, y en este orden hasta el quinto. Al primero de cada grupo le será entregada una copa y en la clasificación para escuderías se otorgará un trofeo y 15.000 pesetas a la mejor clasificada, así como un trofeo y cinco mil pesetas a la segunda. En la clasificación por equipos femeninos, al primero se le concederá un trofeo y 5.000 pesetas.

El Figueras se desplaza a Vich a por los dos positivos

"Sólo pensamos en la victoria"

Manifiesta el secretario técnico figuerense, Luis Coll

Hoy, la U. E. Figueras se desplaza al feudo del Vich para contender con el equipo titular del mismo en encuentro valedero para el campeonato de liga de tercera división. Los ampurdaneses quieren a toda

costa aumentar su cuenta de positivos para no perder el tren de cabeza y viajan al terreno vicencés dispuestos a sumar algo positivo, cuando menos la igualdad, por cuanto si el cuadro unionista quiere aspirar a las primeras posiciones es incuestionable que los puntos positivos tienen un papel fundamental al final del torneo de liga.

La U. E. Figueras, tras la amplia victoria obtenida ante el Malgrat la pasada semana y el buen encuentro, pese a la derrota, realizado ante el Ràcing de Santander, el pasado martes en confrontación valedera para la Copa del Rey, se halla en un buen momento. Se espera, al propio tiempo, poder contar con las reparaciones de Fernández y Torrents que no actuaron ante el conjunto santanderino.

Luis Coll nos va a hablar del partido que esta tarde, a las tres y media disputarán ante el Vich en el terreno del cuadro barcelonés.

—Luis, ¿cómo ves el lance?

—Nosotros creemos que hay que acudir a Vich dispuestos a sacar algo positivo, aunque todos los encuentros de campo contrario son siempre muy difíciles. De poder ganar, indudablemente que nos colocaríamos en una magnífica posición. Eso es lo que todos esperamos.

—El Vich en su feudo ha cedido tan sólo dos puntos. Fue ante el Endesa en la segunda jornada de liga ante el que sucumbió por 3-4.

—Son bastante seguros, pero nosotros intentaremos sorprenderlos y sólo pensamos en la victoria.

—¿El empate no te serviría?

—Es, qué duda cabe, un buen resultado en campo contrario. Estaría contento con un empate caso de que no jugará bien, aunque ya te digo que sólo pienso en la victoria. Eso no quiere decir que regresemos de vacío.

—El terreno de juego del Vich

tiene el piso de hierba. ¿Esta circunstancia os beneficia al equipo figuerense?

—Es un campo de unas características similares al nuestro. Tiene un buen césped y se puede jugar bien al fútbol. Además, las dimensiones del mismo son parecidas a las del campo del Figueras.

—¿Qué te preocupa del Vich?

—Que nos gane.

—El pasado viernes en un partido de la Ciudad Condal, el preparador del Sporting Mahónés, don Ignacio Rojas, al serle preguntado por el entrevistador acerca del equipo que, hasta la fecha, le había gustado más, manifestaba textualmente: «El Figueras es un conjunto que me ha impresionado. Tiene un centro del campo excepcional».

Indudablemente estas palabras son harto elogiosas para el Club ampurdanés. ¿Qué te dicen estas manifestaciones?

—Después de las circunstancias adversas del viaje a Mahón, significa que de haber jugado en unas condiciones normales hubiéramos podido sacar algo.

—¿Tan buen equipo es el Figueras...?

—Nosotros, pese a que en esta categoría los equipos son muy regulares, estamos en una buena línea de juego, tal como venimos demostrando. Pienso que jugamos bien al fútbol y que creamos muchas ocasiones de gol.

—¿Podrán alinearse esta tarde Fernández y Torrents que no lo hicieron el martes ante el Santander?

—Fernández seguro que sí. Referente a Torrents estoy pendiente de lo que decida el médico y hasta última hora no sabré si podrá o no contar con sus servicios.

—¿Es decir que, si juega Torrents, repetiréis la alineación que venció al Malgrat.

—Efectivamente.

Esta tarde, pues, a las tres y media, Vich-Figueras de tercera división.

Jordi XARGAYO

Porque es bueno salirse de lo corriente.



Que un tractor moderno ofrezca algunas de las características de los nuevos MF Serie 200, no deja de ser corriente. Pero lo importante es ofrecerlas todas. Y a la vez.

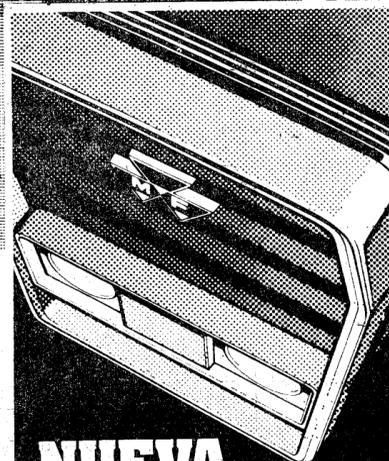


- Motor Perkins de 47 a 75 C.V. Alto rendimiento y bajo consumo.
- Cajas de cambio reforzadas, de 10 velocidades o con Multipower de 16 velocidades, según versiones.
- Tomas de fuerza independientes, de dos velocidades intercambiables.

- Nueva bomba del circuito hidráulico, Sistema Ferguson, con 15% más de capacidad. Mayor rapidez y potencia de trabajo.
- Garantía y experiencia de una amplia Red de Asistencia Técnica en toda España.

Visite una Concesión Oficial Massey Ferguson: conocerá lo más moderno en tractores y charlará con un amigo.

PROGRESO EN TODOS LOS CAMPOS



NUEVA SERIE 200

MF

Massey Ferguson

EMPRESA LIDER EN EL MERCADO ESPAÑOL, FABRICANTE DE CONOCIDOS PRODUCTOS DE GRAN CONSUMO, CON ANTIGUEDAD, PRESTIGIO Y EN PLENA EXPANSION DE ACTIVIDADES, NECESITA

EN GERONA

DIRECTOR DELEGACION

SE RESPONSABILIZARA de la programación y ejecución de los objetivos de ventas propuestas, ocupándose para ello de controlar y supervisar los distintos departamentos de la Delegación.

BUSCAMOS a un profesional que aporte titulación de rango superior.

- Edad en el entorno de los 30 - 40 años.
- Experiencia en puestos de mando y conocedor del mercado de productos de consumo.
- Dedicación plena.
- Lugar de residencia GERONA.

SE OFRECE:

- Integración en empresa, primera en su especialidad, sólida y dinámica. Ingresos mínimos garantizados durante el primer año, superior a las 800.000 pesetas. Revisiones periódicas y progresivas en base a resultados. La persona seleccionada tendrá un período de formación a cargo de la empresa.

— SELECCIONA LA PROPIA EMPRESA Y SE ESTUDIARAN CONCIENZUDAMENTE TODAS LAS SOLICITUDES.

— FECHA TOPE RECEPCION SOLICITUDES 12-11-77.

INTERESADOS, dirijan carta de puño y letra, consignando breve historial personal y profesional, acompañado de fotografía, al APARTADO, 1.598 de VALENCIA - Ref. 5.090.

PUERTO DE PALAMOS

PROXIMAS SALIDAS

- 9/11 v/. LITRI. Para la Valetta/Malta
- 16/11 v/. GALERNO. Para Túnez y Bejaia (Argelia)

Informes y ftefes:

FELIX RIBERA E HIJOS
Tels. 31 44 00 - 31 44 04
Avda. Generalísimo, 97

HIJO DE JULIO MATAS
Tel. 31 45 54
Plaza Catifa n.º 2

TEATRO MUNICIPAL - Gerona

2 UNICOS DIAS, 2 — TARDE Y NOCHE

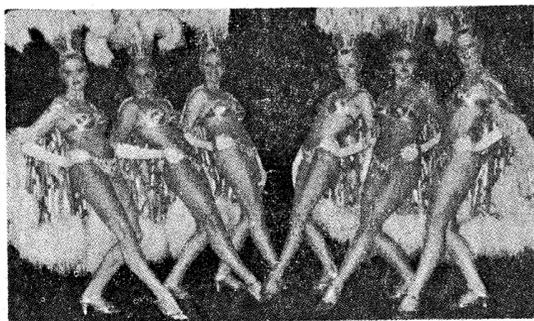
LUNES, 7 Y MARTES, 8 DE NOVIEMBRE
8 tarde y 11 noche

PRESENTA
LA COMEDIA ARREVISTADA MAS ATREVIDA
Y PICANTE

"LA SEXY CATETA"



LITA LARA



BALLET THE CATETA'S GIRLS

NOTA:
Venta localidades todos los días de 7 a 8, y dos horas antes de cada función.

Al habla con el presidente de la U.D. Hostoles, don José Solá



El actual equipo de la U.D. Hostoles. (Fotos Pagés)

Hemos hecho unas preguntas a don José Solá Costa, presidente de la U. D. Hostoles.

—¿Cómo va el equipo?
—A pesar de las muchas dificultades, debido a las lesiones, vamos en primer lugar de la clasificación, una vez finalizada la primera vuelta (del campeonato de Aficionados). Seis victorias, un empate y una derrota. Después de nosotros vienen Les Preses y Les Planes. Tenemos 13 puntos y ellos 10.

—¿Recibís alguna ayuda económica?
—De momento, no, aunque una entidad bancaria nos ha prometido una cantidad. El Ayuntamiento, de momento, no da nada. La Federación, tampoco. Actualmente, sin embargo, cubrimos gastos, y estamos a punto de poner dos focos más para lo entrenamientos de la noche, con los que quedará iluminado medio campo, pues serán cuatro los focos que habrán.

—Nos dijeron el otro día que de quedar campeón, la U. D. Hostoles renunciaría a subir a la categoría superior.
—Aún queda medio campeonato por jugar. Y, en caso de quedar campeones, entonces decidiríamos. (Hay que tener en cuenta la cuestión económica: en la categoría siguiente los desplazamientos son mucho más largos).

A. CONSTANS

HOCKEY HOY, COMPLETA MATINAL EN EL PABELLON

Jornada completa para los aficionados al hockey rodado la de esta mañana en el Pabellón.

Todos los equipos del «Grup», se hallarán en liza para ofrecernos una completa matinal. Perteneciente al campeonato provincial juvenil a las diez horas, romperán el fuego el GE i EG frente a su visitante de turno, el Ripoll.

Seguidamente dos equipos situados en la primera línea provincial de la Segunda División: el Ripoll, firme aspirante al primer puesto, y el Grup, formado por jóvenes jugadores, cuya excelente clase ha quedado en otras ocasiones plenamente demostrada con ganas de frenar o por lo menos dificultar estas legítimas aspiraciones del oponente.

Cerrará esta matinal el encuentro entre el Grup y el D. C. Mataró, pertenecientes a la primera División Nacional. Es imprescindible que los jugadores «grupistas» se hagan con los dos puntos.

Vimos el encuentro disputado el pasado domingo contra el Sentmenat de División de Honor y no dudamos que si los jugadores grupistas salen con la garra que plantaron cara a dicho oponente, disputándole a su adversario con el mismo ardor que lo hicieron este día no puede escapárseles la victoria tan necesaria y deseada.

Animos y confianza en superar este bache.

¡ESQUI!

Prop pista, finques rústiques de 264.000 plm². per 300.000 ptes. Facilitats. Abundant aigua i llum. Caça i riu truitier.

Informació: Telf. 20 75 97 de Girona o dimecres en Restaurant de Beget.

Ruta a finca: Girona, Banyoles, Besalú, Castellfollit de la Roca, Sant Joan les Fonts, Camprodon (direcció Molló), 3 kms. dret indicador a poble Beget.

NO PIERDA EL TIEMPO ECHANDO CUENTAS, NOSOTROS LAS HACEMOS POR VD.



VENGA A PREUS UNITS Y COMPARE PRECIOS ¡VEA NUESTRAS OFERTAS!

Vermouth Gancia, rojo o blanco	70.-
Veterano, 1 litro	149.-
Ginebra Pitman	99.-
Anís La Cordobesa, 1 litro	98.-
Delapierre	90.-
Terry, 1 litro	154.-
Cointreau, 1 litro	229.-
Marie Brizard, 1 litro	158.-
Soberano, 1 litro	149.-
Puré patatas Maggi, normal	25.-
Aceite Oliva Bau, 1 litro	99.-
Aceite Oliva Cancellor, 1 litro	93.-
Leche Asturiana Lagisa, normal y descremada	30.-
Café Marcía, bolsa 1 kg.	795.-
Turrón Gerió Selecto, 300 grs. (gruta o yema)	47.-
Turrón La Jijonena Extra (Jijona o Alicante)	148.-
Turrón Torero (Jijona o Alicante)	126.-
Atún Isabel, 1/4	40.-
Berberechos Tío-Xan, 1/4	39.-
Tronco de Caballa Dorna, 1/4	25.-
Sardinas Bajel, 1/4 (aceite, tomate, escabeche)	21.-
Almeja japonesa, lata alta	99.-
Atún blanco del norte Onza de Oro, 1/4	55.-
Melocotón Diamante, 1 kg.	99.-
Melocotón Diamante, 1/2 kg.	50.-
Mermelada Diamante, 400 grs. (melocotón)	38.-
Mermelada Eva, 1 kg. (melocotón)	42.-
Tomate lata, 1/2 kg.	16.-
Bilore, barril 5 kgs.	253.-
Vim clorex, 500 grs.	21.-
Pril, 750 c.c.	31.-
Pril, 1.100 c.c.	47.-
Colonia Lavandá Puig, 1 litro	149.-

TENIS

Hoy, finales del "Torneo de Campeones" en Figueras

Las disputarán Jaime Campistol-Jaime Illa y Judith Ribera-Maria Teresa Riera

BANCO DE NAVARRA

Ayer se disputó en las instalaciones del Club de Tennis Figueras la penúltima jornada valedera para el «II Torneo de Campeones», competición en la que toman parte los jugadores que mejor puntuación han alcanzado en el transcurso de las pruebas valederas para el «Circuito provincial».

Tuvieron lugar, en el transcurso de la jornada sabatina, las semifinales. En caballeros, estos fueron los resultados:

Jaime Illa, del C.T. Banyoles, vence a José María Campistol, del C.T. Gerona, por 6-2 y 6-3.

Jaime Campistol, del C.T. Gerona, derrota a Juan Dou, del C.T. Banyoles, por 1-6, 6-4 y 6-2.

El joven banyolense Jaime Illa demostró hallarse en un gran momento de forma al superar por un claro 6-2 y 6-3 a José María Campistol que no podrá disputar la final a su hermano Jaime.

El número uno del tenis provincial pasó sus apuros ante Juan Dou. Tras ganar Dou el primer «set» por un contundente 6-1, se colocó con 2-0 en el segundo. Surgió después una recuperación de Jaime Campistol que le permitirá optar al título juntamente con otro Jaime, en este caso el banyolense Illa.

En damas sólo pudo jugarse uno de los dos partidos de semifinales. Esta categoría parece, evidentemente, «gafada».

Recordemos que la actual campeona provincial, Francesca Mussons, a causa de su quehacer laboral ya no pudo intervenir en esta fase final. Ahora,

CENTRE D'ESTUDIS
UNDARIS
Graduado Escolar.
Certificado Estudios Primarios.
Recuperación
EGB - BUP
Mecanografía.
Preparación Oposiciones.
Idiomas.
Calle Ferran Agulló, 3, entlo. dcha.
Teléfono 20 97 55.

Escuela de Entrenadores de Fútbol El jueves, inscripción para los exámenes de ingreso

Según nos informa la Delegación Provincial de la Escuela Catalana de Entrenadores de Fútbol se convoca a todas las personas que en su día formalizaron la inscripción para el curso de instructor de juveniles para que el próximo jueves se presenten en los locales de la Delegación Provincial de la Federación Catalana de Fútbol, de siete a nueve de la tarde.

Por lo que parece, han sido solventados todos los problemas que en su día motivaron la suspensión de los cursos, los cuales ya van camino de iniciarse en fecha próxima para realizar la inscripción del examen de ingreso. Dicho día deberán presentar la documentación solicitada y completa en su totalidad.

La Escuela de Entrenadores hace hincapié en el hecho de que si los inscritos no se presentan personalmente dicho día, y con toda la documentación completa, se entenderá anulada su petición anteriormente solicitada.

El motivo de esta convocatoria es para realizar la inscripción del examen de ingreso. Dicho día deberán presentar la documentación solicitada y completa en su totalidad.

A.P.S.A. ESCUELA
AUTOESCUELA PROVINCIAL, S.A.
ORGANIZA
CURSOS PARA PATRONES DE EMBARCACIONES A MOTOR DE 2.ª CLASE
Inscripciones:
A PARTIR DEL LUNES, DIA 7 DE NOVIEMBRE
Informes y detalles:
CALLE NORTE, 6. - TELEFONO 20 27 14 y en cualquiera de las 13 Secciones de A.P.S.A.

ANUNCIO FINANCIERO
Torras Hostench, s.a.
DE INTERES PARA LOS SEÑORES ACCIONISTAS
Nos complace comunicar a los señores accionistas cuyos domicilios constan en los registros de la Compañía, que han finalizado los envíos de la MEMORIA-1976 y del INFORME DEL PRIMER SEMESTRE-1977.
Las personas o entidades que hayan cambiado de domicilio o adquirido sus títulos con posterioridad a la última Junta General y deseen recibirlos, al igual que las informaciones que en lo sucesivo se produzcan, serán atendidos debidamente comunicando sus señas al
SERVICIO DE INFORMACION AL ACCIONISTA
Avda. José Antonio, 678. - Barcelona-10
Teléfonos: 302 09 77 y 318 31 00
Barcelona, octubre de 1977.

MONTSENY EN LO MEJOR TORRE DE MONTAÑA
A 46 minutos de Barcelona. Grandiosa panorámica, al lado de Pueblo Típico. En zona de manantiales y rios totalmente limpios. Torre de 4 hab. Gran Salón Comedor con chimenea de piedra, cocina, baño y aseó. Terrazas. Todo de primera calidad. Precio Torre: 1.750.000 ptas. Entrada mínima 360.000 ptas. Fac. 5 y 8 años. Para informes Telf. (93) 2071258. Sábados y festivos (972) 860275.

FLORS I ART DE JOAN CASSA
Hi trobareu nous models amb flors especials de Nadal per decorar aparadors i salons.
Vegeu exposició a: Ballesteries, 7. Telèfon 205471, de Girona.

MUDANZAS LA ZAMORANA
c/ Massanas, 41
Tel. 20 10 07 - GERONA

Israel pondrá hoy en libertad a Hilarión Capucci

La intervención de Pablo VI ha sido decisiva para la liberación del arzobispo greco-chipriota

Tel Aviv, 5. (Efe). — Israel pondrá en libertad al arzobispo greco católico Hilarión Capucci hoy, domingo, porque ya no es un peligro para el país, según declararon funcionarios del Gobierno.

Los funcionarios añadieron que el arzobispo será deportado a Italia, tras cumplir tres años de encarceramiento de los doce a que fue sentenciado por contrabando de armas y explosivos para guerrilleros árabes en Israel.

Mientras tanto, en Italia, funcionarios del Vaticano han declarado que Capucci (55 años) llegará a Roma hoy domingo y, tras ser recibido en el aeropuerto por representantes del Papa Pablo VI, será trasladado a una clínica.

La salud de Capucci ha empeorado durante su encarceramiento, según dice su abogado, Faud Shihadeh.

Se dice que actualmente sólo pesa 50 kilos, tras perder unos 36 durante sus sucesivas huelgas de hambre.

Un funcionario de la oficina del Primer Ministro, Menahem Begin, ha declarado que el Presidente Efraim Katsir contestó afirmativamente a la petición de libertad hecha por el Papa, por razones humanitarias.

Fuentes israelíes en Roma declaran que la intervención del Papa fue decisiva, ya que el Sumo Pontífice interviene raramente en cuestiones de este tipo.

El representante de la Santa Sede en Israel, monseñor William Carey, entregó la petición papal a Katsir el jueves pasado. Esta petición se había visto demorada en su transmisión, debido a que el Vaticano primero la había dirigido a Tel Aviv. Israel reconoce a Jerusalén como su capital.

«No hay razón alguna para que no sea puesto en libertad el domingo», declaró un funcionario del Gobierno. Un funcionario del Ministerio de Asuntos Exteriores justificó ese comentario y añadió que Capucci será trasladado directamente al aeropuerto Ben Gurion, para tomar un vuelo a Roma, desde la prisión Ramle, situada a 32 kilómetros de Tel Aviv.

respondió un colaborador de Begin cuando se le preguntó la razón de la decisión adoptada por el Gobierno. «No nos puede hacer daño alguno». Y añadió que había ciertas condiciones anejas a su puesta en libertad, pero se negó a decir cuáles eran.

Una de ellas debe ser su salida del Medio Oriente y la concesión de una amnistía, no un indulto.

El Vaticano no ha disputado jamás públicamente los derechos del caso pero, tras la sentencia de Capucci, la Santa Sede expresó su pesar por «todo el polémico asunto».

Fuentes vaticanas en Roma dicen que el Papa debe haber subrayado la importancia del perdón en este caso al Presidente israelí.

El nombre de Capucci ha encabezado varias veces la lista de presos presentada por guerrilleros palestinos en Israel, que deseaban su puesta en libertad a cambio de rehenes, incluidos los pasajeros a bordo de un avión de la Air France, secuestrado y dirigido al aeropuerto de Entebbe, en Uganda. Los rehenes fueron puestos en libertad por comandos israelíes el 3 de julio de 1976.

Los funcionarios del Gobierno declaran que los trámites burocráticos a cumplir en la oficina de Katsir y el Ministerio de Justicia dificultaron la puesta en libertad inmediata del prelado, nacido en Siria. Las oficinas del Gobierno estuvieron cerradas durante el sábado y los detalles finales no se podrán completar hasta hoy, domingo, añadieron.

«Hay que salvar ciertas técnicas», declaró un funcionario del Ministerio de Asuntos Exteriores. «No hay interés alguno en aplazar el asunto. Estamos todos interesados en zanjar la cuestión».

Capucci fue sentenciado el 9 de diciembre de 1974, acusado de contrabando de armas para Al Fatah, la principal organización guerrillera palestina, encabezada por Yasser Arafat. Fue declarado culpable del contrabando de armas y explosivos procedentes del Líbano, que pasó en su coche oficial, con matrícula diplomática. Capucci viajaba con pasaporte del Vaticano.

«Israel ya no teme a Capucci», no.

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

SEÑORA sola ofrece dos habitaciones dobles, con derecho a cocina, C./ Maluquer. Salvador núm. 11, 2.º, 2.º. Telf.: 20 82 23, de 6 a 10, tarde.

BUSCO masía, cerca ciudad, con terrenos y cuartos. Particular a particular. Tel. 20 61 67.

ESTUDIO centro Girona, sin muebles, calefacción. Fincas Molas. Tel. 20 21 97.

PISO 5 habitaciones, gran lujo, nuevo vivienda/despacho-consultorio. Información: Jaime I, 41, 4.º, 1.º.

ALQUILO habitaciones céntricas, derecho a cocina, para señoras. Tel. 20 12 95.

PISO amueblado en Sant Ponç para alquilar. Telf. 20 41 92.

COMPRA

COMPRO toda clase de sellos y monedas antiguas. Pago bien y al contado. Filatelia Ordóñez, Cort-Real, 17. Teléfono: 20 62 45. Girona.

DEMANDAS

BUSCAMOS personas para trabajos caseros muy rentables. Universal - Altea (Alicante).

SE BUSCA dos chicas para compartir apartamento, económico, céntrico. Tels. 21 31 00 ó 20 63 50. Horas oficina.

PARA Girona y Maresme Sr. Sra. o matrimonio. Importante compañía de ventas ofrece plaza de representante. Indispensable coche propio. Interesados llamar al 21 40 52 ó 798 53 46.

OFERTAS

SE OFRECE: Administrativo contable, con experiencia fiscal, a horas convenientes. Interesados llamar al teléfono 20 91 47, desde las 16 horas.

SE OFRECE Sra. joven para trabajo oficina, con Bachillerato, Francés y conocimientos Inglés. Escribir: Diario LOS SITIOS. Ref. núm. 227.

¡ATENCIÓN! concedemos exclusivas en su provincia, negocio de gran envergadura y consumo masivo. Imprescindible: visión comercial, disponga oficina y pequeño capital. Llamar (93) 254 28 00.

BUSCO chicas para compartir piso, amueblado con calefacción. Tel. 20 69 75.

SE NECESITA empleada hogar de 10 a 9. Llamar al 21 44 69.

JOVENES dinámicos para trabajo domingos por la mañana. Buenos ingresos. Telf. 20 08 08.

TRASPASOS

OPORTUNIDAD tienda muy céntrica con entresuelo, acceso a dos calles. Tel. 20 92 29.

VARIOS

CREDITOS concesión rápida. Santa Eugenia, 18 - 1.º - 1.º. Fincas Girona. Teléfono 20 64 00.

FOTOCOPIAS desde 2 pesetas. Copias de planos, Francisco Ciurana, 16. 20 92 52.

1.000 PESETAS aproximadamente, le daremos por un duro antiguo Joyería Tardador, Marqués de Camos 16.

INTERPAG Detectives Vigilancia. Informe solvencia, localización de personas. Juan Maragall, 35. 6.º, 2.º. Girona. Teléfono: 20 96 30.

PERDIDO brazalete oro con medallas Virgen Carmen y Sgo. Corazón, lunes pasado, zona Carrer Nou-Plaça Catalunya. Se gratificará devolución. Tel. 66. Sant Feliu de Pallerols.

TRADUCCIONES - Correspondencia. Inglés, francés, alemán. Por intérprete jurada, lengua materna alemán, diplomada de inglés y francés. Tel. 20 95 39.

CLASES particulares. EGB. Tel. 21 07 34 i altres. Preus a convenir.

CINE PROMO. Películas de sexo en super 8. Solicite catálogo al Apartado 9.379 de Barcelona. Sólo para adultos.

MODISTA hace toda clase de costuras, rápido. Rocacorba, 7 (San Narciso). Tel. 21 10 19.

SE DAN clases de E. G. B. Razón: Teléfono 20 54 31.

GABINETE para señoras que tengan problemas de edad. Recuperación de la juventud. Información: 255 37 35. Barcelona.

PROPONGO reunión viudos y viudas 55-65 años, buena cultura, necesitados afecto y compañía, con fines matrimoniales. Escribir a: LOS SITIOS. núm. 226.

VENTAS

OCASION vendo 2 prensas mosaico hidráulico, compresor, acumulador, etc. Teléfono 20 05 17.

CALENDARIOS de bolsillo y pared, surtidos: sexy semidestape, paisaje arte, niños animales, religiosos, etc. con impresión anuncio. Teléfono: 973-24 28 02.

OPORTUNIDAD, pequeña rústica, casa y terreno, 10 minutos Girona. Tel. 20 92 29.

VENDO piso en Salt 94 m2., 3 habitaciones, comedor, baño completo. Telf.: 20 82 20.

SE VENDE Dodge 3.700 G. T., aire acondicionado, en buen estado. Razón: Telf. 46 02 02, de 4 a 9, tarde.

ENTRESUELO en Salt, 1.000 m2. buena situación, propio para Academia, oficinas. Precio interesante. Información: Jaime I, 41, 4.º, 1.º.

TERRENOS en Montlluà, vista panorámica, 16 Ptas. p/m2, agua, luz. Información: Jaime I, 41, 4.º, 1.º.

PISO, 4 habitaciones, 3 baños, en Jaime I, nuevo. Precio interesante. Facilidades. Información: Jaime I, 41, 4.º, 1.º.

CASA planta baja y piso, con garage, huerto en Salt, nueva. Información: Jaime I, 41, 4.º, 1.º.

SE VENDEN parcelas 800 m2. a 10 minutos de Girona, por sólo 85.000 pesetas. Teléfono 21 10 66.

VENDO parcela cerca de Girona por 3.812 pesetas al mes. Teléfono 21 10 66.

VENDO torre con terreno. Costa Brava, 2.000.000. Facilidades. Teléfono 340 14 99. Barcelona. Sra. Cifuentes.

VENDO pisos y bajos, sector Domeny. Razón: Tel. 20 63 29.

URGE vender casa-chalet con patio. De lujo. Nueva a estrenar. Oportunidad. Buen precio. Fincas Agustí. Teléfono 21 49 56.

VENDO coche «Renault» R-8. Buena mecánica. Precio ajustado. Teléfono 20 93 64.

VENDO coche 850 4 puertas Especial. Buen estado. Tel. 20 84 40.

PISO mucho sol, inmejorable situación, buen precio. Emilio Grahit, 64. Teléfono 20 61 14. Visite piso muestra.

DE PARTICULAR a particular, se vende camión Avia. Carga 2.990 kg. Peso máximo: 5.990 kg. Interesados llamar al Tel. 21 29 08-21 29 12 (Horas oficina).

IMPORTA vender local 1.300 m2. varias puertas de acceso, adecuada para exposición en Autopista Sarría. Fincas Agustí. 21 49 56.

OCASION. Vendo piso Rosas amueblado y equipado, 3 habitaciones con terrazas, amplio comedor-estor con terraza y chimenea hogar. Todo a 3 vistas. Fincas Agustí. 21 49 56.

VENDO 2 futbolines usados. Razón: Teléfono: 57 04 70.

Se precisa:

COCINERO

— interesante retribución —
Dirigirse a: Rda. Padre Claret, núm. 39. Girona.

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Empleo los trabajadores que necesiten, los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Artículo 3.º Ley de 29-1-1943). PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISADO DE LA OFICINA DE EMPLEO.

capdeferro

CONSTRUCTOR S.A.
c/ St. Joan Bta. la Salle, 35 entol. tel. 20 17 73
GIRONA

ADMETRIA 2 COLLES DE PALETES PER TREBALLAR A GIRONA.

INTERESSATS DIRIGIR-SE A OFICINES S.E.A.F.-P.P.O., Carrer de la Creu, n.º 2 i 4. Ref. núm. 9082.

EN VEHNAT DE SALT Pisos 2 baños - Grandes terrazas - Parque infantil.

A partir de 1.390.000 Ptas. Entrada mínima. Facilidades hasta 15 años. Precios y condiciones de pago sin competencia.

INFORMES: Plaza Marqués de Camps, 16 bajos. Teléfono: 21 23 08. GIRONA.

EN OBRA: C/ Abad Oliba (antes Santa Clara).

VISITE PISOS ACABADOS TODOS LOS DIAS, INCLUSO FESTIVOS, MANANA.

SEÑORITA SUIZA

con idiomas Inglés, Alemán, Francés, Italiano y Español, desea trabajo en Girona. Es table e independiente, dispuesta a viajar.

Llamar: 972-25 83 96, hasta miércoles.

FINCAS ESTANOL

INSER
Avda. Jaime I, 32, pral. Telf. 20 12 98 - GIRONA
VENTA DE PISOS ALQUILERES LOCALES COMERCIALES TRASPASOS

Interesa:

JOVEN

libre de Servicio Militar, no mayor de 35 años, para trabajo sin especialidad, en Forrells de la Selva, preferible posea vehículo o carnet de 3.º para desplazamiento.

Interesados dirigirse a: Oficina de Empleo, C/ Cruz 2 y 4. Ref. 9.252.

El Colegio Oficial de Agentes de la Propiedad Inmobiliaria

reitera que, excepto los propios interesados, sólo los Agentes de la Propiedad Inmobiliaria están facultados para mediar en toda clase de transacciones inmobiliarias, y que, según el Artículo 321 del Código Penal, incurrirán en el delito de intrusismo y pena de prisión menor, quienes ejercieren tal mediación sin poseer el Título Profesional correspondiente. Rogando a los señores propietarios se abstengan de pagar toda clase de comisión a intrusos y clandestinos, y que comuniquen a este Colegio Oficial cualquier intervención de los mismos en cualesquiera negocio inmobiliario.

IMPORTANT EMPRESA DE SERVEI DE GIRONA necessita

SECRETARIA

Pensem en una noia amb iniciativa, responsabilitat, capacitat de relació i dots d'organització. La seva feina serà variada. A convenir les condicions econòmiques i l'horari de treball. S'estudiaran totes les sollicituds.

Interessades trucar o dirigir-se a:

C. G. P. C. Figuerola, 12-1.ª

Tel. 20 48 87 - Girona

els dies feiners de 6 a 8 de la tarda.

Importante empresa de AUTOMOVILES precisa

SECRETARIA DIRECCION

(con carnet de conducir)

La candidata debe poseer una personalidad madura, ser responsable, con iniciativa y capacidad de trabajo. Debido a la importancia del puesto, la candidata debe garantizar continuidad en la empresa.

OFRECEMOS: Inclusion inmediata en plantilla. Las prestaciones económicas no serán óbice para llegar a un buen entendimiento.

Interesados, dirigirse indicando la Ref. B/1141 O.K. a:

DEPARTAMENTO DE SELECCION DE PERSONAL Y ESTUDIOS PSICOTECNICOS
C/ Julio Garreta, 10-1.ª-2.ª
Telf. 21 18 00 (GIRONA)

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

Dirección General de Puertos y Señales Marítimas

JEFATURA DE PUERTOS PROVINCIA DE GERONA

ZONA MARITIMO - TERRESTRE

NOTA-ANUNCIO

En cumplimiento de lo establecido en la vigente LEY DE PUERTOS de 19 de enero de 1928, REGLAMENTO PARA SU EJECUCION de la misma fecha y Orden Ministerial de 9 de octubre de 1957, se hace público para general conocimiento que DON SEBASTIAN MILLANS ROSICH, con domicilio en Barcelona, Avenida del Marqués del Duero n.º 174, bis, ha solicitado la concesión administrativa para la ocupación de terrenos de dominio nacional y uso público (zona marítimo-terrestre) situados en el puerto de Rosas, del término municipal de Rosas, para construir Astillero y plataforma de varada en el puerto de Rosas.

Las autoridades locales, los propietarios colindantes y, en general, todas aquellas personas y entidades que se consideren afectadas por la construcción de las obras solicitadas, pueden hacer constar por duplicado escrito las observaciones o reclamaciones que estimen oportunas, durante un plazo de treinta (30) días, contados desde la fecha en que se publique la presente nota-anuncio.

Dichos escritos pueden ser presentados en horas hábiles, en la Secretaría del Ayuntamiento correspondiente o en las Oficinas del Grupo de Puerto de Girona, en Girona capital, para ser unidas al expediente administrativo incoado.

Durante el susodicho plazo y en las Oficinas últimamente citadas, se encuentra a disposición del público en general, para su libre examen, el proyecto de las obras que se solicitan.

Lo que en cumplimiento de la reglamentaria información, se publica para general conocimiento. Girona, 3 noviembre de 1977.

El Ingeniero Director del Grupo de Puertos de Girona

Veintiún países intervendrán en el VI Festival de la O. T. I.

Tendrá lugar en Madrid el próximo sábado, día 12

Madrid, 5. (Pyresa). — Representantes de veintiún países tomarán parte en el VI Festival de la Canción Iberoamericana, organizado por la OTI, que se celebrará en el Auditorio del Centro Cultural de la Villa de Madrid el próximo día 12. Las canciones, intérpretes y autores de las mismas actuarán en el siguiente orden: Antillas Holandesas: «Gente eres tú», defendida por Ced Rey y compuesta por él mismo.

Brasil: «Pedindo amor», por Lolita Rodríguez, original de Eme de Assis.

Puerto Rico: «Piel dormida», cantada por Agua Marina, original de Días, Colón y Reyes.

Uruguay: «Quiero vivir», por Miguel Bobbio, compuesta por Mario de Azagra.

Honduros: «El hombre», interpretada por Tony Morales, original de Rodolfo Bonilla.

España: «Rómpeme, mátame», defendida por Trigo Limpio, compuesta por Juan Carlos Calderón.

Méjico: «Hombres», interpretada y compuesta por Napoleón.

República Dominicana: «Al nacer cada enero», cantada por Fernando Casado, original de Zheo Zorrilla.

Estados Unidos: «Si hay amor, volverá», por Lisette Alvarez, compuesta por ella misma.

Ecuador: «Sonreír cuando quiero llorar», cantada por Marie Lisa, original de Luis Padilla.

Argentina: «Jugar a vivir», compuesta e interpretada por Jerónimo.

Venezuela: «Iberoamérica toda», cantada por Héctor José, original de Ballester y Ríos.

Nicaragua: «Quincho Barrilete», defendida por Eduardo González, compuesta por Carlos Mejía Godoy.

Chile: «Oda a mi guitarra», por Capri, original de Nana Acevedo.

Guatemala: «El verbo amar», cantada por

Mildred y Manolo, compuesta por César del Valle.

Colombia: «Cantando», interpretada por Ximena, original de Raúl Rosero.

Panamá: «Canta a la vida», cantada por Leopoldo Hernández, compuesta por él mismo.

Portugal: «Amor sem palavras», defendida por Paulo de Carvalho, compuesta por Pessoa y Carvalho.

Perú: «Lando», cantada por Cecilia Bracamante, original de Chabuca Granda.

Costa Rica: «Melodía de los amantes», interpretada por Manuel Chamorro, compuesta por el propio cantante.

El Salvador: «Enseñame a vivir», compuesta y defendida por Ana Marcela d'Antonio.

Como presentadores del certamen actuarán Mary Cruz Soriano y Miguel de los Santos.

DESCUENTO DE LETRAS

Amortización máxima 3 años

IBERICA DE NEGOCIOS, S. A.

C/. Sta. Eugenia, 18, 6.º, 2.ª — Tel. 20 84 00 — Girona

IMPORTANT DELEGACIÓ DE MÁQUINES I SERVEIS (I.B.M.) DE GIRONA necessita

AGENT DE VENDES

Per cobrir la zona de Girona capital. Es valorarà experiència en vendes, iniciativa i relació social. Possibilitat de treballar mitja jornada o entera. Es pot compaginar amb altres treballs.

Bona retribució econòmica.

Interessats, trucar o dirigir-se a:

C. G. P.

C. Figuerola, 12-1.ª

Tel. 20 48 87 - Girona

EDIFICIO "JULI GARRETA II"

PISOS Y ATICOS EN VENTA

- 2, 3 y 4 dormitorios.
- Baño y aseo.
- Cocina amueblada.
- Calefacción individual.
- Aticos con desván.
- Plazas parking.

LOCALES COMERCIALES

Información y venta:



Avda. Jaime I, 3, bajos

Tel. 20 60 82

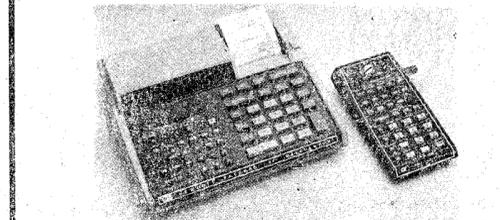
CREDITOS - HIPOTECAS

Amortización a largo plazo

FINCAS GERONA, S. A.

Sta. Eugenia, 18, 1.º, 1.ª. — Tel. 20 64 00. — Girona

CASI GRATIS MIL CALCULADORAS HP-21 ESTO ES UN RETO DE HEWLETT PACKARD PARA CEREBROS JOVENES DE PRIMERA LINEA



DEMOSTRACIONES Y EXPOSICION PERMANENTE DE TODA LA GAMA DE CALCULADORAS

HEWLETT hp PACKARD

Distribuidora en Girona:

AUDIFILM, Albareda n.º 15 — Tel. 21 42 52

Suscríbese a LOS SITIOS

Un negocio que ya no lo es: Los mercenarios

Las organizaciones internacionales luchan ahora contra estos "soldados de fortuna"

Una vida de aventura y la posibilidad de ganar mucho dinero, banderín de enganche para estos hombres

Cuando en la reciente Angola y a resultados de un juicio espectacular caían ajusticiados catorce mercenarios, entre oficiales y tropa, la suerte aparecía envuelta en la lucha de los pueblos coloniales por ejercer su derecho a la libre determinación e independencia, y cuando se comienza a intuir un sentimiento en



ya estaba echada. El tiempo de las vacas gordas del mercenariado tocaba a su fin. Toda la opinión pública mundial se sensibilizó entonces con una realidad que respiraba sus últimos días. Además de las balas, los mercenarios actuales han de escapar de un nuevo enemigo más tenaz y certero: la Justicia. Ser mercenario ya no es rentable, es un mal negocio.



El mercenario blanco, soldado de cualquier ejército que pague bien, fue un instrumento terrible por su destreza y experiencia bélica frente a una población indígena totalmente novata con las armas. Unos salarios elevados y la aventura ciertamente exótica, hicieron posible la proliferación de estos

Los primeros mercenarios modernos eran soldados procedentes de las últimas contiendas, antiguos paracaidistas franceses de Indochina y Argelia, militantes de la OAS, belgas, ingleses y sudáfricanos que habían dejado sus ejércitos y se incorporaban al rentable oficio del mercenariado, sin bandera, sin idealismo, pero con mucho dinero

También Angola presentó un proyecto de represión del mercenariado en la pasada Conferencia Cumbre de Libreville, de la OUA; todo indica que la figura del mercenario en el futuro va a quedar expuesta a su propia suerte.

VOLUNTARIOS, UN PASO AL FRENTE

Parejo al mercenario, lucha otro hombre que en muchas ocasiones se rodea de cierto heroísmo, de cierto pureza, de un idealismo salvador ante la Ley: el voluntario. Hay casos de voluntarios que por motivos ideológicos luchaban bajo una bandera con el mismo uniforme del ejército en el que militaban y sin estipendio superior al del soldado normal. Pero al atacar desde las organizaciones internacionales la figura del mercenario, también se ha observado al voluntario.

«Hoy día no puede establecerse una diferencia real entre uno y otro —dice Vinal Casas—. Generalmente tras una se esconde la otra, no existiendo prácticamente la del voluntario que presta sus servicios por una motivación puramente ideológica.

En teoría se pueden diferenciar con facilidad, pero en la práctica va resulta más difícil. El mercenario, está claro que no lucha por fines idealistas. Lucha por dinero y no le importa en que bando ha de luchar con tal de que su salario sea interesante. El voluntario, no. Aunque vuelvo a repetir que en la práctica, y en casos como los de Benin, Angola y Libano la diferencia entre uno y otro se hizo difícil.

Antonio Vinal Casas, experto en esta materia no augura buenos tiempos a estos hombres de aventura y lucha, sin más bandera que un buen salario. Un nuevo enemigo se les ha colado por la retaguardia sin que lo advirtiese el centinela de turno: la Justicia. Ser mercenario ya a dejar de ser un buen negocio quizá porque nunca debió serlo. (PYRESA).

Juna MIRANDA
Fotos: Vidal

CON LAS ESPALDAS AL DESCUBIERTO

En el pasado mes de agosto y a impulsos del Centro de la Paz Mundial Mediante el Derecho, se celebró una reunión de juristas de todo el mundo en la que el tema —mercenarios— salió a la luz. Antonio Vinal Casas, director adjunto del Gabinete Técnico de la Subsecretaría de Asuntos Exteriores, participó a título personal con una ponencia sobre el tema:

«Aunque soy consciente de una connotación y un sustrato político evidente juzgué oportuno enfocarlo mi ponencia desde el lado jurídico, y en este sentido sería oportuno advertir de un hecho cierto; en un principio la figura del mercenario tuvo otros marcos y estaba sujeta a otras condiciones tanto históricas como sociales y jurídicas. Se pueden hacer varias referencias históricas y no nos extrañaríamos, pero después de la segunda guerra mundial vendrá una convención popular a nivel mundial y la Ley asumirá el tema.

Si bien anteriormente los mercenarios se acogían en ocasiones al Reglamento sobre leyes y costumbres de la Guerra Terrestre de 1907 y por el III Congreso de Ginebra de 1949, ahora todo parece indicar que van a tener las espaldas al descubierto, como tantas veces en el frente. Aquellas leyes permitan la inclusión de los mercenarios como —voluntarios— y dentro de un contexto muy generoso, pero las actuales serán más claras y contundentes.

Dice Antonio Vinal Casas: «La comunidad internacional», a través de la Asamblea General de las Naciones Unidas y por medio de una serie de resoluciones impulsadas por países que han sufrido conflictos internos con participación mercenaria, condena totalmente la figura del mercenario al tiempo que apo-

(Viene de la página 12)

que se colabora con el adversario. Fallos y más fallos de todos los hombres. Ni siquiera la entrada de Gómez, con la devolución a su puesto de lateral de Serra, da consistencia al equipo, que sigue igual.

El Girona se va hacia atrás. Pagés baja a defender. Lamentable. El equipo está hundido. Bayona no se aguantó, Serra notaba su trote de la primera parte. Juanito no es el del año pasado. Mas, anda alzado tras los balones. No hay orden ni concierto. Van, pasando los angustiados minutos y en cada uno de ellos parece que va a llegar el gol del empate. No llega y uno no acaba de entender por qué, porque facilidades se dan todas... y más.

A dos minutos del final, en un balón largo, Abad tiene ocasión clara de marcar. Le fallan las fuerzas y se deja quitar el balón. Hasta el final, nadie es dichoso. Y es que no se puede serlo.

UNO POR UNO
A nosotros tampoco nos gusta el tono que tenemos que emplear. Pero hay que ser claros y decir lo que se vio en el partido. Durán, sin trabajo y mal en la jugada que dio origen al penalty. Comas cada vez con menos seguridades, entra alocadamente, no marca, no loara arrebatar un balón y no pasa bien. Vinal, muy por bajo de su rendimiento normal. Juanito no es el del año pasado. Flores con malabarrismos innecesarios y lento. Bayona empezó bien, para ir cediendo. Serra, el mejor. Mrs, corriendo mucho, pero sin orden ni concierto. Abad, el único hombre con sentido de gol. Pagés, sin nada destacable. Y Manola, de vacaciones. Gómez y Calzado, no aportaron nada.

Y si individualmente las cosas iban así, en conjunto fueron peor. Sólo en dos o tres jugadas se dio sensación de equilibrio. Aunque a todos nos duela, hay que decirlo así. El Girona, sea por lo que sea, cada día está peor...

EL ZODIACO, EL AMOR Y SU DESTINO

(Del 6 al 12 de noviembre)

LOS MEJORES SIGNOS DE LA SEMANA

LEO
Su mente se mostrará ágil y despierta, permitiéndole eliminar una serie de dudas que surgirán a mediados de esta semana. Para superar momentos difíciles, medite con prudencia cada paso que vaya a dar. Sin duda triunfará, si actúa con criterio firme.

ACUARIO

Período favorable para cerrar negocios, saldar las cuentas pendientes, responder a viejas propuestas, efectuar compras y establecer su economía. Los mayores beneficios los obtendrá por su eficacia, destacándose sobre las demás personas que le rodean.

CAPRICORNIO

Surgirán excelentes ocasiones para mostrar la prudencia y el equilibrio temperamental, unidos a una gran capacidad de análisis y reflexión; muestras de la benéfica influencia de Venus en las relaciones amorosas. Se liberará de algunos de sus prejuicios.

LOS SIGNOS NORMALES DE LA SEMANA

VIRGO

No se verán defraudadas las esperanzas que alimenta, respecto a sus relaciones sentimentales, y hasta es posible que le sobren ocasiones para conquistar una posición más alta en lo que atañe al corazón. También hallará un pequeño éxito en el terreno económico.

CANCER

Fechas importantes para los intereses afectivos. La intervención de personas muy gratas le permitirá estabilizar su actividad amorosa. Destacará en las reuniones sociales. Procure mantener su instinto previsor, y trate fríamente los asuntos monetarios.

LIBRA

Esperar mejores momentos, no se precipite. Le serán hechas

algunas promesas en un momento de máximo optimismo, por lo que ha de recibir las ciertas reservas. Si piensa emprender un viaje, empiece los preparativos. Medite cuidadosamente todos sus proyectos.

PISCIS

Olvide las extravagancias si realmente pretende conquistar la paz y la felicidad en todas sus relaciones afectivas. Pese a una búsqueda alocada de la aventura puede echar por tierra las grandes conquistas que le esperan. Mejor convivencia con su pareja.

TAURO

Período de gran emotividad y sugestión, muy ventajoso para quien mantiene sus relaciones en terreno abierto, sin tapujos. Será mejor que no busque esa amistad clandestina, a pesar de que la tentación empiece a resultarle irresistible. Piense en los demás.

SAGITARIO

La próxima semana le permitirá conseguir parte de sus sueños, o al menos superar ciertas vicisitudes afectivas. Sin duda realizará algo poco común, que le brindará una conquista afectiva. Deje de mezclar su

orgullo en las discusiones amorosas con su pareja.

LOS SIGNOS PEORES DE LA SEMANA

GEMINIS

A medida que transcurren los días de la semana, comprobará que el amor toma unos derroteros muy halagüeños. Brinde a su pareja el apoyo moral que necesita. Tendrá la impresión de que su actividad laboral retrocede y de que le rodea la ingratitude.

ESCORPIÓN

Si desea recuperar ese afecto perdido, tendrá que hacer gala en estos días de una gran diplomacia y de una originalidad poco común. El lunes y el viernes pasará por una fase difícil, que le invitará a dejarlo todo y a romper con los valores más sólidos.

ARIES

Esta semana será fatal para los romances, y muy propicia para los ataques de celos y los romplimientos sentimentales. Aproveche la ocasión para ordenar sus sentimientos, y defina sus verdaderas inclinaciones. Conserve su lucidez mental y no cometa un disparate.

SUCEDIO EN GERONA

Se suceden los accidentes junto a los semáforos

Intentó burlar a la Guardia Civil de Tráfico por carecer de carnet de conducir

Los semáforos, si son respetados, se convierten en el gran auxiliar del conductor ya que no solamente sirven para regular el tránsito rodado sino también para garantizar el paso de los vehículos en los sitios de gran densidad rodada, siendo digno de observarse que generalmente en los tramos de mayor circulación rara vez ocurren choques ni golpes por alcance debido a los semáforos.

Toda la ayuda que representa para el conductor la señalización semafórica si es respetada se convierte en peligro en cuanto por inobservancia o por descuido dejan de obedecerse las señales verdes y rojas.

Dos de los trechos con mayor incidencia de accidentes en nuestra ciudad se localizan ante los semáforos de la carretera de Barcelona y la autovía de Sarriá, en donde raro es el día donde no ocurre algún percance.

Hoy vamos a informarles de dos accidentes urbanos ambos registrados junto a los semáforos.

Uno fue en la ya citada autovía de Sarriá donde una furgoneta Avia, matrícula GE-592-H, conducida por Francisco Casado Rienda, de La Junquera, atropelló a un ciclomotorista Ducson, que iba pilotado por Gregorio Pardo Cuadra, de Gerona, debido según parece, a que el conductor del furgón no se dio cuenta de la presencia de un semáforo en rojo.

El ciclomotorista tuvo que ser asistido en la Residencia.

El otro accidente se localiza en el denominado Puente número 2, en la calle del Carmen, donde estaba parado por señalar un semáforo, el turismo Seat «850», matrícula GE-76724, conducido por José Costa Cornellá y fue golpeado por detrás por la furgoneta Siata GE-55507 conducida por Antonio Mahedero Tarazona, de Gerona, y a resultados del golpe sufrió contusiones la usuaria del «850». Juan Medina Córdoba que fue atendida en la Residencia.

CONDUCCIA SIN CARNET

En el trecho de la carretera entre La Bisbal y Palafrugell, una pareja de la Guardia Civil de Tráfico vio pasar una Lambreta pareciéndoles que su conductor era demasiado joven para poder conducirla, razón por la cual decidieron seguirla para identificarlo, pero cuando aquél se dio cuenta de que le seguían torció por una carretera secundaria con ánimo de despistar a sus seguidores, cosa que en principio consiguió a medias, ya que si bien logró escabullirse no pudo impedir que fuera encontrada la moto, la Lambreta GE-44040, que resultó ser propiedad de Cristóbal Ruiz Gil.

ROBO EN UN CHALET

De una vivienda situada en la Urbanización Ampuriabrava y propiedad del italiano Honorato Burlando, fue robado entre otras cosas su televisor en color, una cámara fotográfica y unos candelabros de plata, todo lo cual se estima en un valor de unas 250.000 pesetas.

PEATON GRAVE

En el kilómetro 12 de la carretera de Arbucias a San Hilario Sacalm, dentro del término de esta última población, resultó lesionado de gravedad el peatón Pedro Rosquella Cantal, de 77 años, vecino de San Hilario, al ser alcanzado cuando irrumpió en la carretera, por la furgoneta R-4, matrícula GE-59807, conducida por José Pla Solá, también de San Hilario.

HALLAZGO

En las oficinas de la Policía Municipal ha sido depositada una carterita conteniendo documentación a nombre de Benjamín Alfaraz Juan, de Gerona.

BODAS - BAUTIZOS

Obsequie a sus invitados con un «Buffet» servido a domicilio por

CONFITERIA Roca BOMBONERIA

y acompañelo con

CODORNIU

ALARMAS ANTIRROBO

INSTALAMOS EQUIPOS PROFESIONALES

Comesa

Carmen, 101
Teléfono 21 45 21
GIRONA